



BIBLIOTECA NAZ.
Vittorio Emanuele III

XXVII

A

10

NAPOLI

XXXVIIA 59

AGGIUNZIONE

PER

L'EPOPEIA:

~~175663~~ XXVII A10

XXVII A10

XXVII

XXVII A10



AGGIUNTIONE PER
L'EPOPEIA

Del Signor
GIVLIO CESARE GRANDI

Aggiuntati dal medesimo Autore.

All' Illustriss. & Reuerendiss. Sig.
L V I G I P A P P A C O D A
Vescovo di Lecce.



In Lecce , Appresso Pietro Micheli . 1641.
Con licenza de' Superiori .

ALBION

CIVIL

AND

THE

OF

THE

All' Illustrissimo, & Reuerendissi-
mo Signor

L V I G I P A P P A C O D A

Vescouo di Lecce .

C Onsiderando frà mè stesso
la grande inclinatione, che
hanno gli huomini ; altri in com-
porre , altri in leggere gli heroici
Poemi, i quali sono quasi vn' esem-
plare, & vn modello della militan-
te Monarchia ; & ponendo ancor
mente quanto difficil cosa fosse à i
Compositori la perfetta composi-
tione di quelli ; vedendosi in ma-
nifesti errori inciampati talhora
non che gl' infimi, & i mezani ; mà
i migliori ancora de gli Epici ; &



pensando altresì quanto malage-
uol fosse à i leggitori la profitteuo-
le lettura, & giudicio di cotali poe-
sie, essendo, che à senno di quel di
Venosa, non chi si sia è sufficiente
à conoscere i non regolati Poemi;
mi parue, che da entrambi, da cui
ciò s'imprendesse, s'entrasse in vn
L'aberinto, dal quale senza il filo
ordito da dotto, & esperto Maestro
non francamente si potesse da loro
camminar per quello, & vscir fuori
di quello. Volle à commun prò
comporre vn tal lacciuolo il gran-
dissimo Sauio di Stagira, Aristoti-
le: mà qual si fosse la cagione, ò
no'l fè, ò dal vorace tempo diuo-
rato, non peruenne alle mani del-
la Posterità. Tentai io, formarlo
nò,

nò, che tanto non valer le mie forze ben le conobbi; ben le stimai; mà quasi figura in tela; solamente impresi nella mia Epopeia abbozzarlo; accioche in qualche modo servir potesse, finche, huom di mè più sofficiente, quello perfettamente compisse; & essendo stata questa da litterate persone, frà le quali V. S. Illustrissima hà degnissimo luogo, (lor mercè) aggradata; & commendata; mi hà dato animo ad intraprendere nuoua fatica, in far in essa vna aggiuntione, nella quale hò apportato alcune altre cose assai per quella anzi necessarie che nò, alcune altre hò più chiaramente spiegate, dilatate, esemplificate, illustrate, & à richie-



sta, per nō dir à sforzo di chi in mè
tanto può, douendola io publica-
re al Mondo, per andar ella sicu-
rissima dall'Inuidia stessa, non che
da gli Aristarchi, & da' Momi,
vscirne agogna sotto l'ombra del
patrocinio di V. S. Illustrissima:
Prelato inreprehensibile, & di non
mai non laudato nome, & che
quanto per chiarezza di Schiatta
ricco, & adorno d'heroiche virtù,
d'illustri ecclesiastiche, & secolari
dignità, & titoli, altrettanto di pro-
prio valore, & di grandissima au-
torità munito: La supplico per
tanto per la generosità del suo san-
gue, & per la sua gentilezza à non
far andar questa operetta, che farsi
vedere brama per vtil de gli stu-
diosi

diofi della Poefia , la quale, fecondo l'oracolo del gran Lirico di Tebe , è fola valeuole ad eternar l'attioni virtuofe; à non farla andar sì defraudata d'vn tanto fuo defiderio, & l'Autore di lei à V.S. Illuſtriſſima, à cui è ſoggetto di volontà per elettione, & ſuddito per ſuperiorità di prelatura , fà riuerenza , & le augura, & le deſidera l'honor delle ſacre Porpore , e' l' ſupremo de gli honori, di cui ella è capace, & meriteuole . Di Lecce à' 3. Nouembre 1641.

Di V.S. Illuſtriſs. & Reuerendiſs.

Seruitore
Giulio Ceſare Grandi.

LVCRETII TAFVRI

Anagramma.

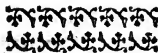


Iulius Cæsar Grandis

Anagramma

Largus iura das Epicis.

*Das Epicis dum largus iura : tibi extruis ipse
Haud vlla Grandis Templâ ruenda die.*



Del Signor
CARLO PALADINI

G Randi di tè cantar sommo hò desio :
Mà le mie forze eguali
Non sono à i merti tuoi:
Chiamo Febo in aita, & egli i suoi
Fauor non sol mi nega ;
Mà contro mè le sue quadrella impiega :
In che (lasso) l'offendo ?
Forse ciò fà, ch'appalesare intendo,
Che, chi brama altrui dar glorie immortali,
Più non curi di Pindo, e di Permeſſo,
Che basta haucr sol la tua Norma appreſſo?

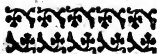
Del medesimo .

M Entre de l' Epopea
Gli arcani occulti, e graui
Apri con vere industrioſe chiani ;
L'alta gloria febea
Grandi , ſoua Helicon
Più chiara fai, più ſcelta la corona,
E quindi oue lampeggia, & oue tuona
Gione trà fieri horrori
Son più ſicuri hor l'apollinet allori ;
Anzi homai ſenza fine eccelſo, e lieto
Crefce, e verdeggia il delfico laureto .

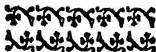
Del

Del Signor

DIEGO PALADINI



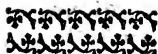
S Embran (saggio Scrittore)
Queste industri tue norme
Lingua d'Orsa ingegnosa,
Onde à la prole informe
Reca l'Epico forma, e vita insieme.
Per tè ben faticosa
Di Parnaso è la via : mà quindi teme
Il Tempo maggior danni :
E mentre à' Cigni non caduchi vanni
Presti , trà volo eterno
Lor sempre viui, ed immortal tè scerno.



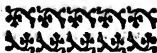
Del

Del Signor

GIACOMO DE ANNA



G Iulio mentre di Pindo
Con Arte apri il sentiero ,
Ond' altri s' erga, e glorioso arriuue ,
Di mille à tè l' Eternità s' ascriue .
Spiegar tuo Nome altero
Prenda tema, e sgomento
La Fama, ch' è gran mostro, e lingue hà cento :
Seenda à tal Magist'ero
Spirto del sommo Chioſtro,
Che fora indegno à dir tue Glorie vn Mostro.



Del

Del Signor
TIBERIO DORMI.

N È l'ampio agon de le tue lodi, ò GRANDI
Entrar voll'io d'eburnea Lira armato,
Perche del fosco Oblío, del Tempo alato
Erga in Pindo trofei sublimi, e grandi :
Mà scorsi giunto al varco
L'un, l'altro in nodi auuolto
Morder per rabbia il suolo, al suol rinolto ;
Gli opprimea d'alte ingiurie horrido incarco.
Que arreca opra eccelsa alti stupori,
Saperne anco l'Autor desiano i cori.

Quind'io gli occhi girando auidi intorno,
L'Eroe scorgere bramai, che inuitto auuinse
L'horribil Coppia, che infiniti e stinse :
Nè ritrarlo da lor, che'l graue scorno
Soffrian vnqua potei ;
Nè lui, ned altri io scersi ;
Così furo à mie voglie i cieli auersi :
Fei partenza, aggirai, ritorno fei :
Mà che val somma industria, ou'egli è tardo
Per trouar ciò che vuoi l'udito, e'l guardo ?

*Mosse intanto à smorzar mie voglie ardenti
Mirabil Mostro : hà forma egli , e semblante
Di Donna; al tergo haue ali , ali à le piante,
Quindi rapido è sì , che adegua i venti :
Natie veste hà di piume,
C'hanno orecchie, onde ascolta ,
Occhi ond'ei vede , e bocche onde tal volta
E'l vero, e'l finto hà di narrar costume :
Varco chiuso non troua, e in ogni tetto
Entra, alberga, trascorre , e Fama è detto .*

*Quasi Angel , che digiun gli aerei campi
Scorra : indi al cibo in terra al fin veduto
Scenda veloce ; ò quasi stral pennuto ,
Ch'à far piaghe oue Turba hostil s'accampi
D'alta Rocca vien mosso,
Giunse la Fama altera,
Mà nel volo più rapida, e leggiera.
Ben lei conobbi, onde per tema io scosso
Non fui : le tante luci ella in mè fisse
Mille lingue disciolse , e così disse.*

Stupido homai, che pensi ? oue il Desio
Ferma i tuoi sguardi ? io ben ne l'atto esterno
I tuoi pensier, le voglie tue discerno.
Vinti hà'l Tempo vorace, e'l nero Oblio
Huomo, à cui par nel Mondo
Non mai, ò raro vide
L' Indo, ò chi alberga à i termini d' Alcide:
Huom, ch'è tempio animato, oue il profondo
Sauer s'inchina; Idea perfetta, e viua
D'alma virtù, che l'altrui vite auuiua.

Brami il nome ? egli è'l GRADI; anzi egli è'l Sole
C'homai sgombri hà gli horror, perch' altri il piede
Moua sicuro oue Calliope hà sede.
Sue carte ; epiche norme ; onde si duole
L' Inuidia rea, son' luce,
Ch'assicura il viaggio.
Struggesi il gel di Morte al suo bel raggio ;
Quindi à farsi altri eterno, anch'egli è Duce:
Mà chi narrar sue lodi ? Io, io non tanto
Dir potrò, che non ceda al merto il vanto.

AGGIUNTIONE

Per

L'EPOPEIA

Del Signor

GIVLIO CESARE GRANDI.

NEL TRATTATO

Dell' Imitatione .

E Solito costume di Socrate , & de gli Accademici in appalesare, & porgere le loro dottrine, tener altro modo di procedere di quello, ch' osserva Aristotile co' suoi Peripatetici . Apportano gli Accademici in che, che s' alterca, le cagioni delle cose ; & esaminano la ragione per l' vna , & l' altra parte , approuano quello , ch' è più simile al vero , & non affi man nulla di certo di propria opinione, & lascian libero il volere à' gli vditori di attenersi à qual sentenza via più à loro aggrada . I Peripatetici al lo'ncontro francamente nelle loro dispute dichia-

A

ran

ran per verità quella, ch'essi stimano esser tale. & riprouano, & danno bando al contrario. Noi nell' Epopeia, tralasciata l'incerta Socratica, ci habbiamo per l' Aristotelica non dubbia via incamminati: & così per appunto procederemo ancora in questa à quella sopra aggiunta operetta, à cui per dar principio, & inuiarei per l'istessa già sicura intrapresa strada di precettiva dottrina. Diciamo, che L' Imitatione s'ha quasi genere superiore ad ogni specie di poetico componimento, & che larghissimamente la Poesia, considerata imita in verso, & parimente in prosa, non solo l'humane, & le diuine attioni; mà ancora le cose tutte: pure strettamente imita l'attioni humane, & in verso; impercioche queste sono per sè imitabili, & i falsi, e'l verace Iddio, & gli Angioli, & l'altre spirituali sostanze s'imitano in quanto, che s'attribuisce ad esse, senso, affetti, corpo, & somiglianti cose; & gli Animali in quanto, che le loro operationi hanno qualche somiglianza cō l'attioni humane, & s'attribuisce à quelli voce, affetti, costumi, & consimili operationi all' Huomo douute, come da Esopo nel suo Apologo à i Bruti, & parimente da Homero, alle Rane, & à i Topi d'ate si veggono, & così, ancora non propriamente, & come parte principale; mà come à quella sopra aggiunta si possono imitare anco de gli animali le loro naturali inclinazioni, & operationi:

quali

quali sono la battaglia del Dragone con l'Elefante, quella dell'Api sotto la scorta di due Rè, quella de' gelosi Tori, le prede, che fà l'Aquila dell'Agnello, il Nibbio de' Pulcini, il Veltro delle Lepri, il Ragno delle Mosche, il Mergo de' Pesci; & con simigliante riguardo imitar parimente potranno le cose della Natura: cioè: le furie de' venti in aria, in terra, in mare, i diluuij, le pesti, i terremoti, & altre simili a queste della Natura, & à quelle de' gli animali; sì nell'azioni loro proprie, sì nelle peregrine, & peculiari de' gli huomini, & à loro dagli huomini attribuite.

Le differenze essenziali per le quali vn Poema essenzialmente è diuerso da vn'altro, sono a senno del Filosofo tre: conciossiacosa che i Poeti imitino ò con le cose diuerse di genere, ò cose diuerse, ò con modo diuerso. Le cose imitate son l'azioni, il modo è ò il narrare, & è dell'Epico, del Diuirambo, & d'alcuni altri, ò l'rappresentare, & è del Drama. Le cose con le quali imita, cioè gli strumenti dell'imitatione, sono, il parlare, il ritmo, l'armonia.

L'Epopea imita i grandi, & segnalati personaggi, & di questi imita l'azioni grandi, & magnifiche narrandole in verso con stilo heroico à fine di giouare, & dilettae con marauiglia.

La Tragedia si versa intorno lo stesso subietto imitando anch'ella i fatti de' Grandi non nar-

randoli; mà rappresentandoli, essendo che li dispone in ordine alla scena, & al teatro, onde son le sue compositioni drammatiche appellate.

La Comedia parimente rappresentando imita i mezani personaggi, & l'attioni basse, & popolari, ò i piggiori, come dice il Filosofo, per cagion di giouare altresì con esso loro, del che à suo luogo parleremo; Et questa, & la Tragedia à giudicio del Casteluetro contiene vna attione d'vna persona, ò due dipendenti l'vna dall'altra: mà vn solo Heroe, & vna sola attione per sè l'Epopeia desidera, & si lontana dalla Tragedia; percioche questa imita i grandi, & illustri personaggi trà ottimi, & rei, & li cōsidera per qualche mancamento, ò altro che si fosse, caduti in infelicità; mà l'Epopeia d'ottima virtù dotati l'induce: tale nell'Eneide vedesi introdotto, & continuato Enea, nella Gierusalem Goffredo, nel Tancredi Tancredi, del che s'è discorso nel libro primo cap. 3. & nel lib. 2. nel trattato del Costume. Oltre ciò la Tragedia, di cui è proprio il terrore, & la misericordia, per cagionar tali affetti si vale, al sentir d'Aristotile, di persone di buoni costumi; mà di mezzana virtù trà ottime, & ree, come hora è detto, & l'Epopeia di più le in essa introdotte, di somma virtù dotate le vuole, & tanto questa quanto la Tragedia dee ciò fare ne' sourani Personaggi, ch'interuengono nell'attione, ne' quali fattiasi

la mutatione dal felice all'infelice stato , & allo'ncontro , cioè dalla prospera alla auversa fortuna , & in somiglianti cose .

Imita l'attioni illustri l'Epopeia, l'imita similmente la Tragedia ; ma con questa differenza però , che l'illustre Tragico consiste nella inaspettata , & subita mutatione di fortuna , & nella grandezza de gli auuenimenti , che muouono misericordia , & terrore ; mà l'illustre heroico hà tutto il suo riguardo all'eccelsa virtù militare , & al magnanimo proponimento di morir per la patria , per gli amici , per la religione , & per queste , & somiglianti virtù proprie dell'heroico , & non tanto del tragico ; perciocchè (come poco fa dicemmo) le Persone , che son materia dell'Epico , sono ottime , non così quelle di cui tratta il Tragico , & se bene amenaue si vagliono talhora dello stesso soggetto , niente dimeno il Tragico come caduto per qualche errore , ò per altro , in infelicità , l'Heroico , come sommo nella virtù il contempla .

PRECETTI PER L'EPICO .

LAsci l'Epico la consideraione delle cose vili , & oscene , & per consequente s'astenga di cantar di quelle . Adducansi nel Christiano , & nel Pagano Esercito Personaggi di grandissimo valo-

re, & nelle Battaglie sian comuni le ferite, le morti, le stragi; accioche douendo alla fin fine, come è douere, riportarne i Christiani l'ultima vittoria, non appaia esser loro stata molto vantaggiosa, & in conseguenza, poco gloriosa: Che più? non canti ancor l'Epico senza gran necessità l'azioni troppo infauite, noiose, & infelici de' suoi, & più ampiamente figuri, & finga la morte, & la strage frà Barbari, & de' più famosi de' Barbari: mà su tutto non si tralasci la morte del più valoroso di questi, che darla par, che di ragione s'aspettasse al souran Guerriero del Campo celebrato: in cotal modo han proceduto Homero, Virgilio, il Grandi, il Tasso; saluo però questi nella morte d'Argante: non così, non senza difetto vedesi co' suoi Greci, & morte di sette Rè, Statio, soggetto anzi Tragico, che Epico.

NEL TRATTATO DELLA FAVOLA.

SI è auuertito, che la Fauola esser dee integra, & hauer principio, mezo, & fine, il che si desidera nella Fauola dell'Orlando innamorato del Boiardo, & nella Fauola del Furioso dell'Ariosto, mancando in quella il fine; & à questa il principio, ò siasi questo l'amor d'Orlando, ò l'amor di Rugiero, ò la guerra del Rè Agramante contro l'Imperadore Carlo. le sue parti sono Peri-

petia, Agnitione, Patetica: così è scritto nel libro terzo tratt. 2. cap. 1.

Finga il Poeta gli auuenimenti in parte lontana, & (come è stato auuertito) in età dalla sua assai remota, & ciò per non esser colto in fallo, & conuinto di falsità, o sian con qualche metafisica confortatione confortati: quali nel Grandi son le cose d'Egla, & di Tancredi nel Tara, & d'Idro in Otranto, & à queste simili ne furono finite altresì in questa Prouincia di Lecce dal Trissino, nell'America dallo Stigliani, & nel Latio da Virgilio.

TERMINE ACCIDENTALE,

& artificiale della Tragedia.

DEuesi alla Fauola tragica, secondo gl'insegnamenti del Filosofo, vn termine di grandezza accidentale assignatole dall'Orinolo, & questo era il termine, che ne' tempi antichi nel contrasto, & rappresentatione di quelle si concedeva à gli altercanti Histrioni: vn' altro viene à lei dato, come si è col Filosofo auuertito, dall'Arte, & è dal passaggio, che in essa si fa dalla felice all'infelice fortuna, o allo'ncontro: ma quanta esser conuenga la grandezza dell'Epica, & della tragica Fauola veggasi nel 1. libro nel fine del cap. 1.

NEL TRATTATO DELLA
Materia Epica.

Non sia l'Epica Materia tanto grande, che non dia luogo a gli Episodij, ned allo'ncontro tanto picciola, che per vestirla bisogni talhora farla Episodica; quale è stata quella dell'Adone del Marini: tale è chi haurebbe stimato la Vergine Desponsata del Grandi; mà egli (lascio, ch'ogni menoma materia della Vergine è capace di lunghissimi, & ampissimi poemi) senza farla punto episodica l'ha saputa col suo ingegno vestire, & adornare, hor di necessarij, hora di verisimili Episodij, & sempre mai pur questi vaghi di grande artificio, di filosofica, qual l'opra richiede, & di sacra dottrina ripieni.

Tutto che l'Epico possa a suo talento mutar l'historica Materia, non la muti però nell'ultimo fine dell'impresa, nè racconti al contrario alcuno de' più principali auuenimenti, & più noti, & riceuuti per veri, come per esemplo sarebbe, se si dicesse essere stata Roma distrutta da Pirro Capitano de' Tarentini, & male sarebbe stata la Materia dell'Iliade, & dell'Ulissea; se fosse stato vero quel, che si legge nell'Ariosto.

Che

Che i Greci rotti e che Troia vittrice,
E che Penelopea fu Meretrice.

Quindi è da blasimarfi il Bolognetto, il quale cainò la liberatione di Valeriano Imperadore, che morì prigioniere di Sopore Rè di Persia, & è da lodarsi il Grandi, il quale fa liberar Boemondo co' l'armi, conforme han scritto alcuni Historici, nè tace l'opinione di qlli, che dicono esser stato liberato co' loro.

L'Atuoni dell'intraprese materie cantate dall'Epico Poeta, ò sono tutte vere, ò tutte false, ò parte vere, & parte false: se tutte vere vopo è, che sian le persone tutte vere; se tutte false conviene esser queste tati: ma se mescolate, siano eleno della medesima qualità: dir voglio, parte vere, & parte false: nè si vieta, il che alquanti han fatto, l'introdur persone vere, & note in attione tutta fauolosa, per render vie più così i loro Poemi autoreuoli.

Ricerchi l'Epico nella sua materia l'autorità dell'historia, se s'haurà scelto à cantar materia, historica, la verità della Religione, la licenza del fingere, la qualità de' Tempi accomodati alla grandezza de' gli auuenimenti.

Habbiam detto trattando della materia Epica, che l'armi sian l'anima dell'Heroico, & essendo, che Marte stesso sia stato dall'Antichità finto Amante, il che nelle Bizzarrie accademiche diè materia al Loredano di nobilissimo discorso, non vogliamo

gliamo per tanto , che restino esclusi gli amori , i quali si deono parimente à gli Heroi , ancorche non tanto principalmente ; auuengache non fusse per auentura l'amore , quanto l'ira ispecial passione di quelli: non si vieta però, che formar si possa Poema , il quale solo habbia per soggetto azione amorosa ; qual fù l'amor d'Ero , & di Leandro , di Piramo , & di Tisbe, di Ruggiero , & di Bradamante , d'Orfeo, & d' Euridice , & d'altri : & essendo, che l'amicitia non hà ella origine da altro fonte , che da quello dell'amore : può altresì esser degno argomento dell'Epico l'amicitia di Pilade , & d'Horeste , d' Eurialo , & di Niso , di Gionata , & di Davide , di Gisippo , & di Quinto Fulvio , di Volunnio , & di Marco Lucullo , di Lelio , & di Scipione d' Agrippa , & d' Augusto , d' Hdro , & di Giosia , di Theseo , & di Pirothoe , di Damone , & di Pitia , & simili : & perche il Martirio , & azioni de' Santi , (i quali à ragione appellar possiamo sacri Heroi) non deriuano altronde , saluo, che dall'amore, & dall'amor diuino , chi per tanto contenderà non potersi cantar dall'Epico ? non negando però , che principalmente la compositione heroica conuenga al Poema heroico, che tanta guerriere attioni, & amori d' Heroi : onde s'hà egli presa il nome d' Heroico .

DELLA MATERIA LIRICA, COME
Trattar la possal' Epico.

Della materia Lirica, ò Melica, che dir con
Cicerone la vogliamo, disse Horatio

Musa dedit fidibus, Diuos,puerosque Deorum,
Et pugilem victorem, & equum certamine primum,
Et Iuuenum curas, & libera vina referre.

Sono parimente materia di questa gli Himenei,
gl' Hinni, le uaghe descriptioni, & altre sì fatte
materie, le quali qualhora tratta l' Heroico, il che
ben spesso ad esso auuiene, non è lo stesso, che'l Li-
rico, nascendo la loro diuersità non dalle materie;
mà da' concetti, come diremo. Hora diciamo, che
tutte le sù apportate materie si possono trattare
dall' Epico, non solo in qualche parte d'esse, ò
breuemente, ò in tutto: mà può ancor egli di qua-
lunque di loro formare intiero Poema disponédo-
lo nelle sue parti materiali, & formali, & ornan-
dolo, & abbellendolo con tutto quello ch'ad Epico
Poema si dee: quindi nelle cose sacre, & diuine s'è
son composti tanti Poemi: la Diuina Settimana,
Maria Concetta, il Rosario, la Vergine Despon-
sata, la Comedia di Dante, i Fasti Sacri, la Strag-
ge degl' Innocenti, la Vergine Saettata, le lacrime
di S. Pietro, la Christeide, de Partu Virginis, il
mar.

martirio di tanti, & tanti Santi: benchè questi Poemi habbiano la loro origine (come è detto) dall' Amor diuino, soggetto dell' Epico, ne' quali tutti vi è l'imitatione delle cose humane per sè: mà di Dio de gli Angioli; & dell'altre spirituali sostanze, in quanto ch'ad esse s'attribuiscono cose, che sono proprie dell' Huomo: & quando l'Epico di queste, & d'altre Materie tratta, le quali hà egli in commune con la Melica; cioè degli Heroi dell' armi, degli Amori, di Dio, & d'altre simili, è differente da questo non solo ne' concetti; mà nelle regole ancora, & termini dell' Arte dalla Epopeia assignatili, à i quali non è astretta la Melica, cioè di formare la Favola marauigliosa, intiera, & una, & adornarla di costume, & di sentenza con la parte patetica vestirli d'Epica locutione, imperciocchè la lirica locutione è gratiosa, venusta, & florida; mà graue, grande, & magnifica quella dell' Epico, non dimenticandosi entrambi di pigliar talhora in prestito quella da questo la magnificenza, la grauità, & questi da quella la piaceuolezza, & la gratia, & la beltà de' concetti, ricordandosi di quello, ch'è proprio di ciascheduno di loro: cioè della Melica la venustà, la gratia la bellezza, & dell' Epico la magnificenza, la grandezza, & chiarezza insieme della locutione, & la grauità, la qual grauità tienla l'Epico in prestito dal Tragico, sì come questi tien da

da

da quello la magnificenza ; il che tutto più apertamente, & distintamente si vedrà nell'aggiunta, che poco stante farassi alla locutione .

NEL TRATTATO DELL'AGNITIONE,
& Peripetia.

LA Peripetia è doppia, conciosia cosa che altri passino dalla felice all'infelice , & da questa alla prospera fortuna, & conuiene nell' Heroico esser mai sempre in meglio nel fine dell'opera, onde non faria bene quel Poeta il quale terminasse il suo Poema con la morte del suo massimo Horoe.

E' stato auuertito , che nella Peripetia mutansi le cose della prospera alla auuersa fortuna , & allo'ncontro: hora diciamo, che quelle propriamente conuengono alla Tragedia, & talhora alla Epopeia, & parimente ad alcune Tragedie delle quali habbiamo già col Filosofo fatto motto , di felice fine, appellate hoggidì da' moderni Tragicomедie, & à quella maniera di Poesia inuentata à dì nostri dal Tassoni , & da lui appellata Heroicomica ; alle quali però , & ancora all' Epopeia , conuiene principalmente in quãto à l'ultimo fine la mutatione dall'infelice al felice stato : mà sù tutte alla Comedia.

Nel

NEL LIBRO QUINTO

Cap. XV.

Consideratione 56. dell'uso della machina .

LA Machina è più propria dell' Epico, che del Tragico ; onde in quello più spesso le diuine apparitioni è l' ridursi l' attione al douuto fine per diuino aiuto, la quale possendosi talhora terminare per humano mezzo, non vi sarà di bisogno di souera humana potenza : così è stato offeruato da' buoni Poeti . L' Arioſto fa liberar da Orlando Olimpia eſpoſta al Moſtro marino. Nel Goffredo per merito di Clorinda donasi dal Rè la vita à Sofronia, & ad Olindo dannati al fuoco, & nel Tancredi Hidro ſcampa dall' incendio per opra di Tigrina.

DELLA LOCUTIONE

IN questa aggiuntione, che ſarassi quì alla locutione, la quale largamente conſiderata, à ſenno di Cicerone nel primo libro dell' inuentione , è vno accomodamento di parole, & di cōcetti, ch'informa l' inuentione, & la veſte conuenueuolmente, è primieramente d' auuertire in quanto alla varietà delle voci, che ſono la parte materiale di quella, eſſere queſte di quattro maniere: cioè. altre uſate, & riceuute, & à queſte non vi è che da dire

dire , salvo ricordare , che alcune sono meno , alcune più belle, & pellegrine, l' electione delle quali al giudicio dello scrittore si riserva per elegerle conuenevoli alle materie, che tratta. Altre usate; ma rifiutate ; come Aleppe , Chioccia, Bisenzare Quisquilja , Broglia , Theodia , & moltissime altre à queste somiglianti usate da Dante , & altresì diluare, diuorzo, auulse , bibo , delibo, & alcune altre, che leggonsi nel Petrarca . Altre non usate nè rifiutate, & queste quando ben suonano non son da lasciarsi ; imperciocchè per esse s'arricchisce la lingua, e' l non valersene quando chi si sia n'hà di mistiere, dà segno di poca capacità , & sapere . Altre finalmente non usate , & per la lor mala qualità da rifiutarsi , essendo ò sconcie nel suono, ò vili : Ciò presupposto , & auuertito. Dicasi , che la locutione, è parte essenziale , & sì necessaria dell' Epico, che non meno , che delle proposte cose , si suole ancora da lui per quella l'aiuto diuino inuocare, & à ragione douendo esser questa perfetta: cioè, hauer seco purità di lingua, & esser ben ordinata nelle materie, lucida, breue, & chiara nell'espressione della sentenza, efficace, marauigliosa, alta, nel dire, & ornata nel tutto : Et queste sono quelle armi dell' Eloquenza non solo forti, ma ancora risplendenti, delle quali disse Quintiliano hauer si valuto Tullio nell' oratione, che egli compose , & recitò in difesa di Cornelio , imperciocchè

cioche nell'espressione di qualsiuoglia sentenza. ò concetto. concorrer possono due cose, vna di necessità per esprimerlo, l'altra d'ornamento per ornatamente vestirlo, & appalesarlo: sì che la semplice narratione della sentēza s'ha come parte necessaria in quanto all'esser quella puramente senza ornamenti poetici, & oratorij espressa, & appalesata, & con poco vigore, & energia. & commotione de gli altrui animi, & volontà conseguisce il suo fine: mà se la stessa fa allo'ncontro di se pomposa mostra vestita de' lumi della poesia, & dell'eloquenza, allhora con vaghezza persuade, alletta, inganna, dà stupore, convince, & isforza, & dir possiamo propriamente di questa quello che allegoricamente nel nono della Vergine Desponsata disse la Santissima sposa del suo diuino sposo.

Prende, alletta, inuaghisce, inuoghia, e tira. hora oltre quello, che si è detto d'essa la locutione, anderemo con la solita nostra breuità, chiarezza, & purità di lingua, per quanto all'opra conuiene, & è alla capacità del nostro ingegno concessa, raccogliendo di più da' Maestri dell'arte del ben dire alcune altre cose per lei assai gioueuoli, & anzi necessarie, che nò, lasciando il rimanente alla cura, & diligenza dello studioso leggitore, & particolarmente il vedere, e'l considerare le parti, che quella compongono, le quali (se n'è fatto motto nel libro. 2. cap. 1.) sono l'elemento, la sillaba, la

congiunzione, il nome, il verbo, l'articolo, il caso, l'oratione, nelle quali Aristotile, & i suoi commentatori assai si distendono nel trattato della locutione, & Cicerone, Quintiliano, & parimente il Bembo, il Saluiati, Gio: Villani, Giulio Camillo, il Dolce, il Ruscelli, il Bergamini, nelle loro grammatiche, & altri lodati Dottori, condiscendere questi in molte particolarità, & minutie della nostra lingua, & massimamente là doue s'annouerano, & s'esplicano da loro l'otto parti del parlamento, che sono; come s' dicono. Nome, Pronome, Verbo, Participio, Propositione Auerbio, Intergettione, & Congiunzione, & s'alcune altre pur ve ne fossero da gli stessi annouerate, & esplicate.

Noi per hora volendo, & imprendendo di trattare dell'ornamento della Locutione, & riceuendo questa grandissimo splendore dalla traslatione de' Nomi, per cui è senno del Filosofo nel terzo della Rettorica, diuien l'oratione lucida, soaue, pellegrina, prima di parlar d'altro, faremo motto di questi, il che per auentura ottimamente conseguiremo, se le loro varie specie, & le loro diuisioni accenneremo per poter trattar con maggior intelligenza delle traslationi di quelli: Sono dunque due le specie de' Nomi, altre semplici, come Santo, Tonante, altre composte, come Sacrosanto, Altitonante, & ogni nome è proprio, è forastiero,

ò trasportato, ò aggiunto, ò fatto, ò allungato, ò accorciato, ò mutato.

Proprio è quella, ch'è peculiare della lingua con la quale si parla.

Straniero. quello, ch'è d'altro linguaggio, tale nel latino è la voce *Gaza*, trasportata in quello dall'idioma Persiano, & auvenir può, ch'uno stesso Nome sia proprio d'una lingua, & forastiero d'un'altra, sia per esempio, la parola *Chere*, la quale à noi è forastiera, & è voce propria à gli Spagnoli, & la parola *souente*, addobbare, guarir, fire, ligio, donncare, conquiso, aringo, & altre, le quali dal Francese hanno nel nostro italico idioma fatto passaggio.

Trasportato. di questo parlaremo poco stante.

Aggiunto, che dir si può anche ornato, è l'epiteto, & è questo, à senno di Giulio Camillo, ò perpetuo, ò temporale, & prendesi dalla proprietà, dalla differenza, dall'amplificazione, dalla diminutione, dalla quarta maniera della metonymia, cioè dalla cagione per l'effetto, & all'oncontro, dalla traslatione qual saria dicendosi; sfrenate voglie, pensier canuti, & simili: veggasi l'esplikatione & gli esempi nella Sua Topica. Virgilio ingegnosamente con grande eleganza il pigliò dal luogo natiuo nel secondo dell'Eneide.

cornuque recuruo

Tartaream intendit vocem.

Ned

Ned assai dissimile à questo è quel del Grandi nel quarto del Tancredi.

Mà voi menti del Ciel &c.

Fate, che da mie orecchie in ciò non vfe

La tartarea fauella hoggi sia intela.

È quel dello stesso nel Belisario, & nella Vergine Desponsata. celesti detti, & empirea fauella. Il Petrarca il tolse anche da cose spiritali, chiamando la voce della sua Donna angelica, diuina, intender volendo, che s'haueffero corpo, & parlasseno, tal senteriasi quella de gli Angioli, & quella di Dio, & proportionalmente lo stesso intender vuole qual hora chiama la stessa sua Donna, spirito celeste cioè, che sarebbe questa stessa à gli Angioli simile, se fosser quelli corporei.

Che più dell'epiteto ? scambiollo gratiosamente Virgilio, qual hora quello, ch'è proprio, & conuiene ad vna cosa diella ad vn'altra. Eneide vi.

Ibant obscuri sola, sub nocte per umbras.
dir volendo.

Ibant soli per umbras sub oscura nocte

Fatto, finto, ò nuono, che dir si voglia, è (come dice Aristotile) quel nome, il quale non essendo stato usato da altri, ipse inuenit, & ponit poeta, videntur autem (Sono parole dello stesso, Filosofo) aliqua esse huiuscemodi, ceu cornua ramos, & Sacerdotem, custodem. Auuertendo, che la parola cornua, & custodem, in vece di Cervo, & di Sacerdote, così portate dal Greco nel

latino ; sono parole proprie, & non epiteti , con le quali Homero, ò altro greco Poeta, che si fosse, hà voluto significare il Sacerdote per la custodia, ch' aspetta à quello dell' anime , & il Ceruo per la somiglianza, che tengono le corna di questo co' rami de gli arbori ; onde per lo stesso riguardo elegantemente disse Virgilio nella Georgica .

Et ramosa Micon viuacis cornua Cerui ,
& parimente il Grandi nella Vergine Desponsata :

Guarda oue il Ceruo con ramose corna,
Le Tempie alto infeluardo, il capo adorna .

esprimendo ambidue questi Poeti con l'epiteto , e'l nostro con aggiungerui di più quel nuouo verbo, infeluardo, quel tanto, che'l Greco Poeta hauea espresso col Nome formato, da quella cosa, ch'era atta à significarlo.

Sono non assai differenti da queste parole nuouamente fatte. pietosire, istradare, inoltrare, medesimare, &c. , & quelle di Dante. incelare, indoare, indiare, immiare, intuare , illuiare , imparadisare , & altre quasi infinite , le quali bisogna formare con molto giudicio ; & ualersene parcamente , come han fatto i Greci , i Latini, & i migliori de' nostri , eccettuato però lo stesso Dante , il quale in ciò è più tosto da mirarsi, che spesso volte imitarsi, essendo la più parte di queste sue fatte parole assai ostruse, & fantastiche ; tuttoche hoggidì

gidi si vegga; ma con ischifo, & nausea de' Giudiziosi assai in ciò imitato da non pochi Romanzi Profatori: per cui la nostra lingua si vada pian piano trasformando in altra: non negando però, che per altro sian costoro assai molto da riguardarsi, da riuerirsi, d'ammirarsi.

Allungato: qual sarebbe ignudo, per nudo, ispoglia, per spoglia, adiuene, in vece d'auuene, simile accentato nella penultima, in iscambio di simile senza cotale accento, & similmente humile, per humile, oceano, per oceano, & somiglianti.

Accorciato, come fior, pin, desir, man, dar, son, gran, signor, Cavalier, buon, me' in vece di meglio, saeuro in iscambio di sceurato, cerco per cercato, zò per toglì, vò per voglio, & simili.

Mutato. & questo si fa quando rimanendo vna parte della voce, l'altra si muta; qual saria dicendosi, desire, sentire, albro, in vece di desiderio, di sentimento, di lauro.

Hor ripigliamo il traslato, & perche da questo riceue grandissimo lume la locutione, per tanto tralasciando per bora di parlar più à lungo di tutte altre parti del parlare; poniamo primieramente per principio dell'ornamento della locutione la metafora, ò traslatione delle parole, sotto il cui nome di parole intendiamo ancora tutte quelle parti del parlamento, ch'esser possono metaforiche, & traslate, ricordando primieramente qui con l'auto-

re della Retorica ad Erennio, ch'esser dee la traslatione vereconda; conciosiacosa che trapassando ella (conforme egli dice) in rem consimilem ne sine delectu temere, & cupidè videatur in dissimilè transcurrissè. Et parimente Tullio lasciò scritto nell'Oratore: Etenim verecunda debet esse traslatio, vt deducta esse in alienum locū, non irruisse, sed vt præcario, non vi venisse videatur.

Et perche allo spesso conuerrà far motto dello Schema, ò figura, & del Tropo, ò traslato; per tanto (differendo di parlarne ancora nel fine di questa aggiuntione) ad intelligenza di queste voci è d'auuertire, che differiscono frà di loro; perciocche lo Schema hà riguardo all'ornamento, e'l Tropo all'accomodamento, come per essemplio volendo il Legnaiuolo da vn Tronco d'albero farne vn'arco, gli dà primieramente forma atta à poterne formar quello: cioè il lascierà grosso nel mezo, & l'assottiglierà d'ambo i lati insino alle parti estreme, lasciando queste alquanto grossezze, caue, & erette; & poi gli dà la curuatura douuta all'arco: così lo Schema dà ornamento alla roza materia, e'l Tropo questa à suo vopo torce, e piega.

Hor ritornando alla metafora delle parole, dicasi, che questa è vn trasportamento, ò da genere à specie: esemplifica ciò il Filosofo con questo homericò esemplo: Stetit hæc mihi nauis; dir volendo

lendo effer la naue in porto & rendendo eſſo il Fi-
loſofo la ragione di queſta metafora . dice , che
l'eſſer nel porto : ſtare quodam eſt ; onde dicendo
il Poeta ; ſtar la naue , accenna , che cotai ſtare è
più coſa vniuerſale , che l'eſſere in porto , perloche
ſarà la tralatione dal Genere , ch'è lo ſtare , alla
ſpetie , ch'è l'eſſere in porto : ma à noi vagliaci
per eſſempio quel di Dante qualhora de' Giganti
fè morto .

Certo Natura quando laſciò l'arte
Di sì fatti Animali, aſſai fè bene
Per tor sì orrendi eſecutori à Marte ;

Et così anderemo per lo più confirmando il tutto
con autoreuoli eſempj d'approuati Autori ; im-
percioche à giuditio di Giuſto Lipſio: Vt in aliquo
telo , vel gladio multum intereſt à qua manu
veniat, ſic in ſententia , & aggiunger vi ſi può ,
in exemplo , vt fidem faciat , vt penetret val-
de facit robuſtæ alicuius, & receptæ auctori-
tis pondus.

O da Spetie à Genere , come dir mille, ò cento ,
per molti .

Homero. Ipſe decē peperit iā millia cōmoda Vliffeſ.
Petrarca. Mille fiate ò dolce mia Guerrera.
Virgilio. Mille trahens varios aduerſo Sole colores.
Muſeo. alteruter vero Herus

Oculus ridens centum gratijs pululabat.

Grandi.

Mill'amor, mille gratie iscaturire
 Scorgi, s'auvien, che costei moua, ò spire.
 O da specie à specie: qual sarebbe, volare, per cor-
 rere: conciosiacosache amendune siano vna certa
 specie & maniera di mouimento.

Grandi.

E de' Destrier suoi snelli la volante
 Gemina coppia ei confortar s'intese,
 E'l vuol doppiò, qual raddoppiarlo suole
 Aquila, ch'ad aeree alpi sen vole.
 O secondo l'analogia di proportionione, della quale
 habbiamo parlato nel lib. 5. ca. 11. consid. 47. Del-
 le metafore da genere in genere non fè motto il
 Filosofo, forse perche, come auuertè Vincenzo
 Madio nella nonagesima particola della poetica
 d'Aristotile, sarebbe troppo remota la similitudi-
 ne, perloche haurebbon del duro, & sarebbono po-
 co vaghe, & euidenti: tale sarebbe stata quella
 auuertita d'Aristotile in Homero. Stetit hæc mi-
 hi nauiis, s'hauesse detto il Poeta.

Stetit hoc mihi manu factum,
 Intender volendo per manu facto la naue, essendo,
 che questo s'ha come genere rispetto alla naue,
 prendendosi per ogni cosa fatta per magistero del-
 le mani, frà le quali, non in altra maniera, che se
 fusse specie particolare si contiene la naue; & così
 sarebbe stata metafora, ò traslatione da genere

in

in genere; pigliandosi lo stare, ch'è genere, il quale sotto di sè racchiude ogni specie di statione, p'l'essere nel porto, ch'è vn particolar modo di stare, et per lo manufatto ch'altresì è genere, ch'abbraccia ogni cosa manuale, intendendosi la naue, la quale è speciale opra delle mani.

Fassi souente la traslatione, dalle cose animate all'inanimate. *Virg. nell' Egloghe.*

Omnia nunc rident.

Et similmente.

Missaq. ridenti colocasia funder à canto.

Et nell' Eneide.

Victum leges ægra negabar.

Petrarca.

Ridono i prati, il ciel si rasserenà.

Gran. Fasti Sacri.

Languian le rose, i gigli, e le viole.

O allo'ncontro dall'inanimate all'animate, quale è quella d'Horatio, là doue della natura del Giovanetto fà motto.

Cereus in vitium fletu, monitoribus asper, Et quel di Cicerone. Durus & ferreus. Dell'huomo ostinato, & inflessibile parlando, che Horatio espresse con l'aggiunto, acer, per mostrar la durezza d'Achille.

inesorabilis acer,

Et quella alle volte con l'aggiunto molle, per dinotarlo arrendevole, ò lasciuo, & Virgilio.

Mol-

martirio di tanti, & tanti Santi: benchè questi Poemi habbiano la loro origine (come è detto) dall' Amor diuino, soggetto dell' Epico, ne' quali tutti vi è l'imitatione delle cose humane per sè: mà di Dio de gli Angioli; & dell'altre spirituali sostanze, in quanto ch'ad esse s'attribuiscono cose, che sono proprie dell' Huomo: & quando l' Epico di queste, & d'altre Materie tratta, le quali hà egli in commune con la Melica; cioè degli Heroi dell' armi, degli Amori, di Dio, & d'altre simili, è differente da questo non solo ne' concetti; mà nelle regole ancora, & termini dell' Arte dalla Epopeia assignatili, à i quali non è astretta la Melica, cioè di formare la Fauola marauigliosa, intiera, & vna, & adornarla di costume, & di sentenza con la parte patetica vestirla d' Epica locutione, imperciocchè la lirica locutione è gratiosa, venusta, & florida; mà graue, grande, & magnifica quella dell' Epico: non dimenticandosi entrambi di pigliar talhora in prestito quella da questo la magnificenza, la grauità, & questi da quella la piaceuolezza, & la gratia, & la beltà de' concetti, ricordandosi di quello, ch'è proprio di ciascheduno di loro: cioè della Melica la venustà, la gratia la bellezza, & dell' Epico la magnificenza, la grandezza, & chiarezza insieme della locutione, & la grauità, la qual grauità tienla l' Epico imprestito dal Tragico, sì come questi tien da

da quello la magnificenza ; il che tutto più apertamente , & distintamente si vedrà nell'aggiunta , che poco stante farassi alla locutione .

NEL TRATTATO DELL'AGNITIONE,
& Peripetia.

LA Peripetia è doppia, conciosia cosa che altri passino dalla felice all'infelice , & da questa alla prospera fortuna, & conuiene nell' Heroico esser mai sempre in meglio nel fine dell'opera, onde non faria bene quel Poeta il quale terminar facesse il suo Poema con la morte del suo massimo Horoe.

E' stato auuertito , che nella Peripetia mutansi le cose della prospera alla auuersa fortuna , & allo'ncontro: hora diciamo, che quelle propriamente conuengono alla Tragedia, & talhora alla Epopeia, & parimente ad alcune Tragedie delle quali habbiamo già col Filosofo fatto motto , di felice fine, appellate hoggidì da' moderni Tragicomедie, & à quella maniera di Poesia inuentata à dì nostri dal Tassoni , & da lui appellata Heroicomica ; alle quali però , & ancora all'Epopeia , conuiene principalmente in quãto à l'ultimo fine la mutatione dall'infelice al felice stato : mà sù tutte alla Comedia.

Nel

NEL LIBRO QUINTO

Cap. XV.

Consideratione 56. dell' uso della machina .

LA Machina è più propria dell' Epico, che del Tragico ; onde in quello più spesse le diuine apparitioni è l' ridursi l' azione al douuto fine per diuino aiuto, la quale possendosi talhora terminare per humano mezzo, non vi sarà di bisogno di souera humana potenza : così è stato offeruato da buoni Poeti . L' Ariosto fa liberar da Orlando Olimpia esposta al Mostro marino. Nel Goffredo per merito di Clorinda donasi dal Rè la vita à Sofronia, & ad Olindo dannati al fuoco, & nel Tancredi Hydro scampa dall' incendio per opra di Tigrina.

DELLA LOCUTIONE

IN questa aggiuntione, che farassi quì alla locutione, la quale largamente considerata, à senno di Cicerone nel primo libro dell' inuentione , è vno accomodamento di parole, & di cōcetti, ch'informa l' inuentione, & la veste conuenueuolmente, è primieramente d' auuertire in quanto alla varietà delle voci, che sono la parte materiale di quella, essere queste di quattro maniere: cioè. altre usate, & riccuate, & à queste non vi è che da dire

dire, salvo ricordare, che alcune sono meno, alcune più belle, & pellegrine, l'elezione delle quali al giudicio dello scrittore si riserva per elegerle conuenevoli alle materie, che tratta. Altre usate; ma rifiutate; come Aleppo, Chioccia, Bisenzare, Quisquilta, Broglia, Theodia, & moltissime altre à queste somiglianti usate da Dante, & altresì diluare, diuorzo, auulse, bibo, delibo, & alcune altre, che leggonsi nel Petrarca. Altre non usate nè rifiutate, & queste quando ben suonano non son da lasciarsi, imperciocchè per esse s'arricchisce la lingua, e' non valersene quando chi si sia n'hà di mistiere, dà segno di poca capacità, & sapere. Altre finalmente non usate, & per la lor mala qualità da rifiutarsi, essendo ò sconcie nel suono, ò vili: Ciò presupposto, & auuertito. Dicasi, che la locutione, è parte essenziale, & sì necessaria dell' Epico, che non meno, che delle proposte cose, si suole ancora da lui per quella l'aiuto diuino inuocare, & à ragione douendo esser questa perfetta: cioè, bauer seco purità di lingua, & esser ben ordinata nelle materie, lucida, breue, & chiara nell'espressione della sentenza, efficace, marauigliosa, alta, nel dire, & ornata nel tutto: Et queste sono quelle armi, dell'Eloquenza non solo forti, ma ancora risplendenti, delle quali disse Quintiliano bauerfi valuto Tullio nell'oratione, che egli compose, & recitò in difesa di Cornelio, imperciocchè

cioche nell'espressione di qualsivoglia sentenza, o concetto, concorrer possono due cose, vna di necessità per esprimerlo, l'altra d'ornamento per ornatamente vestirlo, & appalesarlo: si che la semplice narratione della sentēza s'ha come parte necessaria in quanto all'esser quella puramente senza ornamenti poetici, & oratorij espressa, & appalesata, & con poco vigore, & energia, & commoitione de gli altrui animi, & volontà conseguisca il suo fine: mà se la stessa fa allo'ncontro di sè pomposa mostra vestita de' lumi della poesia, & dell'eloquenza, allhora con vaghezza persuade, alletta, inganna, dà stupore, convince, & isforza, & dir possiamo propriamente di questa quello che allegoricamente nel nono della Vergine Desponsata disse la Santissima sposa del suo diuino sposo.

Prende, alletta, inuaghisce, inuoghia, e tita: hora oltre quello, che si è detto d'essa la locutione, anderemo con la solita nostra breuità, chiarezza, & purità di lingua, per quanto all'opra conuiene, & è alla capacità del nostro ingegno concessa, raccogliendo di più da' Maestri dell'arte del ben dire alcune altre cose per lei assai gioueuoli, & anzi necessarie, che nò, lasciando il rimanente alla cura, & diligenza dello studioso lettore, & particolarmente il vedere, e'l considerare le parti, che quella compongono, le quali (se n'è fatto motto nel libro. 2. cap. 1.) sono l'elemento, la sillaba, la

congiunzione, il nome, il verbo, l'articolo, il caso, l'oratione, nelle quali Aristotile, & i suoi commentatori assai si distendono nel trattato della locutione. & Cicerone, Quintiliano, & parimente il Bembo, il Salviati, Gio: Villani, Giulio Camillo, il Dolce, il Ruscelli, il Bergamini, nelle loro grammatiche, & altri lodati Dottori, discendere questi in molte particolarità, & minutie della nostra lingua, & massimamente là doue s'annouerano, & s'esplicano da loro l'otto parti del parlamento, che sono; come s' dicono, Nome, Pronome, Verbo, Participio, Propositione Auerbio, Intergettione, & Congiunzione, & s'alcune altre pur ve ne fossero da gli stessi annouerate; & esplicate.

Noi per hora volendo, & imprendendo di trattare dell'ornamento della Locutione, & riceuendo questa grandissimo splendore dalla traslatione de' Nomi, per cui à senno del Filosofo nel terzo della Rettorica, diuien l'oratione lucida, soaue, pellegrina, prima di parlar d'altro, faremo motto di questi, il che per auentura ottimamente conseguiremo, se le loro varie specie, & le loro diuisioni accenneremo per poter trattar con maggior intelligenza delle traslationi di quelli: Sono dunque due le specie de' Nomi, altre semplici, come Santo, Tonante, altre composte, come Sacrosanto, Altitonante, & ogni nome ò è proprio, ò forastiero,

ò trasportato, ò aggiunto, ò fatto, ò allungato, ò accorciato, ò mutato.

Proprio è quella, ch'è peculiare della lingua con la quale si parla.

Straniero. quello, ch'è d'altro linguaggio, tale nel latino è la voce *Gaza*, trasportata in quello dall'idioma Persiano, & auvenir può, ch'uno stesso Nome sia proprio d'una lingua, & forastiero d'un'altra, sia per esempio, la parola *Chere*, la quale à noi è forastiera, & è voce propria à gli Spagnoli, & la parola souente, addobbare, guari, sire, ligio, donneare, conquiso, aringo, & altre, le quali dal Francese hanno nel nostro italico idioma fatto passaggio.

Trasportato. di questo parliamo poco stante.

Aggiunto, che dir si può anche ornato, è l'epiteto, & è questo, à senno di Giulio Camillo, ò perpetuo, ò temporale, & prendesi dalla proprietà, dalla differenza, dall'amplificatione, dalla diminutione, dalla quarta maniera della metonymia, cioè dalla cagione per l'effetto, & all'oncontro, dalla traslatione qual saria dicendosi; sfrenate voglie, pensier canuti, & simili: veggasi l'espliatione & gli esempi nella Sua Topica. Virgilio ingegnosamente con grande eleganza il pigliò dal luogo natiuo nel secondo dell'Eneide.

cornuque recuruo

Tartaream intendit vocem.

Ned

Ned assai dissimile à questo è quel del Grandi nel quarto del Tancredi.

Mà voi menti del Ciel &c.

Fate, che da mie orecchie in ciò non vfe

La tartarea fuella hoggi sia intela.

È quel dello stesso nel Belisario, & nella Vergine Desponsata. celesti detti, & empirea fauella. Il Petrarca il tolse anche da cose spiritali, chiamando la voce della sua Donna angelica, diuina, intender volendo, che s'hauessero corpo, & parlasseno, tal senteriasi quella de gli Angioli, & quella di Dio, & proportionalmente lo stesso intender vuole qual hora chiama la stessa sua Donna, spirito celeste cioè, che sarebbe questa stessa à gli Angioli simile, se fosser quelli corporei.

Che più dell'epiteto è scambiollo gratiosamente Virgilio, qual hora quello, ch'è proprio, & conuiene ad una cosa detta ad vn'altra. Eneide vi.

*Ibant obscuro sola, sub nocte per umbras.
dir volendo.*

Ibant soli per umbras sub oscura nocte

Fatto, finto, ò nuono, che dir si voglia, è (come dice Aristotile) quel nome, il quale non essendo stato usato da altri, ipse inuenit, & ponit poeta, videntur autem (Sono parole dello stesso, Filosofo) aliqua esse huiusmodi, ceu cornua ramos, & Sacerdotem, custodem. Auuertendo, che la parola cornua, & custodem, in vece di Cervo, & di sacerdote, così portate dal Greco nel

latino ; sono parole proprie, & non èpiteti , con le quali Homero,ò altro greco Poeta,che si fosse, hà voluto significare il Sacerdote per la custodia, ch'aspetta à quello dell'anime , & il Ceruo per la somiglianza, che tengono le corna di questo co' rami de gli arbori ; onde per lo stesso riguardo elegantemente disse Virgilio nella Georgica .

Et ramosa Micon viuacis cornua Cerui ,
& parimente il Grandi nella Vergine Desponsata :

Guarda oue il Ceruo con ramosè corna,
Le Tempie alto infeluardo, il capo adorna .

esprimendo ambidue questi Poeti con l'epiteto , e'l nostro con aggiungerui di più quel nuouo verbo, infeluare, quel tanto, che'l Greco Poeta hauea espresso col Nome formato, da quella cosa, ch'era atta à significarlo.

Sono non assai differenti da queste parole nuouamente fatte. pietosire, istradare, inoltrare, medesimare, &c. , & quelle di Dante. incelare, indoare, indiare, immiare, intuare , illuiare , imparadisare , & altre quasi infinite , le quali bisogna formare con molto giudicio ; & ualersene parcamente , come han fatto i Greci , i Latini, & i migliori de' nostri , eccettuato però lo stesso Dante , il quale in ciò è più tosto da mirarsi, che spesso volte imitarsi, essendo la più parte di queste sue fatte parole assai ostruse, & fantastiche ; tuttoche hoggi

gidi si vegga; ma con ischifo, & nausea de' Giudiziosi assai in ciò imitato da non pochi Romanzi Profatori. per cui la nostra lingua si va pian piano trasformando in altra: non negando però, che per altro sian costoro assai molto da riguardarsi, da riuevirsì, d'ammirarsi.

Allungato: qual sarebbe ignudo, per nudo, ispoglia, per spoglia, adiuene, in vece d'auuene, simile accentato nella penultima, in iscambio di simile senza cotale accento, & similmente humile, per humile, oceano, per oceano & somiglianti.

Accorciato, come fior, pin, desir, man, dar, son, gran, signor, Cavalier, buon, me in vece di meglio, scuro in iscambio di scurato, cerco per cercato, to per toglì, vò per voglio, & simili.

Mutato. & questo si fa quando rimanendo vna parte della voce, l'altra si muta; qual saria dicendosi, desir, sentire, altro, in vece di desiderio, di sentimento, di lauro.

Hor ripigliamo il traslato, & perche da questo riceue grandissimo lume la locutione, per tanto tralasciando per bora di parlar più à lungo di tutte altre parti del parlare; poniamo primieramente per principio dell'ornamento della locutione la metafora, o traslatione delle pavole, sotto il cui nome di parole intendiamo ancora tutte quelle parti del parlamento, ch'esser possono metaforiche, & traslate, ricordando primieramente quì con l'auto-

re della Retorica ad Erennio, ch'esser dee la traslatione verecunda; conciosiacosache trapassando ella (conforme egli dice) in rem consimilem ne fine delectu temere, & cupidè videatur in diffimilè transcurrisse. Et parimente Tullio lasciò scritto nell'Oratore: Etenim verecunda debet esse traslatio, vt deducta esse in alienum locū, non irruisse, sed vt precario, non vi venisse videatur.

Et perche allo spesso conuerrà far motto dello Schema, ò figura, & del Tropo, ò traslato; per tanto (differendo di parlarne ancora nel fine di questa aggiuntione) ad intelligenza di queste voci è d'auuertire, che differiscono frà di loro; perciocche lo Schema hà riguardo all'ornamento, e'l Tropo all'accomodamento, come per essemplio volendo il Legnaiuolo da vn Tronco d'albero farne vn'arco, gli dà primieramente forma atta à poterne formar quello: cioè il lascierà grosso nel mezzo, & l'assottiglierà d'ambo i lati insino alle parti estreme, lasciando queste alquanto grossezze, caue, & erette; & poi gli dà la curuatura donuta all'arco: così lo Schema dà ornamento alla roza materia, e'l Tropo questa à suo vopo torce, e piega.

Hor ritornando alla metafora delle parole; dicasi, che questa è vn trasportamento, ò da genere à spetie: esemplifica ciò il Filosofo con questo homerico esemplo: Stetit hæc mihi nauis; dir volendo

lendo esser la naue in porto & rendendo esso il Filosofo la ragione di questa metafora. dice, che l'esser nel porto: stare quodam est; onde dicendo il Poeta; *Star la naue, accenna, che cotai stare è più cosa vniuersale, che l'essere in porto, perloche sarà la traslatione dal Genere, ch'è lo stare, alla specie, ch'è l'essere in porto: ma à noi vagliaci per essemplio quel di Dante qualhora de' Giganti fè motto.*

Certo Natura quando lasciò l'arte
Di sì fatti Animalì, assai fè bene
Per tor sì orrendi efecutori à Marte;

Et così anderemo per lo più confirmando il tutto con autoreuoli esempj d'approuati Autori; impertioche à giuditio di Giusto Lipsio: Vt in aliquo telo, vel gladio multum interest à qua manu veniat, sic in sententia, & aggrunger vi si può, in exemplo, vt fidem faciat, vt penetret valde facit robustæ alicuius, & receptæ auctoritatis pondus.

O da Spetie à Genere, come dir mille, ò cento, per molti.

Homero. Ipse decē peperit iā millia cōmoda Vlisses.

Petrarca. Mille fiate ò dolce mia Guerrera.

Virgilio. Mille trahens varios aduerso Sole colores.

Museo. alteruter vero Herus

Oculus ridens centum gratijs pululabat.

B 4

Mil-

Grandi.

Mill'amor, mille gratie iscaturire

Scorgi, s'auuien, che costei moua, ò spire.

O da specie à specie: qual sarebbe, volare, per correre: conciosiacosache amendune siano vna certa specie & maniera di mouimento.

Grandi.

E de' Destrier suoi snelli la volante

Gemina coppia ei confortar s'intese,

E'l vuol doppiò, qual raddoppiarlo suole

Aquila, ch'ad aeree alpi sen vole.

O secondo l'analogia di proportione, della quale habbiamo parlato nel lib. 5. ca. 11. confid. 47. Delle metafore da genere in genere non fè motto il Filosofo, forse perche, come auuerte Vincenzo Madio nella nonagesima particola della poetica d'Aristotile, sarebbe troppo remota la similitudine, perloche hauriebbon del duro, & sarebbono poco vaghe, & euidenti: tale sarebbe stata quella auuertita d'Aristotile in Homero. Stetit hæc mihi nauis, s'hauesse detto il Poeta.

Stetit hoc mihi manu factum.

Intender volendo per manu fatto la naue, essendo, che questo s'hà come genere rispetto alla naue, prendendosi per ogni cosa fatta per magistero delle mani, frà le quali, non in altra maniera, che se fusse specie particolare si contiene la naue; & così sarebbe stata metafora, ò traslatione da genere

in

in genere; pigliandosi lo stare, ch'è genere, il quale sotto di sè racchiude ogni specie di stazione, p' l'essere nel porto, ch'è vn particolar modo di stare, et per lo manufatto ch'altresì è genere, ch'abbraccia ogni cosa manuale, intendendosi la naue, la quale è speciale opra delle mani.

Fassi souente la traslatione, dalle cose animate all'inanimate. *Virg. nell' Egloghe.*

Omnia nunc rident.

Et similmente.

Missaq. ridenti colocasia fundet a canto.

Et nell' Eneide.

Victum leges agra negabar.

Petrarca.

Ridono i prati, il ciel si rasserenà.

Gran. Fasti Sacri.

Languian le rose, i gigli, e le viole.

O allo'ncontro dall'inanimate all'animate, quale è quella d'Horatio, là doue della natura del Gio-uannetto fà motto.

Cereus in vitium Acti, monitoribus asper, Et quel di Cicerone. Durus & ferreus. Dell'huomo ostinato, & inflessibile parlando, che Horatio espresse con l'aggiunto, acer, per mostrar la durezza d'Achille.

inesorabilis acer,

Et quella alle volte con l'aggiunto molis, per dinotarlo arrendeuole, ò lasciuo, & Virgilio.

Mol-

Mollia iussa, molles vmbre,
 disse ancora trasportando il traslato da inanimato,
 ad inanimato, & anche talhora da cosa corporea,
 ad incorporea, come quella del Grandi.

precipitar i silentij,
 & di Virgilio.

precipitare moras,
 Et dello stesso.

Mollit animos, & temperat iras.
 Et di Porcio Latro nell'oratione in catilinam.
 Confilia nefarij facinoris in amplissimi Ciuis.
 M. Leccæ domo concoquebantur. Et allo'ncon-
 tro da incorporeo à corporeo soggetto.

Transferiscesi ancora quello, che conuiene, & è
 proprio strumento d'vna cosa animata ad vna ina-
 nimata, ò pur animata, à cui quello non sia pro-
 prio. Virgilio nel 12.

Irarumq; omnes effundit habenas.
 Et nel 6. Classiq. immittit habenas.
 Douendosi propriamente la briglia al destriere,
 non all'armata, & all'ira. Trasportasi parimente
 con arte il proprio d'vno de' sensi ad vn'altro. Ho-
 ratio carminum liber secundus.

Pugnas, & exactos Tirannos
 Densum humeris bibit aure vulgus.
 E'l Grandi nel Bellisario.

E del gran Dio l'occulte merauiglie
 Beuer con gli occhi il Cauagliar vi pote;
 Et

Et ne' Fasti Sacri al primo.

Correan le morte fortunate Genti,

E beuean con l'orecchie alta armonia.

Non assai dissimile à questa è quella dello stesso Poeta nel Tancredi in persona di Roberta.

Dimorat le fatiche,

E quella nelle sacre Carte in persona del Salvatore. Saturabitur opprobrijs.

Et quell'altre parimente; deuorare, vel manducare librum, & quel di Plauto.

Manus oculatæ, idest videntes.

Et quel nel 2. dell' Eneide.

per amica silentia Lunæ.

Trasferendosi quello, ch'è proprio dell'orecchia à gli occhi: impercioche si come non s'ascolta cosa alcuna nel silentio; così nelle tenebre nulla si vede. è simile à questa quella di Dante.

Mi ripingeva là, doue il Sol tace.

Nè v'è lunge da queste quella di Geremia nel c. 47

O mucro Domini vsque quo non requiesces: ingredi in vaginam tuam, refrigerare, & file.

Et quella di Virg. nel 4.

Huc illuc voluens oculos, totumq. pererrat.

Luminibus tacitis, & sic incensa profatur.

Et ciò sia accennato non per dir tutta la varia, specialissima moltitudine delle traslationi, d metafore; auuenga che insegnasse Platone: In indiuiduis esse quiescendum; ma per darne così qualche
sag-

saggio, possendosi & da' maestri dell' arte del dire, & vie più dell' osservanza de' gli scritti de' Classici Autori apprendere, per quanto si può, da' gli studiosi la varia specialità di quelle: pure oltre quanto se n'è qui, & nell' Epopeia discorso, rammentiamo di più in vniuersale di loro qualche altra cosa degna d' sapersi, & indegna di lasciarsi in silenzio.

A maggior contezza dunque, & a maggior chiarezza d' essa la metafora. Dicasi, che molte sono di lei le proprietà: cioè che sian prese da cose conuenevoli, & proportionate: onde non par tale quella dell' Achillini.

Sudate, ò fochi in preparar metalli.
Disconuenendo al fuoco il sudare, essendo proprio di lui la caldezza, & la siccità.

Da cose vicine. Quindi a ragione disse Tullio nell' oratore.

Videndum, nè longè simile sit ductum. Syrtim patrimonij scopulum libentius dixerim. Charibdim bonorum, voraginem potius facilius enim ad ea, quæ visa, quam ad illa, quæ audita sunt; mentis oculi feruntur.

Et Giulio Cortese insegnò nelle Regole, che i vicini traslati hanno assai del nobile; imperciocchè non faticano lo spirito intelligente, mentre esso trapassa da uno, in un' altro soggetto.

Da

Da manifeste . Da cose belle, & conuiene dalle belle elegger le più belle . & dalle più belle le bellissime .

Da cose maggiori, & migliori lodandosi, & all'incontro da minori, & peggiori biasimandosi.

Non si trasporti da cose minori alle maggiori, qual saria chiamare il tuono, Trombetta celeste : mà all'incontro ; ciò auuerrebbe, dicendosi d'un uomo di grande statura, che giganteggia, & d'un Gigante, che torreggia, & come altresì sarebbe dir col Grandi nelle Canzoni, l'arme di fuoco ; Fulmini terreni .

Da cose grate alla vista, & à gli altri sentimenti : onde appellar il sole lucerna del mondo, & similmente le stelle lucerne celesti , par che al sentir del Galateo del Casa, dian puzza d'oglio : onde non di biasimo ; mà è degno di loda Paulo Paccelli qualhora disse,

E siano i torchi suoi tutte le stelle.

Mà vie più è da commendarsi il Grandi nel Belisario, doue togliendo affatto ogni sospetto di puzza appellò il Sole occhio , & occhio immortale .

Ornamento del mondo, occhio immortale. Simile à queste è quella di Pindaro qualhora chiama il prò guerriero : Occhio dell'essercito , & Batto.

Turris vrbis, oculusq; hospitibus lucidissimus

Fug-

Fugga la sospitione delle cose brutte, & oscene :
 come dir la Republica castrata per la morte di si-
 gnalato Patritio, & i Franchi Galli interi, nel che
 da Anneo Cornuto nel 2. libro ch'egli mandò in
 luce de figuris sententiarum, notò d'inauertenza,
 Virgilio in quei versi, doue dell'vntione matrimo-
 niale di Vulcano con Venere si parla.

Verba locutus

Optatos dedit amplexus, placitumq; petiuit
 Coiugis infusus gremio per mēbra laporem.
 Imperciocchè (dice egli) hauendo il Poeta parlato
 figuratamente, & circospettamente dell'atto ve-
 nereo, membra tamen paulo inconsideratius
 nominauit. In somigliante errore (siccome auuer-
 ze il Cortese) diè il Casa nel Sonetto al ritratto
 della sua Donna in quelle parole.

E i dolci membri moue.

Sapendo ogn'vno (come quegli dice) quali siano
 i membri della dolcezza.

Schifi di più il prender la metafora da cose
 troppo vili, ò schife. Qual saria in quanto al vile,
 chiamar le stelle chiodi del Cielo, ò lucciole im-
 mortali, ò dir con Pindaro l'odi, calzari. Così chia-
 molle nell'ode sesta dell'Olimpia.

Habeat autem in hoc calceo felicem pedem

Sostrati filius.

Intendendo per calzare l'Oda, ò aggregatione di
 versi, ilche fa anche altroue, & altroue ancora di
 somi-

somiglianti non peregrine traslationi , ò non assai proprie , ò conuenevoli si vale per significare gli stessi suoi versi chiamandoli hora mule, hora carri, hora naui, hora destrieri, hora venti, hora rugiada, hora mele, hora tesoro, hora saette, &c.

In quanto à quelle tolte da cose schife , sia per esempio quella di Furio.

Sputar Gione le bianche neuu.

Et quella di Dante .

E lascia poi grattar dou'è la rogna .

La metafora più lodata dal Filosofo, è quella, che più mette la cosa auanti gli occhi . & le dà quasi moto, & anima : si è ciò auuertito nel lib. 5. cap. 3. consideratione 17. & nel cap. 7. consid. 33.

Sian le metafore vaghe, & facilmente intese come quella del Petrarca.

Ridono i prati, il ciel si rasserena .

Et quella del Grandi tolta dalle sacre canzoni .

Chiuso Horto mio, chiuso Horto, e diletto
Fonte real, tù mia Sorella, e Sposa.

Et parimente quella del Cigala.

Ridet flos Hyacinti,

Ridet flos Violæ, & Rosæ.

Sian talhora anche illustri , & magnifiche. Petrarca.

Rotta è l'alta colonna, e'l verde lauro ,

Che facean ombra al mio stanco pensiero .

Vir-

Virgilio.

Sic fatur lacrimās, classiq; immittit abenas.

Horatio.

Post equitem sedet atra cura :

Ouidio.

rostroq. intacta, nec vllis
Saucia vomeribus p se dabat omnia tellus.

Cigala.

Herbæ mons viduus non viret amplius,
Sed sparsis niuibz iam caput albicat
Nuper, lætaque vitis
Deflet verbera grandinis.

Grandi.

Affistenti, e ministri alti, e sourani
Gli ondeggiauan d'intorno.

Et similmente.

Di gemme satolar l'auree corone
I Rè ponno quà giù, ponno i Tiranni:
Mà potenza real freno non pone
De la Morte, e del Tempo d' ratti vanni.

Giulio Camillo.

La fosca notte già con l'ali tese
L'aere abbracciaua, e'l mio partire amaro.

Attendolo.

Ecco in braccio al pensier, che tanto puote
Madonna.

Casa.

Nè pur per entro il vostro acerbo orgoglio
Men faticoso calle hà il pensier mio.

Et

Et parimente .

La mia cassetta humil chiusa è d'oblio.

Alla cui imitatione disse Cesare Prato in un Sonetto al Grandi .

Di vil cerchio d'oblio cingo la fronte
Grandi.

Et quel che segue.

In quella maniera, che schifar si dee il parlar ambiguo, & amphibologico, nel che di leggere inciampar possono i Toscani per non hauer essi per lo più come i Greci, & i Latini la desinentia varia de' casi nel fine del retto, & del terzo obliquo: onde in tal iscoglio d'ambiguità diè anco talhora de' nostri l'auuedutissimo Petrarca in quei versi.

Vincitor' Alessandro l'ira vinse.

E quel, ch'ancise Egisto.

& in simiglianti: nel che han peccato più allo spesso altri, non tanto considerati Autori; il che è stato assai molto sfuggito dal Grandi.

In quella guisa, dico, che schifar si dee il parlar amphibologico, schifar parimente conuiene l'oscure, & quasi enigmatiche metafore: nè si deono ancor le chiare, & euidenti molto continuare, salvo, che dal graue dicitore, & ne' misteri, & in qualch'altra simil materia: mà deonsi frà di esse intraporre parole proprie; auuenga, che altrimenti diuenterebbono enigma: così l'insegna il Filosofo, ò si conuertirebbono in allegoria, nõ essen-

do questa altro ch' una metafora continuata , ne' quai difetti auertiti dal Filosofo , chi ben vi porrà mente , s' auuedrà hauer ben spesso incorso Pindaro nelle sue abbondantissime , ingegnossissime , & eminentissime Odi Olimpie , Pitie , Nemee , Isthmie .

E' propriissima la metafora della melica , à cui , come poco stante diremo , conuiene lo stile venusto . & gratiofo , il quale specificatamente per le metafore si cagiona , non negando , che ciò le auenga ancora per le figure , per le sentenze , per la varietà degli esempi , de gli epiteti , & de' luoghi comuni , ò topici , che dir si vogliano , particolarmente da quegli apportati da Giulio Camillo nella sua Topica , i quali sono assai molto acconci all' uso , all' ornamento , & allo splendore della Poesia ; formandosi da' fonti topici il dir figurato , & da' traslati il metaforico : onde per tutto questo ò quanto la Musa (per parlar con le parole di esso Giulio , Camillo) impenna lo stile al suo diuin Poeta .

E' l leua ascelo al Ciel con altri vanni :
 Ond' è calor di cosa ogn' hor secreta
 Sott' ali di parole pellegrine .

La metafora pericolosa mutisi talhora , nella similitudine , con aggiungerui la particella , quasi , ò altra simile . Quasi adamantino smalto , quasi voracelupo , dir si può parlando di d' un cuor duro , ò d' un huomo rapace .

Gran-

Grandi Vergine Desponsata.

La tua vaga statura è quasi palma,

Giulio Camillo.

Quasi incenso odorato al raggio estiuo.

Quasi di fior soauità vestita

Di piume d'aura, &c.

È segue con altre similitudini modificate mai sempre con la stessa particella, quasi, conchiudendo alla fine.

D'Emilia è il Nome, le virtù, e'l bello.

Talhora assolutamente facendone motto senza l'aggiunta di tal particella, quasi, o d'altra cosa le ha gran vigore, & energia; come sarebbe a dire. Tù sei vn' Agnello, e'l tuo nimico è vn Leone: volendo dare ad intendere, che tù sei humile, & mansueto, e'l tuo nimico feroce, & superbo huomo: veggasi intorno a ciò le auttorità di graui Autori apportate nel lib. V. nel cap. 3. consideratione XVII. O confortisi con l'epiteto, come animata neue, viuo ostro, liquide perle, viue traui, delle mani, delle labbra, delle lacrime, & degli alberi parlandosi: Di questa qualità è quella del Petrarca, benchè habbia non poco del duro, & del remoto.

Io pria farò sotterra in secca selua.

in vece della cassa, in cui era per riporsi il suo morto corpo: simile a questa in quanto al duro, & al

remoto, è quello affonto del latin Poeta nell' E-
gloghe.

Pott aliquod, mea regnavidēs, mirabor aristas
Douendosi per venire al suo sentimento, procede-
re ab aristis ad spicas, à spicis ad segetes, à se-
getibus ad messes, à messibus ad æstates, ab
ætatis tandem ad annos. Tale ancora è
quello.

Leonis herba.

di Pindaro, in vece della corona di fronda, che si
dava per premio à i vincitori ne' giuochi Nemei
resi in migliore, & più augusto stato da Hercole,
dapoì ch' egli uccise il Leone nemeo. Non dissimile
à questo è quel del Bruni. Architetto argiuo. In-
tender volendo Anfione, il quale edificò le mura
di Thebe, passandosi dalla specie al genere, & dal
genere ritornandosi alla specie, intender douendosi
Argiuo per Greco, & Greco per Thebano, hauen-
dosi la Grecia quasi genere rispetto ad Argo, & à
Thebe, le quali sono due Città della nobilissima re-
gione della Grecia. Nè pure s'hauesse detto Ar-
chitetto thebano sèza qualche modificatione, s'hau-
rebbe potuto intender più Anfione, ch' altro mu-
ratore thebano. Tolse ogni ambiguità Horatio qual-
hora modificatamente parlandone; disse.

Dictus & Amphion thebane, conditor Arcis
Saxa mouere sono testudinis.

Della stessa maniera n'ha fatto molto il Boccaccio nell'amorosa Visione, & Dante nel diuino Poema. Essendo che sonando Anfione il liuto, o à forza di cotal suo musico strumento, furono edificate le mura di Thebe. Quindi auuedersi può lo Scrittore quanto esser gli conuenga auueduto per non dar in sensi duri, & enigmatici.

Dura parimente è quella metafora poco fà ramentata dell' Achillini.

Sudate o fochi in preparar metalli. volendosi per auetura, dire. Sudate o Fabri nell'ardenti fucine in adoperar metalli. & altresì dura, & anche remota è quell'altra sua.

Ferri vitali, in uece di quei strumenti, con cui tagliansi i marmi, e susceuasi, come egli dice, i morti: onde da loro apportasi morte, per così dire, & non vita à quelli, disunendoli dal loro continuo, con cui, mentre stauano uniti appellar si poteano metaforicamente viui, al che hauendo riguardo Virgilio disse, parlando de' sedili di pietra non diuisi dal loro tutto.

viuoque sedilia saxo.

Onde per tal cagione non dalla vita; mà dalla morte darsi à quelli doueua l'aggiunto; mà balli durissimamente chiamati vitali. per esser che d'alcuni marmi tagliati da quei strumenti se ne facessero perfettissime statue, per lo che furon da latini dette poi quelle.

Spirantia Signa.

Dura ancora frà l'altre è quella di Mecenate .

Aret Lintribus alucus.

in iscambio di dire, che non son nauì nel fiume.

Più uaghe, non dure, ned assai remote sono quelle confortate con l'epiteto. Petrarca.

*Di questa viua pietra, ou'io m'appoggio.
Ferraris.*

Questa vaga d'amore indica pietra.

Attendolo.

*Giunto m'hai bella Tigre : al fianco io sento
L'vnghia, che l'apre, e ne trahe prede fuore.*

Casa.

Pietosa Tigre il Cielo ad amar diemmi.

Et altresì.

Viuo mio scoglio, e selce alpestre , e dura ,

& parimente.

Freddo marmo d'amor di pietà scarlo,

Vago quanto più può formar Natura.

il che tanto vale , quanto se si dicesse. Donna bella sì ; mà non Amante . quantunque sia tutta d'Amore.

Grandi.

Viue perle, viu'ostri, Astri animati.

& altresì.

Quai machine mechaniche celate,

Ergono, & reggon le gran viue traui,

Ch'ampia base, e colonne ismisurate

Sono a i Tronconi lor frondosi, e gravi.

Oltre quello c'habbiamo detto, che far si dee alle metafore dure, è cōsiglio di più di Tullio nel terzo dell' oratore, che quando son queste tali si debbian talhora ammolire, & confortare preposito (come egli dice) sepe verbo: vt si olim M. Catone mortuo pupillum quis Senatum relictum diceret, paulo durius: mà se vi s'aggiunge, vt ita dicam; pupillum, aliquantulum mitius est: onde à ciò hauendo riguardo Giulio Camillo nell' Idea del suo Teatro, lasciò scritto; Et per dar ordine (per così dire) all'ordine.

E similmente consiglio dello stesso Tullio, che la metafora non sia minore di quello, che ricerca la cosa stessa, qual sarebbe, come egli esemplifica, commessatio tempestatis ned allo'ncontro maggiore, come, tempestas commensationis. Proporzionata, & non sopra abbondante alla materia, & pellegrina sarebbe dicendosi. Monile satio di perle, Mitra tempestata di Gemme, & simili; & à questo metaforico, & hiperbolico, modo di dire, non è diuerso quello affonto di Tormonte nel Tancredi, già ad altro sentimento allegato.

E mio sepolcro è il Fasi, e'l lito eufino,

Satio di sangue franco, e di latino.

& parimente quel.

Diuorar le fatiche. di Roberta.

Le Metafire ò fansi per bisogno, ò per diletto. Per bisogno, qual saria chiamandosi piede l'estremità

del monte, de gli alberi, del colle. Petrarca.

A piè de' colli.

Et altresì sarebbon per bisogno dicendosi co' latini gemme quelle, ch'ancor noi metaforicamente non hauendo il nome proprio chiamiamo occhi della vite: per diletto l'altre, Et parimente per ornamento.

E d'ingegno filosofico (l'auuerte il Bargalli nel trattato dell'imprese) il trouar le metafore, douendo il formatore di quelle conoscere la somiglianza, Et la disomiglianza delle cose; s'è ciò in altro luogo ricordato.

Quì (Et forse non sarà à discaro) referirò per fare auuedere quanto sia difficil cosa, non che ritrouare da sè vniformi al soggetto le similitudini, le comparationi, le metafore; mà quanto sia ancora malageuole imitarle in tutto, ò in parte dall'altrui sentenze, riferirò sì per tanto quello, che d'errore è stato notato in Virgilio da Valerio Probo nella similitudine, ò comparatione ch'egli ad imitation d'Homero fè di Didone, compareggiandola à Diana. Dice questo Autore, che è assai bella, Et appropriata quella inuentata da Homero, quando rassomiglia questi la giouanetta Nausicca giocante in solitari luoghi trà sue seruienti Donzelle à Diana cacciante nell'altrezza di spatiosi monti frà seluaggie Ninfe. I versi sono i quì sotto trascritti.

Mon-

Mōtibꝯ it, qualis studiosa Diana pharetrę,
 Aut per Taygeti spatioſa iuga, aut ærimāti,
 Et nunc geſtit apro, nūc ceruo diua volucris:
 Stāt circū Nymphę agreſtes Ioue cēlite natę,
 Inq. agris ludunt: Latonę pectora gaudent.
 Frōte Dea ante ōnes ceruice prominet alta,
 Et pulchras omnes inter clariffima fulget.

Talibꝯ in famulis virgo intemerata decebat.

Non così bene aſſeſta, come queſta d'Homero,
 (dice lo ſteſſo Probo) la cōparatione fatta da Vir-
 gilio della ſteſſa Dea, che trà fiumi, & monti per
 diporto famigliarmente con le ſue compagne Dee
 cacciaua, non così bene aſſeſta nè a Didone in me-
 zo la Città trà Principi Cartagineſi pompoſamen-
 te veſtiti, nè altreſi aſſeſta a lei, che con graue,
 & maſteuol moto attendeua all'opera, & alla
 foundatione del futuro regno. che più? Homero
 aſſai acconciamente fè motto della giocofa caccia
 di Diana. Si tacque da Virgilio, & pure, fà com-
 parir queſta con la faretra appeſa alle ſpalle ſenza
 pur ſeruirſi a coſa veruna di quella; Si diſſe anco-
 ra dal greco Poeta, che per tutto ciò ne ſentina la
 di lei madre Dea Latona allegrezza nell'intimo
 del cuore, che ciò han forza di ſignificare le greche
 parole del Poeta, & in ſpeueltà la voce litò; ma
 quaſi eſtrinſeci, & ſu'l petto erranti fè l'allegrez-
 ze il mantouano Homero, che tanto par che va-
 glia quel verbo da lui apportato, perientant;

La-

Latoneꝝ tacitum pertentant gaudia pectus.
 & finalmente quello per cui si dimostra grandissima la bellezza di Nausica, cioè, che essa una fra tutte bellissima risplende.

Et pulchras omnes inter clarissima fulget.
 da Virgilio si tace. Ecco i suoi imitati versi dalla sentenza di quelli d'Homero.

Qualis in Eurotę ripis, aut per iuga Cynthi
 Exercet Diana choros quam mille secutę.
 Hic, atq; hinc glomerat Horeades illa pharetrā
 Fert humero, gradięq; Deas supereminet ones
 Latoneꝝ tacitum pertentant gaudia pectus:
 Talis erat Dido, talem se læta ferebat
 Per medios, instans operę, regniq; futuris.
 Quindi auuerder ne possiamo quanto conuenga ha-
 uersi considerato riguardo, accioche nell'imitate
 sentenze, ò da noi inuentate, habbiano le compa-
 rationi, le similitudini, le metafore ben da ogni
 parte proportionate con le cose rassomigliate, & tra-
 sportate, & camininio le comparationi, come si suol
 dire, con quattro piedi, & quelle, che noi da altri
 imitiamo, forziamoci di superarle, ò almeno d'ag-
 guagliarle: Et quanto fin qui si è auuertito, &
 s'auuertirà, per tutta questa opera dell'altrui in-
 auuertenze nõ si è fatto, nè si farà per altro (come
 habbiamo già nostra intentione altroue giustificato)
 saluo, che per giouare à gli studiosi delle belle
 lettere, accioche sian essi molto auueduti, & con-
 si,

siderati ne' loro scritti, vedendosi talhora hauer dato nell'inconuenienze anco quegli eccellentissimi autori, i quali vengno dalla comunità de' saggi per incolpabili, & per irreprehenfibili tenuti & tanto sia in questa aggiuntione à sufficienza detto per la metafora, rimettendoci nel di più à quello, che n'habbiamo scritto nel lib secondo trattato secondo cap. primo, & nel libr. quinto cap. terzo consideratione 17, & nel cap. 6 consideratione, 47. & à quello parimente; che si può raccogliere di lei da Rhetori Maestri, & dall'osservanza de' gli scritti de' Classici auttori.

Valersi l'Heroico di tutti i Generi del Dire. Quanti essi siano. Come s'appellino.

ET perche dicemmo nel trattato della Locutione valersi l'Heroico di tutti i generi del dire, per la diuersità de' Personaggi migliori, & talhora piggiori, ch'imita; per tanto di tutti i generi, che così in vniversale considerati son quattro. Magnifico, Graue, Venusto, Humile, vedremo, dicendone alcuna cosa. & come ciascheduno di loro si faccia, & delle figure, che ad essi si deono anuegnare che ciascuno genere di stilo voglia il suo particolare modo, & le sue proprie, & speciali forme di dire, & questo par, ch' in parte accennar volesse Horatio quando e disse

Ver;

Verfibi⁹ exponi tragicis res comica nō vult,
Indignatur item priuatis, & prope focco
Dignis carminibus narrari cēna Thy⁹ stē.

Singula quēq; locū tenent sortita decenter .
Non lasciando ancor quì di ricordare, che questi
generi del parlare siano à senno di Tullio solamen-
te trè : l'alto, il mediocre, l'humile : imperciocche
il mediocre si fa, ò inalzando l'humile, ò abbassan-
do l'alto.

Questi stessi generi , ò maniere del parlamento
da Demetrio Falereo vengon chiamati Caratteri,
da Ermogene Idee, da Tullio Generi, o specie, per
esser che racchiudono sotto di loro varie specie, &
particolari forme di ornato modo di dire.

Dello Stilo Heroico .

PRima di parlar dello Stilo Heroico , & degli
altri trè già già rammentati, non tralasciamo
d' accennare quì alla sfuggita qualche cosa di esso
in generale, & d' ogn' altra maniera , & specialis-
sima specie di stilo , & donde in questi si cagioni ,
ch'esser per auuentura non può se non d' utile à
gli studiosi . Lo stile dunque à senno di graui Au-
tori così vniuersalmente considerato, non consiste
in altro, saluo, che nella positura delle voci , nel-
la qualità del suono , & ne' numeri de' tempi lo-
ro : la onde per la diuersa varietà di cotai nume-
ri

ri, & de' tempi. risultante dalla diuersa colloca-
 zione delle voci, & varia qualità di esse, cioè:
 dolci, graui, aspre, allegre, flebili, sonore, scelte
 comunali, peregrine, chete, nuoue, antiche, &
 altresì, proprie traslate, nasce la varietà dello
 stile, alto, humile, mezzano, graue, dolce, aspro,
 ornato, antico, leggiadro, pietoso debole, doloro-
 so, metaforico, vario, amoroso, & dalle figure il
 figurato; & quindi ancora ha origine la varietà
 di tanti, & tanti altri stili frà di loro variij, &
 non vniformi risultante (come hora è detto) dalla
 positura, & varietà delle voci, dalla qualità del
 suono, & de' numeri de' loro tempi. Hora dicia-
 mo, ritornando allo stilo Heroico, che questo è ma-
 gnificentissimo, & per lo più esser dee tale, ch'an-
 cor disciolto in prosa, resti grande, & magnifico,
 & ch'in proferirsi risuoni nella bocca vn non sò
 che di più di quello, che conuiene allo stile prosai-
 co, & diciamo anche oltra di ciò, che nè pure à lui
 sì sublime sconuiene la grauità traggica, della
 quale ben spesso si veste, ned affatto abbandona la
 vaghezza, & dolcezza dello stile fiorito, & or-
 nato del Lirico: mà secondo i Personaggi, i concet-
 ti, & le materie d'ogni genere di dire si vale, non
 dimenticandosi però del grāde, & magnificētissimo
 suo proprio, etiā lio nelle cose vili, & basse, le quali
 vengono dal Filosofo parti ignauē appellate; il che
 è stato auuertito, & dichiarato nel lib. 2. al 10.

Qui.

Qui diciamo solamente, che in quanto, che sia proprio dell' Heroico lo stil grãde, & magnifico, & no'l graue, e'l dolce; quello più proprio del Tragico, & questo del Livico, par che accennar chiaramente il uollesse Propertio qualhora parlando dello stile Virgiliano rispetto al metro homerico, disse.

Nescio quid maius nascitur Iliade.

Et non quid grauius, ouero dulcius, quello attributo peculiare della Tragedia, et questo della Lira. Et è stato detto, che l' epica locutione esser dee grande, & magnifica, & immutans vulgarem sermonem; onde chi ricercasse, & bramasse nell' Epico la grauità, & la dolcezza come cosa essenziale di questo, confonderebbe i generi delle Poesie, & farebbe proprio dell' Heroico quello, ch' egli secondo l' occorrenze delle materie (come a suo luogo vederemo) tiene in prestito da altri.

Dello stile Tragico.

LO stile del Tragico è graue, & meno sublime dell' Heroico, ancorche non meno, che questi imita quegli gli eccelsi personaggi. & ciò gli auuiene sì perche tratta materie affettuose, & l' affetto richiede purità, & simplicità; auuenga che così fosse verisimile, che parlassino gli afflitti; il che par non habbiano talhora auuertito consideratissimi tragici scrittori; come ancora perche
nel

nel tragico Drama non parla mai il Poeta salvo, che nel Choro, à cui è lecito alzar più la locutione. & alcuna volta nel Prologo il quale contro gl' insegnamenti d' Aristotile d' alcuni moderni è stato nella Tragedia intromesso. Piega talhora nello stilo basso, come di mente d' Horatio è stato ricordato nell' Epopeia.

Et Tragicus plerumq; dolet sermone pedestri
& de' tragici personaggi di Telefo, & di Peleo quando, che fur eglino poveri, & isbanditi, disse lo stesso Poeta.

Telephus, & Peleus, cū paup & esul, vterq;
Proijcit ampullas, & sesquipedalia verba,
Si curat cor spectantis tetigisse querela:
& allo'ncontro solleva parimente talhora la Comedia il suo stilo, secondo gli auvertimenti del medesimo Autore:

Interdum vocem comedia tollit,
Iratuq; Cremes tumito diliticat Ore.
Pure è bene tenere à mente il ricordo del Padre della romana eloquenza. In Tragedia comicum vitiosum, & in Comedia turpe Tragicum: si come per mio auiso nè pur senza l' auiso, & autorità di classici Autori In Epitaphijs turpe panegyricum, il che per auventura dir similmente conuiene delle scrittioni, si come allo'ncontro parche sia vitioso in Panegyricis sermonibus laconicum.

Dello Stile *Lirico* .

LO stile *Lirico* non è così grande come l'*Heroico* , abbonda pure di vaghezze, & di leggiadrie , & è molto più fiorito degli altri : perlochè *Pindaro* chiamò le sue *Odi Fiori d'Inni* ; onde assai gli conuengono (come testè habbiamo detto) le metafore , le figure , gli esempj , gli epiteti , i font-
ti topici , le sentenze , & tutti altri poetici orna-
menti , & pellegrine forme di dire , che sono state non solo fin qui ritrouate , ma che inuentar anco si possano per l'auuenire .

Come si faccia il parlar graue , grande , e magnifico .

IL parlar graue , & magnifico non meno nella *Prosa* , che nel *Verso* vien cagionato da molte , & diuerse cose , che tale il rendono , delle quali (oltre quello , che se n'è detto nel lib. secõdo nel Tratt. della *Locutione* , & ancora , nel libro primo in varij luoghi) accenneremo non poca parte , alcune delle quali solamente al verso , alcune altre al verso , & alla prosa adattar si possono .

Rendesi dunque primieramente tale dalla lunghezza de' *Membri* , *Periodi* , ò *Clausole* , che dir le vogliamo , & del senso lungamente sospeso , il che esser dee , s'io non erro , al rado , & quasi dalla
ma-

lateria stessa ricercato, quale è quel di Virgilio nel quarto dell' Enei.

Menè fugis? p ego has lacrymas, dextrāq; tuā

Quādo aliud mihi iā miserę nihil ipsa reliqui:

Per connubia nostra, per inceptos hymenęos,

Si bene quid de tē merui, fuit aut tibi quicquā

Dulce meū: miserere domus labantis, & istā

Oro (siquis adhuc p̄cibus locus) exue mentē.

Tacito nel secondo degli annali. Fine anni arcus, propter ædē Saturni ob recepta signa cū Varo amissa ductu Germanici, auspicijs Tiberij, & ædes Fortis Fortunę Tiberim iusta in hortis, quos Cæsar Dictator Populo Romano legauerat, Sacrarium genti Iulię Effigiesque Diuo Augusto, apud Bouillas, dicantur.

Il Casa nel principio del Galathea. Conciosia- cosa che tū incominci pur hora quel viaggio, del qual' io hò la maggior parte (si come tū vedi) fornito; cioè, questa vita mortale.

Dall' asprezza della Cōpositione. Quindi Giulio Cortese nelle regole insegna, che la durezza del senso fù sēpre mai biasimata: mà quella delle voci è alle volte lodata, se la materia la ricerca. In quanto alla durezza, del senso, ò sentenza per non lasciarla quì inesemplificata, considerisi se sia tale quella del Tasso in quei versi del Canto decimo-sesto.

Barbaro, credo, non sarà sì crudo,

Che ti voglia ferir per non piagarmi.

Volendosi per auentura dire. Non sarà Barbaro sì crudo, che voglia per ferir tè, piagar mè, non possendoti altrimenti ferire; & forse, che sia stato error di stampa, & hauesse scritto l'Autore in questo, ò in altro somigliante modo.

Il qual per tè ferir voglia piagarmi.

Pure questa durezza, & oscurità di senso, ò di sentenza, come di mente di Francesco Silvio accennāmo nel 4. cap. del libro 2. cagionasi massimamente dal frapor, che si fa di più, & più parole trà l'aggettiuo, e'l sostantiuo, trà'l supposito, e'l verbo, trà la cosa, che regge, & quella, ch'è retta, & trà altre simili cose in cui vengon framesse dell'altre, ò non brieui, ò à quelle non conuenienti: veggansi gli esempi apportati à fine di far auueduto il leggitore per ischifar i sensi duri nelle sue, et saperli auuertire nell'altrui compositioni.

In quanto alla durezza delle voci, che vien lodata qualhora la materia la ricerca; riconoscer si può ne' trascritti esempi.

Petrarca.

Sua loror l'adombra.

Ennio.

Postquam discordia tetra

Belliferratos postes, portasq; refregit.

Tasso.

Arme,

Arme, arme, &c.

Grandi. Irritò l'alme, e i cor, &c.

I quai testi sono stati ambidue apportati nel libro quinto ad altro fine.

Casa.

Nè per Borea già mai di queste querce

Come trem' io, tremar l'orride foglie:

Tasuri nella versione del Tancredi.

Coelicolispenetrata parū penetrālia primis.

Et questo in quanto all'artificiosa durezza delle parole: mà per fuggire l'inartificiosa, non si curò Virgilio di valersi di vocabulo, ò non latino, ò nō da Città nell'Egloga terza in quei versi.

Menalca.

Dic mihi Damēta, cuium pecus? an Mēlibei?

Dameta.

Nō, verū Aegonis: nup mihi tradidit Aegon. *Donc usò la parola, cuium, in vece di, cuius, trà per vietare il duro, e spiaceuol suono, Cuius pecus, & per non prender si forse errore con parer, che si volesse dire (cuiu specus) al che non ponēdo mēte i nasuti Romani presero occasione cachinnando trasformare così quei due versi del nascente principe della latina poesia.*

Menalca.

Dic mihi Damēta cuiū pecus? an ne latinū?

Dameta.

Nō, verū Aegonis: nostri sic rure loquūtur.

Rendesi ancora il dir graue, & eccelso dal concorso delle Vocali, specificatamente dalla lettera O, & dalla, A, per cui s'empie più la bocca, che nell'altre, non così adiuuene nella, I, per cui si fa pochissimo, & esile hiato.

Da molti, R, S, N, M, caggionasi similmente lo stilo graue, & magnifico.

Fassi ciò ancora da' versi spezzati, ch'entrano l'un nell'altro, il che si caggiona per la collocazione, & composizione delle voci, & delle sentenze: & ciò conuiene farsi in modo, che non sia duro, & rimanga il senso sospeso, & ne resti la sentenza dubbia, oscura, & non corrente: mà sia il trasporto di esse in maniera disposto, che quasi di necessità il leggitore l'aspetti, & douer seguire il preuegga. Con questo ingegnoso, & pellegrino artificio, oltre alquanti de gli antichi rimatori hanno assai aggrandito lo stile primieramente il Casa, il Tasso, l'Attendolo, Giulio Camillo, il Grandi, il Chiabreua, il Preti, il Bruni, il Casoni, il Testi, Monsignor Cianfoli, e'l Ferraris. Nel Latino Virgilio, massimamente nella Georgica, & Horatio nell'Odi, & nel libro dell'arte poetica, & alcuni altri degli antichi, cui molto studiosamente hanno imitato nel latino il Sannazaro nel parto della Vergine, il Vida nella Christeide, & di quei del Giesù i PP. Strefonio nel Tragico Drama del Crispo, nell'Epigramma Pietro Alois, il Varone,

&

Et Benedetto de Benedicis, che tanto si compiacce nelle sue Cattedre, & ne' suoi scritti commendar la nostra Epopeia, & nell'Odi il Mascolo, & con questo il Sommo Pontefice Urbano VIII. e' l' Cigala, & con alcuni altri il Tafuro nella versione del primo Cato del Tancredi: Sono stati parimente nel Greco alquanti in ciò ammirabili; mà sù tutti Pindaro, il quale non solo le parole, & le sentenze trasporta; mà le parole anche diuide, lasciando parte di esse in vn verso, & parte nell'altro trasferendo; nel che talhora è stato con gratia nõ solo da' Latini; mà da gl' Italiani poeti, ancora imitato. Horatio nell'Odi.

Tracio baccante magis sub inter-
Lunia vento.

Cum pace delabentis etrus-

Scum in mare.

Et nos in eter-

Num exilium impositura Cymbæ.

Numero beato-

Rum eximit virtus.

Et nel libro dell'arte Poetica.

Si non offenderet vnum-

Quemque poetarum.

Mirabar si sciet inter-

Noscere mendacem, verumq, beatus amicū.

Grandi nella Vergine Desponsata.

Sopraceleste era il gran Solio, e sopra-

Celeste la materia era anco, e l'opra.

Ferraris.

Se Zefiro son'io, le sorgo altera-
Mente nimica al mar.

Ariosto.

Ancor, ch'egli conosca, che diretta-
Mente à sua Maestà l'corno si faccia.

Et anche nell' Italico idioma in trasportar le parole. & le sentenze per aggrandir lo stile sono hoggidì nel verso assai riguarduoli Carlo, & Diego Paladini, Fibernio Dormi, & Giocomo d' Anna, tutti & quattro gran decoro de' loro Casati, & raro pregio della toscana poesia, & altra speranza dopò Ascanio di questa nostra Città di Lecce, la quale con hauer voluto, che si drizzasse à questo marmorea statua, sarà sprone, ch' inciterà maggiormente gli altri suoi figliuoli ad entrare cō più animo nell' aringo delle gloriose fatiche, auuègache non sia da prezzarsi poco vn tal segno di publico honore, essendo che à senno di Tacito nel terzo dell' Historie, dicansi questi honoreuoli monimenti. Decora Maiorum. Non negando però, che nō si debbiano più stimare quelli dell' ingegno: imperciocche le statue, & simili maufolei sono come cantò Pindaro nella quinta Ode de' Nemci. immobili, & caduchi, & Tacito nel quarto de gli Annali afferma, che queste honoreuoli dimostrāze, Quę saxo struuntur, si iudicium posterorū

in

in odium vertit , pro sepulcris spernuntur , & nell' Agricola dello stesso è scritto. Simulacra vultus imbecillia sunt, & mortalia; *ma soggiunge si.* Forma vero mētis æterna : *al che s'affà il detto di Pindaro nell'Ode bora citata qual bora in quella chiama le sue poesie mobili , & diurne , & nell'Oda 8. de' Nemei ferma statua fatta dalle Muse : ond'à ragione dir possiamo cō Tiberio nel quarto de gli annali di Cornelio .* Hæc Templâ, hæ pulcherrimæ, effigies , & mansuræ : *imperciocchè , come nel medesimo libro afferma lo stesso Autore.* Contra punitis ingenijs gliscit auctoritas , neque aliud exteri Reges, aut qui eadem sevitia vñ sunt , nisi dedecus sibi , atque illis gloriam peperere. *Et Horatio dice de' suoi versi*

Exegi monumentum ære perennius,
Regalique situ pyramidum altius ,
Quod non imber edax , nō Aquilo impotēs
Possit diruere, aut innumerabilis

Annorum series & fuga temporum.

Lo stesso prima di questo afferma delle sue odi Pindaro nella 6. de' Pitiy , & dopò questo lo stesso sente della sua Metamorfosi Ouidio, & della sua Vergine Desponsata il Grandi, & de' loro scritti Virgilio, Martiale, il Petrarca, l' Ariosto, & altri: nè ciò si dee à questi attribuire ad arroganza; imperciocchè ogni perfetto poeta dir può con Horatio.

Sume superbiam

Quęsitam meritis, & mihi delphica

Lauro cinge volens Melpemone comam.

Hanno altresì per questa via di spezzar i versi, & far entrar l'un dentro l'altro, trasportando in quelli le parole, ò le sentenze inalzato nella nostra lingua lo stile. L'Achillini, lo Stigliani nel suo primo, colto, & frizzante Rimario, Urbano VIII. & con alcuni altri il Manso. Di questo à giustificatione mi conuien dire, che la parola, lei usata da lui in caso retto nella vita del Tasso stampata in Venetia, nel 1612, & da mè auuertita nel lib. 2. c. 6. si ritroua nell'altre impressioni, conforme è douere, nel caso obliquo, & quella scorrettione, con molte altre, auuenne in quella impressione, come sono stato ragguagliato dall'Au-
tore, & da altri, per esser, che fusse il libro furtivamente dall'originale malamente trascritto, & senza hauerne notitia il Manso, desse il poco auueduto trascrittore, quello alle stampe nel luogo, & anno restè auuertiti.

Rendesì parimente grande, & magnifico lo stile dalle consonanti doppie; massimamente nel fine del verso.

Dall'ordinatione delle parole in modo, che cresca l'oratione: s'è di ciò fatto motto nel sesto cap. del terzo libro.

Casa.

Corro, trapasso .

Colpi, e condanni .

E'l virgiliano pastore Dameta.

Vt vidi, vt perij, vt me malus abstulit error,

E'l Romano Oratore nella prima oratione contra Catilina : Non feram, non patiar, non finam.

Et Giacomo d' Anna nella sua colta, & affettuosa Tigrina del Tancredi.

Parli il mio brando qual ruina apporti,

Come vomiti il sangue, e come ancida.

Dalla congiuntione talhora .

Ariosto .

Et taglia, e fende, e fere, e fora, e tronca.

Virgilio.

Eurusq; Notusq; ruunt, creberq; procellis
Africus &c.

*Talhora dalla solutione Cesare . veni, vidi, vici.
Grandi.*

Le vostre teste , i vostri busti io scersi

Troncarsi, calpestrarli , à scherno hauerli ,

E'l Salustiano Mario.

Dijs iuuantibus omnia matura sunt .

Victoria , preda , laus , & appresso Tacito Germanico . Si fato concederem , iustus mihi dolor etiam aduersus Deos esset , quod me parentibus liberis , patrię intra iuuentam prematuro esitu, raperent.

Et

Et Tullio nel secondo della natura de gli Dei.
Quod si inest in hominum genere mens, fides,
ratio, prudentia.

Et ancor Tacito nel primo de gli Annali. Ceterum, ad supplenda exercitus damna certaue-
re Gallię, Hispanię, Italię: quod cuiq; promp-
tum, arma, equos, aurum, efferentes, & nel
quarto: Hostibus contra omnium nescijs, non
arma, non ordo, non consilium, sed pecorum
modo trahi, occidi, capi.

Dalla Metonomia, & parimente dalla Sinedo-
che: per quella si mette vno per molti, la parte
per lo tutto, ò questo in vece di quella, la specie
per lo genere, ò allo'ncontro, & anche la materia
per la cosa fatta da tal materia. Virgilio nell'or-
tano.

Labitur vncta vadis abies.

Poner similmente vi si può la materia, ò lo stru-
mento per colui, che gli adopra; come l'inchiofro,
ò la penna per lo scrittore, il marmo, ò lo scalpel-
lo in iscambio dello scultore, il ferro, o'l martello
intender volendosi il Fabro, il colore o'l penello in
vece del Pittore, & così specificatamēte de glial-
tri. Per questa; cioè per la Sinedoche. Ponesi l'in-
uentore p lo ritrouato, ò per contrario, il possedito-
re pe'l posseduto, ò allo'ncontro il luogo per gli lo-
cati, il contenuto in vece del continente, & allo'n-
contro il continente pe'l contenuto, quale, è quel
di

di Virgilio .

Edo dicente Deum domus alta filescit.

Et quel del Grandi nel X. della Vergine Desponsata .

Tai fean preghiere di cocente affetto

Gl'Israeliti, e'l Paradiso vdia.

Et parimente.

Pur ad onta de' regni empì d'Auerno

Hor io ne celo in terra i chiarirai:

Mà suelaili quà sù , quando l'Ir ferno

Spinfi nel centro, e'l Ciel tant'alto alzai.

Et quel dello stesso Autore nel Sonetto per la morte del Signore.

Ma cadde Cloto, e cadder gli empì Abiffi,

Quando negli occhi, ond'hebbe luce il Sole

Stampò l' hora fatal gli vltimi ecliffi .

La cagione per l'effetto, ò questo per quella : ponerfi può ancora in virtù della stessa Sinedoche gli Dei assignati dalla Gentilità à gli elemèti in vece di essi elementi ; cioè Nettuno pe'l mare , Giunone per l' Aria, Vulcano pe'l fuoco, & Isi per la terra. Et con lo stesso riguardo, & virtù di figura Sinedoche metter si può Marte , ò Bellona , per la guerra, Apolline, ò le Muse per la poesia, Minerva, per la sapienza , Mercurio per l'eloquenza , & così di mano in mano far si può di tutti altri falsi Dei, rispetto le cose ad essi dalla Gentilità assignate . Le differenze, che sono trà queste due figure,

re, ò tropi, che si siano, & gli esempi leggansi nella Topica di Giulio Camillo, doue breue, & chiaramente s'appalesano, s'apportano.

Dalla Figura Antepalage, che dir si può mutatione di casi.

Petrarca.

Quei duo pien di timore, e di sospetto,

L'vno è Dionisio, e l'altro è Alessandro.

cioè, di quei duo. Et parimente.

O fidanza gentil chi Dio ben cole.

in vece di dire, come espone il Casteluetro, di colui, il quale ben cole Dio.

Dal non fermarsi ne' medesimi casi. Petrarca.

Con questi, à questi, da costoro, per costoro, disse nel 4. cap. d' Amore.

Dal principiare il Verso da Casi obliqui.

Horatio.

Humano capiti ceruicem pictor equinam
Iungere si velit.

Lucano.

Bella per emathios plusquā ciuilia campos,
Iusque datum sceleris canimus.

Tacito.

Vrbem Romam à principio Reges habuere.

Petrarca.

La sera desiar, odia l'Aurora

Soglion questi tranquilli, e lieti Amanti.

Casa.

Do-

Doglia, che vaga Donna al cor n'apporte
 Piagandol co' begli occhi, amare strida,
 E lungo pianto, e non di Creta, ò d'Ida
 Dittamo, Signor mio vien, che conforte.

Et parimente

Le bionde chiome, &c.

Ferro recide.

*Dal non ridirsi mai sempre la stessa parola, quãdo
 cõuiene dirla più volte: mà trouarle tali, che va-
 gliano, & significhino lo stesso, nel che si come
 dal Ruscelli vien talhora notato d'inauertenza il
 Boccaccio; così in seruar varietà mi sono io au-
 ueduto esser stato ammirabile Virgilio, & qual-
 ch'vno de' Poeti Italiani; & all'incòtro fassi tal-
 hora grande, & gratioso & parimente efficace lo
 stilo dal duplicare, & replicare, le parole sem-
 plici con arte, & non inettamente, & vitiosamen-
 te, ò siasi nel principio, ò nel mezo, ò nel fine de'
 versi, il che adiuiene per virtù della figuraappel-
 lata traduttione. Grandi nella Vergine Desponsa-
 ta di Maddalena vaneggiante parlando, ecco con
 quanta gratia, artificio, & energia replica la pa-
 rola, Gode.*

Gode, che co'l piacer mesce i dolori,

Gode, ch'affida, e gli ardimenti affrena,

Gode, che'l cenno suo con salda legge,

Tutto il Regno d'Amore volue, e corregge.

Et nel Tancredi Canto 8 stan. 66.

Dolce à vederla ; il nome suo Tigrina,
 O quante al suo rigor dolcezze vnisce :
 O come dolce, e fiera al Rè s'inchina,
 O con quanto splendore impallidisce ;
 Mira in qual briglia d'or, che alabastrina
 Mano ella auuolge, e quanti cor rapisce:
 Mira qual elsa cinge , e come scarco
 Porta al tergo gentil lo scithic'arco,

Et parimente il Petrarca nel Sonetto 264. si vale nel principio di trè versi della parola, veramente, & Giulio Camillo nelle Rime altresì nel principio de' versi d'un sonetto ripiglia più, & più volte la parola, quasi, e'l Casa la voce, Dolce.

Dolci son le quadrella; onde Amor punge,
 Dolce braccio le auuenta, e dolce, e pieno
 Di piacer, di salute è il suo veleno ,

E dolce è il giogo in che lega, e congiunge.
Et ciò da vantaggio auuiene in quanto alla grandità, se la parola duplicata, ò replicata sarà grande per significatione, ò per suono, come Fiamma, Arca, Torre, Törrente, Oronte, & simili.

Ariosto .

Stat'era in campo, hauea veduto quella ,
 Quella rotta, che dianzi hebbe il Rè Carlo.
Grandi Vergine Desponsata.

Per lei chiaro è l'Eufrate, e chiaro è l'Hebro ,
 L'Hebro, che per Orfeo tanto s'ammira.

Taf.

Tasso .

E non par quella,
Quella non par, che desiata innanti,
Fù da mille Donzelle, e mille Amanti.

Virgilio Egl.9 .

Ecce Dionæi processit Cæsaris astrum ;
Astrû, quo segetes gauderent frugibus; & quo
Duceret apricis in collibus vua colorem .

Georgicam I .

Perque duas in morem fluminis Arctos,
Arctos, oceani metuentes æquore tingi.
*Graue parimente, grande, magnifica, & anche or-
nata è quella locutione, quando per la Sinedoche,
ò pur Metonomia invece del numero del più si po-
ne il numero del meno; del che si valse Horatio
qualhora disse*

Multa in rosa .

In vece di dire : Multis in rosis, & similmente.

Multo fidere .

In iscambio di multis fideribus.

*Nè questa sì graue, pellegrina, & ornata frase
è stata lasciata intentata da nostri Poeti. Grandi
nel Tancredi al settimo .*

Limpido arnese, ignudo collo, e molta

Lucida chioma in sù le tempie inuolta.

Et nella Vergine Desponsata .

Molta terra girando, e molto mare.

*Ned assai à questa è differente. quella Virgiliana
nel*

nel secondo dell' Eneide.

Armato milite, pro armatis militibus,

& parimente

Aut duri miles Vliffi : in vece di milites.

Rendesi ancora il parlar graue, & magnifico dall' Allegoria, la quale haue altro sentimento di quel, che suonan le parole, & vien da Socrate nel cōuito di Senofonte, Hipponia appellata. Virgilio nell' Egloghe.

Claudite iam pueri riuos, sat prata biberūt. volendosi dire, che si era à sufficienza parlato. Valsefi assai spesso Pindaro nell' Odi del parlare allegorico, come chi vi porrà mente ben auueder si potrà. Frà l'altre allegorie grauissima è quella nella prima canzone del Petrarca, & quella d' Horatio nell' Ode 14. del libro primo de' Carmi à Bruto sotto la metafora d' una naue, & quella del sogno d' Anna nel secondo de' Fasti sacri del Grandi, & quelle tanto continuate nella decima delle sue Egloghe simboliche & frà l' allegorie, se bene non tanto graui, & magnifiche quanto queste hora apportate; pure di buon sentimento annouerar si possono quelle del Sannazaro nell' Egloga decima.

Gli Vccelli, e le Formiche si ricolgono,

De' nostri campi il desiato tritico,

Et similmente.

Non aspettate, che la terra ingiunchesi

Di male piante, e non tardate à suellere.

Fin

Fin ch'ogni ferro poi per forza adunchesi:
Tagliate tosto le radici à l'ellere,

Che se col tempo, e col poter s'aggrauano,
Non lascieranno i Pini in alto eccellere.

Oltre quel che si è discorso nel libro terzo cap. 5.
& nel lib. quinto cap. 16. consideratione 17. non si
saccia con Dante nell' Amorofo Conuiuio , che
l'allegoria è di quattro maniere : impercioche , ò
contiene sensi naturali , ò morali , ò allegorici , ò
anagogici : il primo è assai semplice , il secondo è
per ammaestramento de' costumi, il terzo ci scor-
ge alla speculatione delle cose interiori , il quarto
ci solleva alle superiori. Con questi dui ultimi se-
si si possono saluare molti mancamenti ne' Poeti
nell' imitatione del Costume; mà se la difesa è cò
difetto del primo, cioè del senso naturale , & cò-
giunta ne' costumi con mancamento del decoro, &
con qualche bruttezza, & sconuenevolezza della
cosa imitata, quali in Homero sono la sfrenata li-
cenza della Carne, & del mangiare, & del bere,
non è buona la difesa , essendo l'allegoria acci-
dentale , & non essenziale alla Poesia ; per lo che
Aristotile non l'annouerò trà l'arte : & quì for-
se non sarà fuor di proposito auuertire , che molte
cose in Homero, & in altri Poeti antichi si posson
difendere per l'allegoria, & molte per l'vsan-
za ; la quale (trà graui Autori l'auuerte anco-
ra il Ruscelli nel quarto lib. de' commentarij nel

E

cap.

cap. 7) non essendo stabile come gli habiti dell' intelletto, nè come le cose della natura, & dell' arte, può essere lecito, & lodeuole in vn tempo quel, ch' in un' altro era biasimeuole, al che hauendosi riguardo, diremo esser deceuole, & cōueniente in Homero, che V lisse maestreuolmente fabbricasse à sè la sua Trabacca in Itica. & nell' isola di Calipso la naue, et che Nausica figliuola di Rè andasse con le Vergini cōpagne à lauare i panni al fiume, il che à nostri Di sarebbe di biasimo à Donne di mediocre, non che di regia fortuna, & somiglianti difese capiscono altre incōuenienze nel medesimo Autore, che per altro mezo che per l' v. senza saluar non si potrebbero. Diremo altresì esser bene introdur ne' tempi antichi il combatter con la fionda, & con altri simili strumenti, il che hora, che si son ritrouate l' arme di fuoco non istarebbe à proposito.

Oltre ciò vien similmente lo stilo grande, & magnifico dalla Figura detta *Aposiopepsi*, ouero *Reti- cenza*. Virgilio

Quos ego.

Grandi.

Iui c' insegnerò.

Teren.

Verbum si addideris.

I quai esempj ad altra consideratione sono stati tutti, & trè allegati.

Fassi pur anche lo stilo tale, dalla figura *Epipho-*
ne-

nema, la quale oltre che è graue, è di più assai
vaga, & abbondante, & vien molto spesseggiata
da Pindaro, & da altri pellegrini poeti. Diuide-
si questa in due parti, una delle quali serue all'in-
telligenza, l'altra all'ornamento. Petrarca per
l'intelligenza.

Di sè nascendo à Roma non fè parte,
A Giudea sì :
per l'ornamento.

Tanto sopra ogni stato
Humiltate essaltar sempre gli piacque.
Grandi per l'intelligenza parlando del Camaleon-
te nella Vergine Desponsata :

E verso l'Animal, ch'ogni colore,
O lume, che'l circonda à sè comparte.
per l'ornamento

S'irraggia à i rai, trà i fior, parche s'infiore,
Verde è trà l'herbe, e più stupor può d'arte,
Doue de l'aria il semplice Elemento
Mirabil di sua vita è nutrimento.
Et nel Tancredi cant. 16. st. 158. per l'intelli-
genza.

Mà col fulmineo tuo brando fatale,
Quì tosto il gran Tancredi anco s'opponne,
E sembra, all'hor, che sorge, e i mari assale
La procellosa Imagin d'Orione
per l'ornamento.

Freme ella trà Tempelte, e batte l'ale
E 2 Ge-

Gelide intorno à lei l'aspro Aquilone :
 Treman l'Alpi marine, e sù lor terga ,
 Vien, che varia ruina si cosperga.

Horatio nell'Ode 12. del primo lib. per l'intelligenza.

Quem virum, aut Heroa lyra, vel acri
 Tibia, fumes celebrare Clio ?

Quem Deum ? cuius recinet iocosa
 Nomen Imago.

Per l'ornamento vagamente così il suo concetto dilata.

Aut in vmbrosis Heliconis Oris ;
 Aut super Pindo, gelidouè in Hemo ;
 Vnde vocalem temere inlequitę

Horphea syluę :

Arte materna rapidos morantem
 Fluminum lapsus, celeresque ventos
 Blandus, & auritas fidibus canoris

Ducere quercus .

Pare questa Figura simile all'Entimema ; mà son differenti, valendoci noi dell'Entimema per prouare, di questa per adornare : per lo che mettesi più tosto in sua vece la sentenza detta da' Greci Gnome, la quale sia mista con l'esclamazione : Vagliaci per autorità quella del Petrarca .

O vita nostra, ch'è sì bella in vista
 Com'perde ageuolmente in vn matino,
 Quel, ch'in molt'anni à grā pena s'acquista,

Et

Et quella già ad altro fine apportata del Tasso, nel cap. secondo del lib. secondo.

Ahi crudo Amor , ch'vualmente n'ancide
L'affentio, e'l mel, che tù frà noi dispenfi.

Et quella similmente del Grandi.

Ahi quanto è duro

Vsar virtute, ouunque altri t'annoi.

Et quella altresì per bocca di Salomone nell'egloga ottaua delle simboliche dello stesso Poeta,

Ah ah non regna vn Regnatore Amante.

Anzi à senno di Toone Sofista la sentenza, che insieme, insieme insegna, & adorna è sentenza, & parimente Epiphonema, sia per esempio quella del medesimo Grandi.

O leggierezza de gli stati humani,

Come trapassi ogn'hor, nè mai rimani.

Grauiissima locutione latina, & tale è ancora la toscana, quantunque volte il nome aggettiuo diuiè sostantiuo, e'l sostantiuo lasciando il caso, che gli si dee, piglia solamente il primo obliquo: qual sarebbe dicendosi aspera montium, florida aruorum lubrica vallium, in vece di dire asperi montes, florida prata, lubricę valles, Questa frase per hauer molto del graue, & dello strano conuiene valersene, chi si sia al raro, & non far come l'Apuleio nel suo Asino d'oro, doue per essersi quella molto speßeggiata, par molto affettata. Grandi nel Tancredi.

Il folto de le squadre apre, e differra.
Vergine Desponsata della chioma di questa chiusa
trà veli si ragiona.

Quantunque il folto de' verginei veli
 Anco a i guardi lincei la toglia, e celi.
Rendesi similmete graue la locutione, da quell'al-
tra locutione latina, quando l'aggettino discorda
dal suo sostantiuo. Virgilio. Nuda genu. uoè,
habens nuda genna.

Bembo.

Vien poi canuta il crin, seuera il ciglio
 La faticosa, e debole vecchiezza.

Petrarca.

Vergine bruna i begli occhi, e le chiome.

Grandi.

Tancredi humido gli occhi, egro i pensieri.
 Nuda le chiome, e i piè, le braccia, e'l petto.
 Rosea il lébo, aurea il cinto, argétea il velo.

Chiabrera.

Borea gonfio le gote.
 Furie irte la fronte.
 Stellata il manto.
 Lasciua il guardo.
 Viperea l'ali.
 Torbida gli occhi.

Ricene ancora la locutione non minor grauità, &
grandezza dalla Prosopopea, per virtù della qua-
le si danno alle cose irragionevoli, & insensate,

voce, & parole; come habbiamo detto del Cipresso, del Mirto, & de' Caualli parlanti.

Dalla Diffinitione in vece del nome. Grandi Vergine Desponsata della Fenice, & dell'Aquila.

L'Augel, ch'à sè medesimo è padre, e figlio,
E l'altro, che s'affina a i rai del Sole,
& della stessa Aquila Virgilio.

Iouis armiger.

Petrarca dell' Alloro.

L'arbor, ch'amò già Febo in corpo humano.
Dalla Diffinitione, ò Descrittione. Grandi Vergine Desponsata.

Empitea Augusta.

Verace Bericintia

disse laconicamente descriuendo la B. Vergine, & l'obbidienza più à lungo vien descritta nel 6. Canto st. 20. del medesimo Poema, il quale io assai spesso mi compiaccio di allegare in questa aggiunta all' Epopeia, trà per esser stato questo composto dall' Autore nella sua vecchiezza con Istile canuto, & per esser stimato da litterate Persone, & intelligenti di Poesia sommo, & sourano pregio delle sacre poetiche compositioni, & per esser altresì, che lo stesso Autore suol dire, che più, che pe'l Tancredi, & per gli Fasti Sacri per questo, debere gallum Esculapio, & Virgini gratias. L'accennata descrittione per l'obbidienza è la

qui sotto scritta.

Hor nouo fregio à tua gran Genitrice
Sia quell'alma Virtù, che non presume;
Mà fa quant'altri impera, & è felice;
Nè mai del suo voler spiega le piume.

*Et l'humana caducità, così parimente descrive lo
stesso poeta nel lib. primo st. 71. de' Fasti Sacri.*

Dimmi, che cosa è l'huom? là nella bassa
Parte, oue terra, e mar l'aria raffrena.
Serpe, che sopra l'herba orme non lascia,
L'huomo è per certo, e momentanea scena:
Onda in mar, sogno d'òbra, aura, che passa,
Cadauero spirante, e pien di pena,
Vita caduca, a' Brutì anco consorte,
Animato sepolcro, e viua morte.

Et Pindaro.

Homo quispiā, homo nullus, vmbre somniū.

El' Casa in tal modo Elena.

La bella Greca, onde il Pastore Ideo
In chiaro foco, e memorabil arse,
Per cui l'Europa armossi, e guerra feo,
Et alto imperio antico à terra sparfe.

Dal salir per gli gradi. Grandi nel 4. del Tācredi.

Son d'iniqui costumi irritatrici
Le ricchezze accresciute oltre misura,
E le voglie empie e ree, son genitrici
D'opre nefande entro possenti mura,
E l'opre inique son prouocatrici

De

De l'ira eterna, adunque tù procura

Adempir quanto io dico, & indi aspetta

Dal Ciel contro i suoi Fidi à tè vendetta.

Et Cicerone nell' oratione in fauor di Seſto Roſſio.

In vrbe luxuries creatur, ex luxurie exiſtat auaritia neceſſe eſt, ex auaritia erumpat audacia inde omnia ſcelera, ac maleficia gignuntur.

Quelle deſcriptioni, che ſi fanno fiſicamente hanno pur aſſai del graue, & talhora del gratioſo, quale è la deſcrizione della Voce, del Soſpiro, dell' Echo, della Viſta, del Fulmine, del ſuono delle Trombe, & d'altre ſomiglianti coſe in Virgilio, nel Manſo, nel Micheli, nel Caſoni, nell' Imperiali, nel Chiabrera, in Homero, in Muſeo, in Dauide, & in altri lodati Autori, Sacri, & profani, le quali per non eſſer lungo tralaſcio, & ſolamente accenno.

Hà ſimilmente del graue, & del gratioſo, quando alla domanda fatta à chi che ſia ſi riſponde da quello ſteſſo, che la fa. Coſì (per darne qualche ſaggio) veggiamo hauer proceduto la Giuſtitia nel luogo, ch'ad altro fine poco dianzi citammo de' Faſti Sacri.

Dimmi, che coſa è l'huom là ne la baſſa

Parte, oue terra, e mar l'aria raffrena.

alla quale domanda ella ſteſſa in nome del domandato à ſe riſponde.

Serpe, che ſopra l'herbe orme non laſſa,

L'huo-

L'huomo è p certo, e momētanea scena, &c.
 Diuien di più graue la locutione dalla esclama-
 tione: quali son quelle del Tasso, & del Grandi.
 ahi quanto è duro

Usar virtute, etc.

Ahi crudo Amor, &c.

Dal peruertimento dell'ordine: conciosia cosa che
 non conuenga mai sempre al magnifico Dicitore
 vna esquisita diligenza. & questo egli fa per vir-
 tù dalla figura hysterologia, ouero hystericon pro-
 teron, che i Greci chiamano. Virgilio

Nunc torrete igni fruges, & frangite saxo.

Et similmente.

Et torrere parant flammis, & frangere saxo

Petrarca.

Tira, & empie.

Vnge, e punge.

E'l Casa.

E le bellezze incenerite, & arse.

Et simili. Pure sia questo s'io bene auiso, quanto
 più al raro esser si può, per non parlare allo spesso
 con oratione, che non solo non cresce; ma manca:
 anzi se affatto se ne astenesse lo scrittore, forse, che
 non farebbe egli cosa se non buona.

Dal por la parte per lo tutto, & all'oncontro, la
 cagione per l'effetto, & allo'ncontro, l'inuentore
 per la cosa inuentata: qual saria mettendosi Cere-
 re per le biade. Bacco per lo vino & altre à queste
 so-

*somiglianti accennate dianzi da noi, & auuertite da Giulio Camillo nella Topica, doue della Sinedoche, & della Metonomia discorre, & anche insegnateci da Tullio ne' libri, ch'egli hà scritti dell'Eloquenza, & da altri rhetori maestri. Appor-
ta parimente grauità non dissimile à questa mettē-
dosi le Città per alcuno de' famosi Cittadini di quel-
le, il che parimente fassi nominando la Prouincia,
i Fiumi, i Monti, & altre somiglianti cose, intē-
der volendosi alcun signalato Personaggio di quel-
la regione, ò di quel Paese, in cui è quel monte,
ò in cui scorre quel mentouato fiume.*

Dal Trasportamento delle parole.

Petrarca.

*I begli; onde mi strugge, occhi mi celsa.
Grandi.*

E dentro i suoi godea cerchi diuini.

Virgilio.

*Pallas, quas condidit Arces, ipsa colat.
Casa.*

A quella tua, ch'in vn arde, e consuma

Esca fui preso.

*Dalla Figura Hiperboton : cioè interrompi-
mento.*

Petrarca.

Quel, che d'odore, e di color vincea, &c.

Dolce mio lauro.

Dalla Figura zeuma. quale è quel di Virgilio.

Pars

Pars in frustra secant.

Dall' Abbondanza, ò Pleonafmo, che dir fi voglia, il che vien cagionato da molti aggiunti, & affai vagamente fassi quando tutti terminano nella stessa vocale.

Petrarca.

Saggia, Santa, leggiadra, honesta, e bella.
Grandi.

appo i ruscelli

- Limpidi, freschi, risonanti, e belli.

Tasso.

Superbi, formidabili, feroci.

Et questo aggrandimento dell' Abbondanza fassi, come negli altri addotti esempj da' quasi Sinonimi, & puossi ancor fare da' soli Sinonimi, & ciò ò per vaghezza, ò per dar forza, & aggrandire, & accrescer così la sentenza con voci pari, ò non assai molto differenti di significato. Veggasi il Ruscelli dell' uso di questi nel settimo de' Commentarj, & veggasi lui ancora gli esèpi di buoni autori, da lui apportati, che per dar occasione al leggitore di leggerli, nò trascrivo. Sono parimènte Pleonafmo quelli, viuerè vitam, ore effatur, furere furore, voce vocans, legere oculis, & simili usati da Virgilio, & d'altri approuati Autori, essendo basteuole dir solamente viuerè, fatur, vocans, legere, furere. E simile à questi quel del medesimo Autore nel 4.

Dum

Dum memor ipse mei, dum spiritus hos re-
get artus.

*dicendosi lo stesso con più descriptioni. Il qual mo-
do di replicar con diuerse parole la stessa sentenza,
è assai spesseggiato da Pindaro, & l'auuerte il Lo-
nicero nell'Ode nona dell'Olimpia. Et allo'ncon-
tro diuiene, & vie più graue la locutione dal-
la figura Ellipsin, per cui non solo non si aggiunge;
mà si toglie alcuna cosa. Virgilio nel sesto.*

Viden vt gemine stant vertice criste,
pro in vertice. Dante.

Risposi lui in vece di à lui.

Giulio Camillo.

Parea dicesse loro.

*volendosi dire à loro. Et moltissime altre à queste
somialtanti, delle quali s'han valuto i principali
scrittori Latini, & volgari, & noi l'hauemo altro-
ue ricordato.*

*Dalla figura Dierefin, ò vero Distributione
Virgilio nel 12.*

Ferit grauem Thimbreus Ofirim,
Acometiũ mnestè^o, epulonè obtrūcat achates,
Vfentenq; Gigas, cadit ipse Telemnius agur,
Primũ in aduersos telũ, qui torfit in Hostes.

*Simili compartimenti di ferite, & morti sono
nell'Iliade, nell'Ulissea, nella Gierusalem libe-
rata, nel Tancredi, nella Croce Conquistata nel
Mondo Nuono, nell'Italia Liberata, & in altri*

lodati Epici Poemi.

D' Alcune Particelle fouerchie.

Casa.

S'egli auuerrà, che quel ch'io scriuo, ò detto,
Grandi.

Sapean quant'egli è dolce in oltre i mari.

Petrarca.

E quale è la mia vita ella se l' vede.

Di poca fede, or io se nol sapeffi.

Donc la particella, Or, senza il carattere H, come verso il fine del terzo libro delle sue Prose auuer-
te il Bembo, è parola riempitiua, & che non
dinota tempo, & ritrouerassi così da Classici Au-
tori obseruata nò solo in verso, mà anche in prosa.

Con queste particelle sopra abbondanti, che
dà grauità alla locutione annouerar si possono quei
modi di parlare, ò locutioni delle quali s'è fatto
motto nel quinto cap. del lib. secondo che non so-
no difettose, come colà contra il Beni si è auuer-
tito, nè sono altresì barbarismi, quali à senno del
Ruscelli ne' Commentarij al secondo son quelle
amassimo, andassimo, cantassimo, & simili, in ue-
ce di amammo, andammo, cantammo: mà parte
di esse sono eleganti modi di parlare, parte Diocis-
mi, ò proprietà di lingua, che dir si vogliano: del-
la stessa qualità, frà molte altre, è quella nel Pe-
trarca.

Se gli occhi miei ti fur dolci, nè cari.

Do-

Doue quel , nè cari per Diocismo , ò Dialetto , ò proprietà di lingua val quanto , ò cari , & quell'altra.

Se non s'alquanti ,
per la stessa cagione, non significa altro, che, salvo,
ò eccetto, che alquanti.

Danno ancora gravità , Gratia , & maestà le parole non assai molto antiche , dure , & asprette , purché siano (rarissimamente sparte ne' Poemi , ò in altri componimenti , (il che non fu auvertito dal Guelfucci nel suo Rosario , nè d'alcuni moderni Romāzi prosatori). E stata opinione del Filosofo di Tullio , & d'altri , & in spetieità di Quintiliano , che ne fà vn capitolo particolare , nel quale dice egli : Verba à vetustate repetita non solum magnos assertores habent, sed etiā afferunt Orationi maiestaté aliquam non sine delectatione ; nam , & auctoritatem antiquitatis habēt, & quia intermissa sunt ; gratiam nouitati similem parant ; sed opus est modo , vt neque crebra sint hęc, nec manifesta , quia nihil, est odiosius affectatione , nec vtique ab vltimis , & obliteratis repetita temporibus , qualia sunt toper, & antigero, & exanclare, & prolapia , & saliorum carmina , vix sacerdotibus suis satis intellecta ; Oratio verò , cuius summa virtus, est perspicuitas, quam sit vitiosa, si egeat interprete ? Et Fauorino Filosofo riferi-

ferito da Aulo Gellio nel primo libro delle noti d'Atene al 10. disse ad vn Giouanetto , che si compiaceua di vsar nel parlar quotidiano parole troppo antiche , per esser (diceua egli) che fosse l'antichità honesta , buona , sobria , & modesta , disse , (dico) il Filosofo . Viue ergo moribus præteritis , loquere verbis presentibus . Veggasi ancora quello , che lo stesso Aulo Gellio hà scritto nel libro 11 cap. 7. il cui titolo è . Verbis antiquissimis relictis , & desitis minime utendum . Pongasi mente anche di più à quello , ch'è stato detto nel terzo cap. del libro secondo .

Pure non vorrei io , che per la parola Profapia , già di sopra ricordata non rammentassi io di più , oltre quello , che scrissi nel libro 2. cap. 6. non rammentassi quì il precetto d'Horatio nel libro dell'arte poetica.

Multa renascentur , quæ iam cecidere , cadētq;
 Quæ nō sūt in honore vocabula , si volet vsus
 Quæ penes arbitriū est , & i⁹ & norma loquēdi
 Essendo che questa cotal voce , ch'hebbe il suo felice natale ne gli antichissimi tempi , & che fù poi nel secolo di Cicerone , da Cicerone per antica riceuuta : dicēdo egli nel libro dell'vniuersità . Appellare , & cet. vt vtamur veteri verbo , profapiam . La stessa voce rinascendo , ò pur primieramente apparendo nella nostra lingua , hà fatto di sè vaga , & pomposa mostra. Boccacio nel quarto del

del Filocolo , la qual più bella , & di real pro-
sapia sarà discesa . Sannazaro nelle prose del-
l'Arcadia. Et quāti pastori nella sua prosapia era-
no stati famosi , & chiari ; & questa , & simili
altre antiche rancie & viete , & poi rinate paro-
le , dir à nostro proposito possiamo con T- cito nel
11. de gli annali . Inueteratcent quocque ; &
quod hodie exemplis tuemur, inter exēpla erit.

Diuiene ancor essa graue , & venusta la locu-
tione , quando all'aggettiuo si dà forza d'auner-
bio, il che auuiene per la figura ennallage par-
tium . Horatio.

Dulce ridentem Lalagen amabo ,

Dulce loquentem. Virgilio.

Nūc hiemem interse luxu quā lōga fouere .

Ouidio .

Et vaguus sōno noctem quam longa peregi .

Petrarca.

Non sà come Amor sana, e come ancide,

Chi non sà come dolce ella sospira,

E come dolce parla, e dolce ride. Grandi

Forte stupiuan le Città vicine

Vista pàssar sì bella incantatrice.

& anche di più Virgilio.

Multum letare Multum timens

Nec longum letabere eternūq; sedebit.

Per la stessa Figura Ennallage, la quale non en-
nallage partium ; mà coniugationis dir possiamo.

F

po-

ponesi con qualche gratia, & grauità il verbo attivo in uoce del passiuo il che (l'auuerie Seruio) fè allo spesso Virgilio.

Tum vero ingeminat clamor. pro ingeminatur &c. Petrarca.

Quei duo bei lumi assai più che'l Sol chiari,
Chi pensò veder mai far terra oscura ?

in iscambio di farsi Terra oscura; sono state apporrate altre autorità, quando parlarne conuenne nel li. 2. cap. 10 in difesa di quel verso del Tasso.

E tē, che d'ambo vniti, amando spiri.

Fassi altresì il parlar graue, e magnifico da quella Figura per virtù della quale il verbo s'accorda col più vicino, & à gli altri è di bisogno supplire. Petrarca.

Iui era il famoso Dicearco.

Et in lor magisteri assai dispari

Quintiliano, e Seneca, e Plutarco,

cioè, erano. Attendolo.

L'Alma à l'vsate merauiglie corse,

A formar note, à consacrar il giorno

Gli spirti, che bollian ne l'alma accensi.

dir volendo l'alma corse à gl'immobil' merauiglie,
& gli spirti corsero à formar note. Casa

Quanto dianzi perdeo Venetia, e noi

Apollo in voi rilchiari, e rinouelle :

in vece di dire, quanto dianzi perdeo Venetia,

& quanto perdemmo noi. Pure, perche questo figura:

gurato modo di dire, hà nõ poco del duro, auuertiamo per tanto in questi nostri preceſſiui ricordi, con cui, ſecondo noſtro principale intento, andiamo quaſi in figura additando, & con autorità confirmando quel, che oſſeruar moſſimamente, & quel, che ſchiſar ſi dee nell' Epico, auuertiamo sì per tãto, non ſolo per quanto fin quì s'è detto, & per quanto ancora reſta da dirne, che conuiene, vfare in tutte; mà in ſpetieltà in cotal figura, & nell'altre à queſta ſomiglianti molta conſideratione, & riguardo, trà per non cagionar ſatietà col molto ſpeſſeggiarle, & per non render l'oratione oſcura, affettata, & fuor del conueneuole graue.

Rendeſi parimente tale il parlamento p virtù di quell'altra Figura per cui vn Verbo ſi riſerisce à più d'vna coſa. Grandi Vergine Deſponſata.

Lor plettri, che ſonar pregi diuini,

È riprender douriano, empi coſtumi;
che val quanto, ſe ſi diceſſe douriano ſonare, &
douriano riprendere. Casa.

Iui ſenza ripoſo i giorni mena,

Senza ſonno le notti.

Douendoſi dire; iui ſenza ripoſo i giorni mena,
& iui ſenza ſonno mena le notti, con replicaruiſi
anche l'auuerbio, Iui.

Tullio nel terzo delle Leggi.

Neq; ſolum ijs preſcribendus eſt imperandi;
ſed etiam Ciuibus obtemperandi modus i. pre-

scribēdus modus imperandi, & modus obtemperandi.

Dall' oppositione in cui si congiungono dui nomi sostantui. Petrarca.

Rotte l'arme d'amor, arco, e saetta.

Dall' vnione di dui aggiunti rispondenti à dui sostantui, ò à dui verbi. Grandi Vergine Desponsata cant. 4.

Quella, che mai d'Adam l'onte, e gli stratiij
Non f'ffà, non sentì santa, e felice.

Hà pur del graue, & del magnifico, & parimente dell'ornato, & gratioso insieme quando ordinatamente si risponde, à due, ò à tre cose antedette. Casa.

Cui lungo calle, & aspro, è piano, e corto.
Grandi F.S.

Di santità, e di mitre, elogiij, e vanti
& altresì nel Sonetto alla santissima Trinità.

Che dependa, che generi, che spiri,
Da niuno, il saper suo, l'Amor superno,
Còuien questo gran Cerchio in trini giri.

Ariosto. canto 43.

Si bel, sì buon, sì Giouine, à pietade,
Mosse ogni sesso, ogni ordine, ogni etade.

Attendolo.

Così poi foste, ò santa, ò vago, ò chiaro,
Vostro alto merito, anima, corpo, e nome,
Stella in Ciel, gemma in terra, in aria tono.

Di.

Diuien ancor esso graue, & magnifico lo stilo
germinando il verso con dui verbi, ò con dui No-
mi, ò con qui aggiunti, ò con qualch'altra parte
del parlamento raddoppiata, del che assai spesso si
valse il Casa nelle Rime per render quelle gran-
di, numerose, & graui: pure per non parer in ciò
affettato, è di bisogno adoprarsi il sale. Ecco
quanto questo raddoppiar di voci lo stesso Casa lo
spesseggia nel Sonetto al sonno.

O sonno, ò de la queta humida, ombrosa.
Sì graui; ond'è la vita aspra, e noiosa.
Soccorri al core homai, che langue, e posa.
E queste menbra stanche, e frali;
Tue brune sopra mè distendi, e posa.

D'aspezze colme ò notti acerbe, e dure.
& nel sonetto della Gelosia usò nel fine parimen-
te de' versi, Nutri, e cresci, turbi, e contristi,
dolorosi, e mesti, ritorni, e voli, & così vedesi
osservato artificiosamente, per non dir affettata-
mente con arte nel suo Rimario. S'hanno valuta
del medesimo artificio altri autori; mà più parca-
mente, come osservar nelle loro opere, & veder
in parte potrassi in questi trascritti esèpi. Ferraris.

Coronasse di cime alte, e neuose. lo stigliani
De l'empia lingua, che saetta, e fiede.
Giulio Camillo.

E voi doni de l'api alti, e diuini. Tasso
Quì del môte Seir, ch'alto, e sourano. Grandi

Magisteri incorporei almi, e gentili.

Graue ancora dinien lo stilo da quella Figura per cui s'attribuisce à dui quello, ch'è d'vno.

Petrarca. E'n quali spine

Colse le rose, e'n qual spiaggia le brine.

perciòche l'esser colto conuiene propriamente alle rose.

Del terminar la sentenza con qualche graue sentenza & di quelle ch'appellate vengon nel greco idioma, Gnome & delle quali habbiamo fatto motto in questo trattato & nel libro 2. dell'Epopèia al secondo; & benche vengano (& à gran senno) commendate da Giusto Lipsio in Salustio quelle quasi inaspettate, & (come egli dice) ante tempus cadentes sententię , sia pur questo (sì io bene auiso) al raro, & con grande auuodimento per non caggionar satietà, & per non parer che vogliam fare ostentatione del nostro ingegno : onde à suo vopo . Sententias enim (disse Cicero ne ad Erennio) interponi raro conuenit , vt rei actores , non viuendi Preceptores esse videamur .

Non così adoprato s'hà il Mattei nelle sue Historie, che non sono altro ch'vno inuoglio di sentenze, ned alcuni altri, che s'han compiaciuti imitarlo ; viene escluso però da questa legge il Tragico Drama, à cui è propriissima, & conueneuolissima la sentenza ; mà specialmente in bocca di cui stia bene il dir sententios-

so

so veggasi nel lib. 2. c. 2. perauto: ità di questo grande sentetioso finimento, vaglianci le qua giuso trasritte sentenze parte delle quali sono state già da noi altroue ad altro fine allegate. Horatio

Dulce est desipere in loco.

Quo semel est imbuta recēs seruabit odorē

Testa diu.

Virgilio.

Varium, & mutabile semper Foemina.

Vna salus victis nullā sperare salutē. Petrarca

Piaga per allentar d'arco non sana.

Lieue cosa è ingannar, chi s'afficura. Pindaro

Qualibet in re modus est, quem intelligere, est optima opportunitas.

Virtus, quę ex solis carminibus agnoscitur in sæcula durat. Virbano VIII.

Crescens adultis floret honoribus

Virtus periculis nescia concuti. Ariosto.

Natura inchina al male, e viene a farsi

L'habito poi difficile à mutarsi. Terentio.

Obsequium amicos, veritas odium parit.

Publ. Mimo.

Malū consiliū est, quod mutari non potest.

Fortuna vitrea est tunc cum splēdet frāgitur

Grandi Fasti Sacri.

Seuerità sempre col dritto è bella,

E pia col dritto è la Giustitia anch'ella.

Chiunque spoglia a sè del fasto l'ale

Quanto s'abbassa più, tanto più sale.

E nelle tragedie.

L'humana ambition mille hauer brama.

Teatri, e mille Trombe anco di fama ;

tolta da quella aurea di Seneca.

Ambitio scenam desiderat. Tasso.

Cade ogni Regno, e ruinosa, è senza

La base del timor ogni potenza.

Tiberio Dormi.

Stringe i lacci talhor, chi sciorgli estima. Casa.

Gloria non di virtù figlia, che vale ?

E irà tante graui sentenze di poeti, non arrossisca di comparir per la prosa quella di Tacito nel 4. de gli Annali, la quale suole il Grandi proferire, accusando, o pure escusando alcuni de' Principi da lui ne' suoi Poemi celebrati, i quai non hanno con esso lui segno alcuno di gratitudinc, anzi di maleuolenza dimostrato.

Beneficia eo vsque leta sunt, dum videntur exolui posse, vbi multum ante venire, pro gratia odium rediditur.

Dell'estrema parte della qual sentenza lo stesso Grandi, così s'hane valuto nella Vergine Desponsata: questa à lui parla.

Ad huom non deui, à mè sola s'ascriue

Il tuo sostegno, i Grandi io ne confondo,

I quai da grande cortesia aggrauati,

O pagano con odio, o sono ingrati.

Delle sentenze conglubate per, cui assai molto si
com-

commoue l'affetto & c'hanno assai del graue, si è parlato nell' Epopeia, & a quello ch' iui n' habbiamo detto ci rimettiamo.

Della Forma Graue.

Alla forma graue è deuenole la breuità: imperciocche il poco nel molto si mostra & appare con più grauità, & massimamente quando in poco giro di parole, o di versi si racchiudono non solo molte; ma ancora diuerse cose, nel che, chi vi porrà mente, s'auuedrà esser stato marauiglioso Demostene, Tucidide, Salustio, Tacito, Musco, Lipsio, il Grandi, & talhora Virgilio. & alquanti altri de' gli antichi & de' moderni Scrittori Breue parlauano gli spartani, ch'erano per natura grauissimi: onde furon per ciò detti, Monosillabi.

Conuiene ancora a questa forma il riprender le cose presenti, & perche ciò è pericoloso; riprendasi per tanto il vizio dell' Amico in noi stessi, o in altri di simil vizio notati.

Graue è in questa forma la Figura metaleptis intendendosi per virtù di lei vna cosa da vn'altra. Virgilio volendoci dimostrare la grandezza di Polifemo, disse.

Iacuitque per antrum

Immensum. Et altresì.

Domus sanie, dapibusque cruentis

In-

Intus opaca, ingens.

Per opacitatē (come di lui auuertono i commentatori) magnitudinem intelligens; ex quā eiusdem Corporis vastitatem arguit. Et per additarne il gran Corpo di Cerbero nel 6.

Atque immania terga resoluit

Fusus humi totoq; ingens extēditur antro. & la mostruosa grandezza di Tormonte raccoglie si dalla centesima tridicesima Ottava del canto decimo ottauo del Tancredi.

Quai forze egli hebbe, & cet.

Indi stupian librando.

Hor l'ampio scudo, hor il grauofo brando.

Graue è ancora il comandare, che si fa con breuità. Virgilio di Giove à Mercurio.

Vade age Nate, voca Zefiros, & labere pennis. Grandi Vergine Desponsata. L'Angelo del 4. Cielo parla all'Angelo custode della Vergine.

Và vā già Dio vien teco.

Boccaccio Giornata 7. nouella 8. Il Rè à Nei file.

Mà poi che vide Filomena tacersi, verso Nei file voltosì, disse. Dite voi.

Et Giornata quarta nouella prima. Gismonda à Guiscardo.

Tò questa Canna, e farane questa sera vn soffione alla tua seruente.

Il Terentiano Simone à suoi serui.

Vos isthæc intro auferte : abite:

So.

Sofia ades dum paucis te volo.

Et il Mosè del Grandi nelle Egløge Simboliche
così parimente à i suoi Garzoni.

Fanciulli, ecco passato il mezo giorno:

Menate homai le gregge à dissetarsi:

Guardatevi dal Capro, che col Corno

Fiede di furto: e'n lochi ite non arsi.

E auuertimento dell'auueduto Scaliggero, che
quando ad alcuna domanda si risponde proble-
maticamente cō vna, ò più ragioni probabili è bel-
lissimo poetico modo, che in sè contiene molto
d'arte, & io vi aggiungo di grauità, & di gratia.

In cōfirmatione di questa dottrina dello Scalig-
gero, siane lecito addur quell' Epigramma, ò Em-
blema del Leone, che si mangia la Coda, composto
da noi per l'ingresso in Lecce di Monsignor Luigi
Pappacoda.

Ore tuo mādīs, dic, cur Leo mysticice caudā?

An tè, ex tè reparas, vt farius Coluber?

Ac velut ille fuit pleni nota mysticus anni,

Sic es perfecti Præsulis ipse thypus?

Non assai differente di questo poetico, è quel mo-
do di procedere di Tacito nel serzo de gli Annali
là, doue della grandissima potenza, & autorità di
Mecenate, & di Christo Salustio ragiona, per es-
ser stati ambidue fauoritissimi in giouentù, Mece-
nate d' Augusto, & Salustio da Tiberio; non così
loro auuenne nella vecchiezza, & in rendendo

di

di ciò la ragione dice l'Autore.

Fato potentia raro sempiterna: an satias capit, aut illos, cum omnia tribuerunt, aut hos, cum iam nihil est quod capiant.

Hà similmente non minor gravità, gratia & arte la Figura detta Alliteratione, ò concorso delle stesse lettere: tutto che d'alcuni poco intendenti delle gratie poetiche nō venga riconosciuta per tale, & l'auverte l'Eritreo in vna lettera scritta à Francesco Contareno, nella quale osserva moltissimi suoni in Virgilio, di cui s'hà egli valuto ad arte in virtù di essa Figura d'alliteratione: imperciò che dice egli nella stessa lettera: Alliterationem placuit nominare, quod è litterarum allusione constet eam figuram, siue ornantū Condimentum quā frequentissime Poeta vtitur, quam aut leuitatis, aut asperitatis aptissima sequitur, ea autem fit quoties dictiones continuatae, vel binæ, vel quaternæ ab iisdem primis litteris incipiunt, vt.

Et sola sicca secum spatiaturs arena.

Stat pecus omne mutum, mulsatq; iuuençę.
La quale Alliteratione di parole è solita dirsi dal greco Alfabeto in questo modo, dalla Combinatione degli A, dicesi Alfagismo, de' T, Taucismo, de' D, Deltagismo, de gli S, Sigmagismo. &c.

Questo artificioso ornamento usato dal latino Poeta, ritrouerassi da chi vi porrà mente non esser.

*fer stato à suo luogo , & tempo posto in non cale
da gl' Italiani Poeti . Petrarca.*

Pianse morto il marito di sua figlia ,

Lasciando in terra la terrena scorza. Grandi

Trà piè l' ampio suo scuto, e seco il tira.

Arse ella , & alse . Dante

Ch'io fui per riuoltar più volte volto.

*Mà in questo vi è di più il bisticcio , non altrimente
che in quello del Petrarca ; se bene alquanto
duretto.*

*Del fiorir queste innauzi tempo tempie,
Et in quel di Virgilio.*

Ac tales casus Cassandra canebat.

*Sia pure per mio auiso questo ornamento non as-
sai molto frequentato, & si schisi in spetietà nel
Taucismo , quando in una stessa Voce ò in più ,
vien molto spesseggiato, come in quelle .*

*O Tute, Tite, Tati, tibi quāta tiranne tulisti .
Et in altri somiglianti Simile vitio è nel Cacefa-
ton, & ritrouasi talhora in Virgilio ,*

Date tela. Glaucā canentia.

Dorica castra.

Quas ego te terras,

*Fama malum, & altri, al che può dirsi,
che non gli hà egli curato , ò perche , come disse
Horatio .*

*Verū vbi plura nitēt in carmine, nō ego paucis
Offendar maculis .*

ò perche son di quegli errori, de' quali, come lascio scritto lo stesso poeta

parum cauit natura.

O siasi pure perche questi difettucci sparsi al raro in lunga compositione appaian quasi nei in bello, & leggiadro corpo. Pure vi è, chi non vi gli vorrebbe. se però non si volesse dire, che cotai suoni siano talhora ad arte, & con industria ricercati dall' Epico, & massimamente da Virgilio, si come contra l'opintione di Seruio, e di Quintiliano coniede l' Eritreo in scholijs con apportar di questo molti, & molti esempi di simil compositione, & accozzamento di sillabe.

Con grauità si lodano le cose passate, quando viè con esso loro mescolata alcuna delle presenti.

Son grauissimi i simboli, & l'allegorie.

L'oscurità è cagione in molti luoghi di grauità, & talhora lo spiaceuol suono, & per contrario.

La Dolcezza, Tenerrezza, & Equalità sogliono essere nemiche della Grauità. & parimente i contraposti, il Basticcio, & le sentenze contrarie con affettata diligenza apportate spesseggiate: pure i contraposti mescolati con la figura della grauità fanno il parlare viè più riguarduole, magnifico, & bello.

Trà le figure delle sentenze, ò concetti, che fanno grauità, è specialmēte la prosoppopea; qual saria, se s'inducesse à parlare Roma, l'Italia, il

Pò

Pò, l'idume l'Arno, i Padri, gli Aui, gli Angioli, i Santi, gli Dei della Gentilità, &c. Horatio nell'Odi introduce Nereo, il quale predice la rovina di Troia. Il Grandi nella Vergine Desponsata l'increata Vergine ideale nella diuina Essenza parlante alla Vergine creata.

Fà lo stesso quell'altra figura, per virtù della quale drizziamo il parlare ad altri, il che è assai proprio dell'Oratore.

Viene ancora ciò dalla reticenza, la quale tacendo appalesa. Petrarca.

Cesare taccio. Grandi V. D.

Tralascio, ch'ogni Tempio
Asilo è d'empietà, cagion di pianto,
E che son tolti i pretiosi, e cari
Voti, e gl'Idoli stessi anco a gli altari.

Cagiona parimente lo stesso, & d'avantaggio la stessa figura di reticenza, ò altra, che si sia da questa poco differente, & è qualhora si vuol far moto di cosa la quale per esser troppo nota solamente s'accenna, & non distesamente s'appalesa. Virgilio nel terzo della Georgica.

Cetera quæ vacuas tenuisēt carmina mētes;
Omnia iā vulgata, quis aut Eurysthea durū,
Aut inlaudati nescit Bufiridis, Aras?

Cuinō diſus Hylas puer, & Latonia Delos?
Hippodameq; humeroq; Pelos insignis eburno,
Acer equis? cētāda via est, quā mē quoq. posſim

Tol-

Togliere humo, victorq; virū volitare per ora.
E' l' Grandi nell' Egloghe simboliche.

Hor conto cui non è l'altro precetto
 Quì de l'Eterno ? & à chi non è nota
 L'Hostia, ch'in vece del fanciul sì eletto
 Di sangue in sù l'altar restò qui vota ?
 Quì chi non sà cioche da Dio fù detto
 Ad Abraham, che stabile, & immota
 Per gran fè, per gran zel tenne sua mente,
 Mentre ne l'vbbidir fù tanto ardente ?
 Però nulla io ne dico.

Apporta anche talhora gravità l'Ironia. Tasso
 Odi il pudico Zenocrate d'Amor come ra-
 giona. *Terentio.*

Ades dum bone vir.

Et altresì

Id Populus curat scilicet. *Virgilio.*

Quò fugis Enea, talamos nè desere pactos,
 Hac dabitur destra, tellus quesita per vndas,

Et similmente.

Scilicet : his superis labor, ea cura quietos
 Sollicitat.

Simile à questa di gravità è la figura Antiphrasis, mettendosi per virtù di questa vn contrario in vece d'vn altro, Horatio nel 3. libro de' carmi nell'ode quarta.

Deuota non extinxit arbor
 in iscambio di esacrabile, & scelerata ; & pari-
 mente

mente nello stesso significato disse .

Deuota víctima,

Deuota pectora,

Deuotus sanguis : & Catullo.

Deuota periuria, & Virgilio.

Auri sacra fames, altresì in vece di esacrabile, & scelerata, & similmente Horatio.

Sacer cruor : Catullo.

Sacer libellus . Plauto .

Sacer, scelestus . Ariosto sacro Oreste . Et per tal riguardo , & tal figurato modo di porre vn contrario per vn'altro , furon dette le Parche nel Latino Idioma Parce à parcendo , quod nemini parcant , & nel greco linguaggio le Furie vengono appellate Eumenides , che val quanto Mites, & Propitie dir volendosì l'opposito , cioè immites & aduersæ :

Rende ancora il parlar graue l'esclamatione , la quale in sè contenga difficoltà , sgomento , & minaccie . Virgilio . Didone ad Enea .

Neque tē teneo, neque tua dicta refello,
I, sequere Italiā vētis , pete regna per vndas :
Spero quidē medijs si qđ pia Numina possūt
Supplicia ausurum scopulis & nomine Dido
Sepe vocaturum, sequar atris ignibus absēs,
Et cum frigida mors anima seduxerit artus,
Oīb' ūbra locis adero, dabis improbe pēnas,
Audia, et hec manes veniet mihi fama sub imos

Gr. j. Matilde a Tancredi.

Ma non t'indugio più, nè più a tuoi detti
 M'oppongo; adunque hor v'è sciogli le vele;
 Spero da qua da' liti, ou'ir t'affretti,
 Che piangerai tai colpe in mar crudele,
 Et che tuoi spirti allhor da morte affretti
 Itereran Matilde in lor querele:
 Io seguirotti con ree fiamme, & elle
 Del gran nostro Himeneo fian le facelle.

Graue parimente: ma vaga, & ingegnosa poetica inuentione è qualhora per voler dimostrare, che sia qualche cosa per durar lunghissimo tempo, si proua con addurre molte cose di sempiterna continuatione, & duratione Virgilio nell' Egloga 6. per la dureuole gloriosa memoria di Giulio Cesare.

Dū iuga mōtis Aper, fluuios dū piscis amabit,
 Dū que thimo pascētur Apes, dū rore Cicadē,
 Sēper honos, nomēq, tuū laudesque manebūr.
Grandi nel can. 15. Stan. 78. & 79. per la dureuole gloriosa memoria della morte del Duca d'Atri.

Giosia sei morto, & ò t'è fortunato,
 Se qualche pregio a la mia penna è dato.
 Se'l potrò; tū viurai, mentre di Piero
 Il successor sedrà sù'l Vaticano;
 E mentre egli il Diadema de l'Impero
 Darà per farlo augusto al Rè romano:

Men.

Mentr'egli solo interprete del Vero,

Mentr'ei solo sarà Pastor sourano,

Mentre per lui s'inchineranno al Tebro

Il Nilo, & il Giordan, l'Horonte e l'Hebro.

Et all'incontro volendosi far vedere ostinata, volontà à voler fare, ò non voler fare, à poter fare, ò non poter fare che, che sia, s'apportano in confirmatione cose impossibili ad unirsi, ò a farsi. Virgilio nell' 4. gloga prima.

Ante leues ergo pascentur in æthere cerui,

Et freta destituent nudos in littore pisces;

Ante per erratis amborum finibus exul

Aut ararim Parth' bibet, aut Germania Tigrim,

Quam nostro illius labatur pectore vultus.

E' i Grandi per la sua ferma & immutabile voglia di cantar mai sempre le lodi di Maria nell' oratio della Vergine Desponsata.

No no : però, che prima con amica

Pace i contrarij accoppiaransi, e pria,

Eternità fian gli anni, che non dica

Mentre haurò lena i pregi io di Maria.

Et nello stesso Canto per appalesar la sua insufficienza alle lodi delle bellezze della stessa.

Ma tutti ad vno ad vn se gli orienti

Hor io di tue bellezze aprir tentassi,

Tenterei sopra il Ciel por gli elementi.

E' i Ciel dentro gli Abissi oscuri, e bassi :

Saria, ch' in fredde far le piagge ardenti,

È gelide le calde io fatigassi :

Fora voler portar l'Arabia d'l'Hebro ,

E la Germania al Gange,el'India al Tebro.

Le parole della forma graue son le stesse, che quelle della magnifica : cioè le scelte , e' l' raddoppiarle si fa con gravità. Virgilio.

Est hic, est animus,

Arma viri, ferte arma .

Hic vir, hic est.

Tu prior, tū parce puer

Procul-ò, procul este profani . Horatio.

Surge quę dixit iuueni marito.

Surge. Chiabrera.

Senti Perugia senti. Grandi.

Tanta tua luce in tanto lume accesa.

Come la giulo a noi, come è contesa?

Es ha molto di gratia , & d'energia traporre tal volta qualch' altra parola: trà la parola replicata , come veder si può nell' addotte allegazioni , & autorità .

Graue , & di molta efficacia è la figura Anafesi, ò Aponaphora, la quale nella stessa parola , che comincia finisce, & senza congiunzione, qual saria dicendosi . Mouiti sù à tè dico, Mouiti.

Virgilio Georgic . Oceanides ambę ,

Ambę auro, piētis incin. & pellibus ambę.

Ipse confidens medicatis ledibus ipse .

Et nell' Eneide .

Victus amore tui cognato sanguine victus.

Grandi Vergine Desponsata.

Viui, diralli, pieno d'anni, viui.

Et nell'Egloghe simboliche

Questa è di Titio l'Auoltoio, questa

E la tanto a Prometeo Aquila, infesta.

Et parimente.

Spingi tù in lei da varie parti, spingi.

Horride Squadre.

E'l Tassuri nella versione del primo Canto del Tancredi.

Ipse mei eloquij accentus nō prosequor ipse.

E similmente Aponaphora, & parimente traditione quando nello stesso verbo, & anche ne seguenti le sentenze principiano con la stessa parola, & per virtù della repetitione si commoue assai molto l'affetto.

Virgilio.

Te dulcis Coniux, te solo in littore secum.

Te veniente dic, te decedente canebat.

Et similmente.

Te nemus Anginæ, vitrea te Fucinus vnda,

Te liquidì fleuere lacus.

Grandi Vergine Desponsata Canto quinto.

Vedi sue bianche poppe ? oue gittati

Fur pria di tue speranze i fondamenti.

Oue tù inueschi l'alme, oue odorati

Spirti d'Amor sempre esalar tù senti:

Vedi i folti in sua testa ori filati ?

22. *E nella stessa ottava.*

Vedili auolti in perle ;

E altresì graue la figura appellata *Antonomasia*. *Virgilio* nel terzo *Priameia Virgo*. per *Polissena*. *Horatio*. *Dirceum cynum*. per *Pindaro*. *Grandi la gran beltà di Maddalo*. per *Maddalena*, *E hor, la Vergine Iessea* ; hor, la *verate Bericinia* per nostra *Donna*.

Fà grauità ancora mista con qualche magnificenza il fermarsi molto in vna cosa. *Petrarca*

Da mille atti inhonesti l'hò ritratto,

Ancora (e questo è quel, che tutto auanza)

Da volar sopra il Ciel l'hauea dat'ali

Per le cose mortali,

23. Che son scala al Fattor, chi ben le stima.

Grandi Vergine Desponsata dell' Equinozio della Primavera parlando, Ecco come si vè nella descriptiõne di quello con magnifica grauità dilatando.

Qu del Monton tra le stellanti corna

Per le sue vie l'altro Equinozio passa,

24. Quel, che tranquillo, e diletto agguarna,

E lieto la vittoria al giorno lassa,

Quel che sormonta, e gli Elementi adorna,

E fa più bella la celeste massa,

Nè bei Climi temprati, e non ne gli arsi,

Nè pur in quei d'orrido giel cosparsi.

Però che a i Poli, e ad ambe le temprate

Zone arriua, & a l'altra, ch'è di foco

Lu.

L'vno, e l'altro Equinotio, & adæquate
L'Hore, bianche, e le negre hanne ogni loco.

Mà con Settentrión ne le gelate
Prouincie l'vno, e l'altro ascende poco:
Mezo grado iui sale, e si differra:

Mezo grado iui scende, e stà sotterra.

E stà ne l'vno, e stà ne l'altro istesso

Giorno in mezo del mondo i Popoli hanno,

E dritto in sù l Merigge il sol da presso

Vi fiede, e sotto i piè l'ombra sen vanno.

Apporta ancora gravità il tralasciare il Verbo nella sentenza & tralasciarlo si dee in modo, che quello quasi di necessità vi s'intenda, & ciò auuiene per la figura Eclipsis. Horatio nell'Ode 2. del primo libro de' Carmi.

Nec babilonios.

Tétaris numeros, vt melius quicquid erit, pati. douendosi sotto intendere il verbo, possit. Grandi.

Gosi l'Eccelsa.

Tullio nell'Oratione quinta contro Verre. Ridere Conuiuē Cachinnari ipse Antonius. manca il verbo, cœpit; Virgilio. Eolus hæc contra. & parimente.

Pirgo tot Priami natorum regia nutrit.

cioè disse. Sia però questo tralasciar di parola con discretione: imperciocchè il molto spesseggiarla, oltra che pare affettato, apporta ancora di più oscurità il che talhora non ischifa Tacito, nè di lui

l' imitatore Lipsio, in specietta nella politica; q̃sto traslasciamento fanno spess gli Hebrei nel verbo di sostanza. Auverte ciò il Ruscelli nel 2. de' Commentari nel cap. 13. Attendolo in quelle sue poche sì; ma molto considerate Compositioni latine ad imitazione di costoro.

*Lapis quem crebro manus, sed non ægyptia
Coelo rudem tangit; ego. Idest sum. Casa.*

*Donna amar, ch' Amor odia, e suoi desiri,
Che sdegno, e feritate honore appella.*

cioè, che son sdegno, e feritate.

Grandi Vergine Desponsata.

Chi coltei chi? già lungo esso il deserto

Ella poggia do va chi chi coltei?

Il Pontefice Urbano VIII. nelle rime toscane.

Là il passo intento

Oue il ben dura.

Virgilio nel 5.

Nec satis mora prodigijs.

Vi si desidera il verbo sit. Talhora per mostrar sdegno, modestia, o altro affetto, mettesi il verbo, & lasciasi altro, che di necessità intender vi si dee. Tale è quel di Virgilio.

Quos ego.

Et quel di Terentio.

Verbum si addideris.

Le quali con altre autorità sono state dianzi alligate, quando parlar ne conuenne della grandezza, & magnificenza dello stilo. Simil modo di pro-

procedere scorgeſi nella Tigrina di Giacomo d' Anna.

Ma s'al mio, s'accoppiaſſe il tuo valore,

Fariam: ma che parl'io; le godi ſolo

Erger dentro il mio ſen troſci di duolo.

Le Comparationi perche ſon lunghe non ſon cō-
ueneuoli à queſta forma graue ; alla magnifica
ſon d'ornamento . & anzi gratioſe, che nò.

Talhora il Poeta. togliendo via la grauità & la
magnificenza, abbaſſa ad arte lo ſtile, ò nelle cō-
parationi, ò nelle ſimilitudini, ò nelle ſentenze, ò
nelle figure, ò nelle parole, ò ne gli aggiunti, ò
ne' traſlati, ò ne gli eſempj, & autorità ò in al-
tro, per cui nelle compositioni ſi può rendere lo
ſtilo più, & meno riguardeuole, come auuertir
paſſiamo in Virgilio nella conteſa di Tiriſi & di
Coridone nell'egloga ſettima: & ſe ſi porra mente
nella Vergine Deſponſata del Grandi all'Oratio-
ne dell' Angelo protettor de' Gentili, & all'O-
ratione di Michele, ſi ritrouerà l'arte uſata dal
Poeta per la quale hà voluto, che quegli reſtaſſe
ſuperiore à queſto nell'Eloquenza. il che anche
oſſerueraſſi nel Tancredi nell'oratione di Sofino
& di Satan.

CHiamaſi à ſè la Forma gratiofa , ò venuſta, & l'humile, delle quali conuengo dir alcuna coſa per eſſer che d'eſſe ſi vale l'Epico : mà della gratiofa aſſai molto : poco dell'humile , racchiudendo l'Epopeia in ſè tutti i generi, & tutte le forme, del dire, delle qua i ſi ſerue l'Heroico ſecondo richiede la qualità de' personaggi da lui introdotti, & conforme altreſi la qualità delle materie, il che vedefi nell'Eneide di Virgilio. onde à ragione di queſto laſciò ſcritto Macrobius nel 5 li. de' Saturnali al 3. Facundia Mantuani multiplex, & multiformis eſt, & dicendi genus omne complectitur, & parimente . Vnus omnino inuenitur Virgilius, qui eſt quantiam ex omni genere conflauit . La ſiſſa varietà di forme d'eloquenza fè ne' tempi più antichi vedere ne' ſuoi Epici poemi Homero, & nel traſcorſo. & nel corrente ſecolo in quel del Taſſo , della Gier. liber. parlo, & in quei del Grandi ſi ſcorge . Sarà dunque il dir dell'Epico , come dicemmo nel primo cap. del l. 3. hora magnifico, hora graue hora gratioſo, hora humile, non dimenticandoſi però , ch'è ſuo proprio genere la forma magnificentiffima ; Per lo che dir ſi può, che tien l'Heroico riuolto l'occhio à varie forme : à quelle della magnificenza , della grauità, della bellezza , di cui ſon proprie le parole belle, vaghe , & gratioſe ; come Amori, Oſtri, Roſe , Pompe , Perle , Gigli, Aurora ,

È simili; & questo ha in comune col *Lirico*, anzi è di questo suo peculiare ufficio; siccome quando per auentura si vale della forma humile, & delle parole à questa conuenienti, non sono del suo magnificentissimo, ma sono proprie di questo humile genere di dicitur. *Il* Grandi nella *Parafrastica* traduzione della *Cantica di Salomone* nel nono della *Vergine Disponsata*, per esser materia sacra, ma amorosa, pastorale, scenica s'ha molto valuto del dir venusto, florido, gratioso.

Ricordo qui solamete, che di questa forma leggendaria siano nel latino quattro di essa le specie, o generi, cioè quel, che per se vuole l'*Epigramma*, quel ch'è proprio dell'*Odi*, quel, che si dee al *Dittambo*, & quel, che conuiene all'*Elegia*; delle cui diue, sita, & proprietà non dico altro, per hauerne trattato *Don Girolamo de' monti*, di cui dir possiamo, (come di *Beroaldo* lascio scritto il *Sauio della Mirandola*,): che fosse vna *Libraria* uiua parlante: non dico altro, per hauerne quegli scritto in vn tanto ricco di precetti poetici, quanto altrettanto colto, & eloquente discorso per le latine, & toscane liriche poesie d'*Urbano Ottauo*, con far motto del ratto poetico, di cui ad imitatione di *Pindaro* quegli ben spesso s'ha valuto, il che nelle canzoni hanno imitato nell'*Italiano* il *Chiabrera*, monsignor *Ciamfoli*, *Don Aurelio Porpora* da *Palermo* monaco *Oliuetano* il *Testi*, & al-

cuni

cuni altri, & prima di tutti, tolto Luigi Aleman-
ni, il nostro Grandi, si come, quando primiera-
mente corsero à penna veder si potè, in quelle sue
opre Liriche delle quali, campate dal fuoco, se ne
preserua ancora qualche fragmento; ò in penna, ò
in memoria d'amici: qual si fosse la cagione ch' in-
dusse quello à consaerarle à Vulcano cò altre sue
Liriche, Dramatiche, & Epiche compositioni se
n'appaleserà altroue il perche.

Hà discorso ancora di tal poetico Ratto, ò ele-
uation di mente, che dir si voglia oltra alcuni al-
tri pellegrini ingegni, Giulio Cortese nelle regole, e
dimostrato, come parimente hà fatto il Monti,
che conforme alla qualità de' gl' ingegni recipienti
il diuino spirito, & la diuina gratia s'infonde,
non alterando la natural dispositione à guisa del
santo furor profetico, il quale mentre à i Profeti
dal Cielo discendeua, facea parlar sì quelli delle
cose future; mà con locutione, & stilo, con si-
militudini, comparationi, Traslati, & Esempj
alla di loro natura & capacità proportionati, tra-
passando eglino ben spesso in una stessa composi-
tione, come i Poeti mossi da tal ratto, & agitation
di mente, da materia, in materia, conforme il
diuino furore li muoueva, & sollauaua: onde Pin-
daro nell' vndecima ode de' Pij, At qui per
deuia compita ò amici volutus sum rectum
antea ingressus iter. Et me ventus quispiam
velu-

veluti marinam nauim extra nauigationem
proiecit, ò Musa. *Et nella seconda dell'olimpia
dopò lunga di gressione. Adhibe nunc metæ ar-
cum, agemianine quemnam tangemus ex
mansueta mente inclita mittentes tela. Et nel-
l'ode 3. dice, ch'è lui inuentore Variegatum
modum consulit Musa. id est ad interpretatione
di Giouanni Loriceno nella parola. Variegatum.
varium illi excogitanti argumentum Musa
consuluit, del che fa parimente motto in altre odi.
Imitò questo pindarico modo di Poetare Horatio,
E l'auuerte il Lambino, nel cōmento del l. 3. od.
2. in quei versi.*

Est, & fideli tuta silentio.

Merces, & cer.

*Dice questo auueduto, & accurato cōmentatore.
Laudata abstinentia, & animo ab omni cupi-
ditate libero, ac soluto, rerumque humanarū
contemptore, digreditur, ac poene dicam a-
berrat ad laudem silentij, neque postea reuer-
titur ad sermonem institutum. Est n. poeta-
rum, tanquam spiritu diuino afflato, &
mentis agitationis concitato, non semper
in proposito sermone, hærere: sed ad alia non
nūquam aberrare, sententiaque longe à prin-
cipio diuersa carmen concludere; cuius rei
exempla sunt in od. 13. l. 2. & od. 7 l. 1. & od. 3.
eiusdem, & alia multa. Apud autem Pinda-
rum,*

rum quam plurima. Quindi, & da vantaggio, per auentura dir proportionalmente possiamo porgerci in vna stessa compositione come da materia, in materia; così ancora far passaggio da metafora in metafora; il che non hauerfi hauuto, à schifo vedesi ne' migliori poeti. Ecco, per darne vn saggio, il Petrarca nella morte del Cardinal Colonna, & di M. Laura, presa pria la metafora, alla Colonna, & del Lauro.

Rott' è l'alta colonna e' l verde lauro.
Dà di piglio poi nel traslato del tesoro.

Tolto m'hai morte il mio doppio tesoro.
Et Virgilio nel 4. in quei versi.

At Regina graui iam dudum faucia cura,
Vulnus alit venis, & cæco carpitur igni.

Volendo dimostrare esser fortemente la Regina Didone innamorata, prende pria la traslatione del ferire col pensiero, poi del nutrir le ferite nelle vene, & finalmente di esser abbruciata da fuoco, & da cieco fuoco. Sia però questo balzar di traslato in traslato non così allo spesso, che dia satietà, & paia, che si volesse spiegar mai sempre, & vestir il concetto, & la sentenza con vna, con due, ò con più traslationi, assai dissimili, & diuerse, & non continuarsi con la primieramente a ssona metafora; essendo manifesto, per dottrina del Filosofo, che dalla continuata aggregatione de' traslati, si cagioni l' Enigma, in quel-

la

la guisa, che dalla continuata metafora vien l'allegoria; come si vede in quelle sei visioni del Petrarca apportate da lui nella quarantesima seconda canzone di cui è il principio.

Standomi vn giorno solo à la finestra.

Dunque per non dar nell'enigmatico, come si è dianzi auuertito, frapongansi parole proprie trà le metaforiche, & per non far mai sempre la compositione allegorica, continosi in quella il traslato quanto conuiene.

In questa forma gratiofa & venusta, vi sono certi scherzi humili, douuti alla Comedia, & alla Satira, altri più nobili, & magnifici, & son propri del Lirico, di cui tal hora si vale l'Heroico, tale è quello del Tancredi nel canto secondo.

Dolce color d'oriental zaffiro
Splendea ne l'odorata ondosa uesta;
Ne la uesta, ch' in giù si spatia in giro,
E sù i fianchi gentili angusta resta,
E di Fauonio vn tremulo sospiro
Fea trà l'onde del crin cheta tempesta,
E pareo l'aria del bel viso adorno
Primauera del mar, pompa del Giorno.
Et quel del Tasso.

L'aura, non ch'altro, è de la Maga effetto,
L'aura, che rende gli arbor fioriti:
Co' fiori Eterni, eterno il frutto dura,
E mentre spunta l'vn, l'altro matura,

Et

Et similmente.

Guida la greggia à i paschi, e la riduce
Con la pouera verga al chiuso Ouile,
E da l'irsute mamme il latte preme,
E'n giro accolto poi lo stringe insieme,

Et quel del Petrarca.

Qual fior cadea sù'l lembo,
Qual sù le treccie biende,
Ch'oro forbito, e perle
Eran quel dì à vederle.

Qual con vn vago errore

Girando pareva dir. Q i regna Amore.

Gli scherzi humili son proprij del Comico, & del satirico, à cui specificatamente conuengono quei, che mordono le Persone, non che i Vizi. & quei, che non van troppo lunge dalla buffuneria: vso acerbamente Homero gli scherzi, & scherzando, parue anzi acerbetto, che nò come appare in quel del Ciclope, & è stato imitato in parte dall' Ariosto in Orlando. & ne' Masnadieri da lui ritratti nella Grotta vn di quelli parla.

Ecco augel nouo

A cui non tesi, e ne la rete il trouo;

Et la risposta parimente d'Orlando à quello.

Rispose amaramente, in piè salito
Orlando, e fè risposta al malscalzone.
Io ti venderò l'armi, ad vn partito,
Che non n'ha mercatante in sua ragione.

Hd

Hà i suoi scherzi acerbi il Lirico ; mà mordono gratiosamente, & solo i vitij non le Persone ; come testimonio l'acuto Poeta Spagnolo delle sue Poesie .

Hunc seruare modum nostri nouere Libelli,
Parcere Personis, dicere de vitijs.

Le Gratie proprie della Melica :

LE gratie son proprie del Lirico , & l'Heroico dalle quasi in prestito da lui , & così ancor gli Hinni gli Amori, gl' Himenei, le vaghe descrizioni, & vaghe similitudini, le verdeggianti selue, i mormoranti riui, l'ombrese valli, le fiorite campagne, gli odorosi Giardini, &c. mà quando l'Heroico, e'l Lirico trattano le stesse materie , come souente loro auuiene, cioè gli Heroi, Le vittorie , gli Dei, & simiglianti cose non son gl'istessi ; auuenga che la diuersità dello stilo d'amenduni non nasca dalla diuersità delle materie ; mà dalla diuersità de' Concetti i quali somministreranno al Poeta le scienze : conciosia cosa che il principio, e'l fonte di b  scriuere sia à senno d'Horatio il sapere, nè ciò paia strano ; imperciocchè da vno stesso soggetto varij Artefici cauar possono varij concetti vniformi alle loro professioni, & considerationi: quindi altri concetti prenderà dall'huomo, il Teologo, che'l considera come immagine di Dio, & capace d'eterna beatitudine , altri il

H

Filo-

Filosofo, che lo contempla corruttibile per esser composto di materia, & di forma, & in altra maniera specola di lui il morale, in altra il Politico, in altra l'Economico, & d'vno stesso legno altri pensieri fa quel maestro, il quale n'hà formare vna ruota, altri quello, ch'vna Trabacca, altri chi n'hà da fare vn'arco, altri, chi vna sedia, ò vna statua: non prende dunque per certo la Melica la sua forma dalla dolcezza, dal numero, dalla sceltrezza delle parole; da' traslati, dagli esempi, da gli aggiunti, da' fonti topici, & da altri ornamenti, & lume di locutione; mà dalla piaceuolezza, gratia, & beltà de' concetti porgibile hora da vna, hora da vn'altra scienza, da quali trapassa nella locutione vn non sò che di magnifico, di lasciuo, di grazioso, & di ridente comunicando con l'altre specie di Poesia nell'arte, & anche talhora con alcuna di queste nelle materie; & separandosi pur da queste ne' concetti, si come (auerte ciò l'Attendolo nell'Oratione al Principe di Stigliano per la Duchessa di Madalona) vedesi l'Oratore comunicar nell'arte, & separarsi nelle materie, & concetti come vnito al Teologo, non al Giurista; qualhora tratta ne' Pulpiti le grandezze teologali, non le cause civili; & se bene il Lirico, di cui son proprie le vaghezze, le leggiadrie; i fiori, & gli ornamenti usa ancora graui, & acuti concetti; men acuti sono però,

però. & men graui di quelli, di cui si vale. l'Heroico, quando vuol questi descriuere le cose con grandissimo ornamento, nè può allhora à partito veruno esser dal Lirico agguagliato, come veder si può nella descrizione fatta da Virgilio della notte nel quarto dell' Eneide.

Nox erat, & placidū carpebāt fessa soporē,
Corpora per terras, syluęq; & sęua quierunt
Aequora, cū medio voluuntur sydera lapsu,
Cū tacet oīs acer, pecudes, pięęq; volucres,
Queęq; lacus late liquidos, q̄q; aspera domis
Rura tenent, somno positę sub nocte silēti
Lenibant curas, & corda oblita laborum.

Et da quella del Grandi nel Canto secondo della Vergine Desponsata.

Mā belle il primo mobile verace
Seco trahena le veraci sferę:
Correa sotterra l'apollinea face,
El'hore quì sù l'ali humide, e nere:
Crescea la notte, e'l sonno tregua, e pāce
Recaua trà le noie atroci, e fiere
A i miseri mortali, & immergea
Le cure dentro l'onda atra lethea:

In terra, e'n mar tacean tutti i Viventi,

(Silentio grande) e'l tutto era già muto:

Taceano, e tutti in tutto il mondo i venti,

Negando à l'aria il solito tributo:

I mormorij de l'onde in tutto spenti:

Non lito alcun da' flutti combattuto,
 Nè di quà, nè di là trà' lor confini
 Punto moueanfi i margini marini.

*Veggasi hora come quella vaghissima descrittio-
 ne altre sì della notte del Petrarca non arrina al-
 la granità, & acutezza de' concetti di queste,*

Hor, che'l Cielo, e la terra e'l vento tace,
 E le fere, e gli Augelli il sonno affrena,
 Notte il carro stellato in giro mena,
 E nel suo letto il mar senz'onda giace.

*Nè forse quella del Grandi nelle Rime, la quale
 si legge nel sonetto al Natale del Signore, tutto
 che habbia assai del graue, & del magnifico.*

Era la notte, e nel suo bel monile
 Noua stella appendea, che de l'Aurora
 A Betlehem scorgea i Regi, e nel Brasile
 Fea breue il Di con ratto piè dimora.

*Della proportionè trà le persone, i concetti, &
 le parole.*

I Concetti esser deono proportionati con le paro-
 le, che gli esprimono, essendo queste nota di
 quelli, & i concetti, & le parole deono vnifor-
 marsi a i personaggi, che quelli nella mente conce-
 piscono, & che quelli con le parole appalesano, al
 che per auentura hauendo rignando Horatio, disse.

Syluis deducti caueant, me iudice, Fauni,
 Ne velut innati triuijs, ac peneforenses,

AUC

Aut nimis teneris iuuetur versibus vnquam.
 Onde i concetti bassi, & humili, & i concetti grandi, & illustri, deonsi così quelli, come questi esporre cō parole equiualentì, perloche (se n'è fatto motto nell' Epopeia) sarà di mestiere esprimere con altre parole l'attioni d'vn fiero Capitano, & d'vn formidabil Gigante, che non gli amori, & gli affari d'vna tenera Donzella, & d'vn leggiadro Gionanetto, & altri concetti à quegli; altri à questi son deceuoli, la qual diuersità de' concetti nasce dalla diuersità delle persone, delle scienze, & delle materie più, & meno pellegrine.

In quanto alle parole offeruerassi nel Petrarca nella Canzone alla Vergine, & nell'heroiche hauersi egli valuto d'alcune voci, delle quali non si valse nelle Rime amorose: onde non è ben dire, come huom dice, non douersi vsare altre parole, salua quelle, ch'egli usò nel suo rimario: impercioche s'hauesse trattato diuerse altre materie gli sarebbe stato di bisogno seruirsi d'altre parole, di quelle si serui ne' versi toscani: onde s'haurebbe valuto ò di quelle, vsate d'altri autori; mà degne, che fossero approuate per buone dal giudicio della sua purgatissima orecchia; ò di quelle, se ben d'altri non vsate; pure di buon suono, & pellegrine, & da non lasciarsi da qualunque si sia, quando la bisogna il ricerca.

Inquanto alla diuersità, de' concetti pongasi, mète

È osservarsi la varietà di questi nella *Buccolica* di Virgilio, dove di pastori, & nell'*Eneide* dallo stesso, dove d'Herói si ragiona: & gli stessi Herói hora più, hora meno heroicamente, parlino, conforme più, & meno porgerà loro occasione la più, & meno sublimità, ò bassezza delle materie. Onde nel Tàcredi veggasi nella lettera di questo al padre come son le sentenze (qual conuiene) famigliari, distese, piane.

Fa croce al foglio, & in lingua normanda,

Dice. Al padre il figliuol salute manda.

Et quel che segue.

Riguardisi allo 'ncontro nell'oratione dello stesso Tàcredi nel frangente di maritima tempesta all' Atissimo, come i concetti son graui, figurati, concisi.

Padre del Ciel; s'á fin duro ne serbi,

Per tè in guerra morir, perche ne vieti?

Di Babel son prigione i Re superbi?

O noi per tè fra rischi andiam non lieti?

Et nell'egloghe simboliche dello stesso poeta tra per esser la materia allegorica, & i personaggi, tutto che pastori: pure di maggior condizione, di maggior pregio, e stima, che di pastori; sono i concetti sollevati sì: mà al soggetto, & alle persone proportionati in modo, che le similitudini, le comparationi, gli esempi, le metafore, gli asunti, nulla, ò poco, da quel, ch'appartiene alla pastorale, s'ai-

s'allontanano. A confirmatione di questa dottrina ricordiamo, che si ricordi il Leggitore di quel che di mente di Giulio Camillo, & d'Aulo Gellio è stato rigistrato nel tratt. 3. nel fine del secondo cap. del lib. primo. cioè, che le Persone, & le Cause nobili, & ignobili &c. son cagione, che l'Oratore, e'l Poeta si vagliano delle forme, che formar possono, hora sommissione, hora grandezza.

Onde nasce il Riso, e'l Gratoso.

IL Riso assai spesso vien cagionato dalle cose nouamente con ammiratione auuenute, sconcie, & brutte, ò fatte fingeuolmente, come quelle simulate da gl'Histioni, ò disastrosamente successe, quale fù la caduta di Niso, per la quale si bruttò di sanguigno luto il volto, e'l corpo tutto, per la che diè da ridere ad Enea stesso.

Risit Pater optimus olli.

Et ne' giuochi nauali la suenura di Menete in mare buttatosi dal suo Padrone per la tardanza nel remigare; onde ò quello toglieua la vittoria de' Giuochi, & questi scampato dal mare porse materia di riso à i circostanti

Illum, (di Menete si parla)

Et labentem Teucris & risere natantem,

Et falsos rident reuomentem pectore fluctus.

Muouono parimente taluota il riso i difetti na-

turali, auuenuti però, al sentir d' Aristotile senza dolore, & periglio di morte, disse questi nella poetica: *Ridiculum est peccatum quoddam, & turpitudine sine dolore, & quod non interimat, ceu statim ridicula facies, quæ turpis est, ac distorta sine dolore: unde vedendosi, chi, che sia con naso, che rassembri una tromba, ò con volto, che somigli vn Ceffo d' vn Gufo, ò con orecchie così lunghe, che paressero asinine, ò facendosi nel camminare vn moto assai scontrafatto, & simili naturali difetti priui però d' ogni dolore, & senza timor di morte, ci ridiamo di quelli: mà del ridicolo, & in quanti modi si cagioni veggasi Aristotile, Cicerone, Quintiliano, Vincenzio madio; & altri Rhetori filosofi, che n'hanno scritto volumi intieri.*

Il Gratoso allo' ncontro procede non dalle cose sconcie, & brutte; mà dalle belle, & amenduni nascono con marauiglia: Mà con tal differenza, che la marauiglia delle cose sconcie, & brutte non è così dureuole, come quella delle belle, & dureuolissima è quella, che viene dal Poema Heroico, & à lui conuiene come à suo proprio attributo. Gli conuiene parimente il magnificientissimo, & per consequente il marauiglioso, & per auentura non per altro furon dette miracoli del mondo le cose di straordinaria magnificenza.

Delle Figure della Forma Gratiofa .

LE Figure son di due maniere, vna delle parole, l'altra de' concetti, & d'ambidue hà trattato accuratamente Aristotile, Quintiliano, Tullio, & trà gli altri l'Autore della Retorica ad Herennio, siasi stato questi lo stesso Tullio, ò altri, & noi se non in tutto le accennaremo in parte nel fine di questa aggiuntione: Hora diciamo, che quelle della forma gratiofa possono essere mescolate con le figure della magnificenza, & con l'altre, trà le quali è la repetitione il Bisticcio, & aggiungerui si può la metafora da cui nasce il detto, (che sù tutto) si ricerca in questa forma bella, gratiofa, & ornata. & paion massimamente in esse begli i contraposti, e'l rendere à ciascheduno il suo proprio.

Questa Figura che è assai decenole all'ornato Dittore, è talhora posta in non cale dal Magnifico: onde non à ragione fù ripreso il Caro dal Castelvetro in quei versi.

E tù mi ditte, e tù m'aunua

Lo stil, la lingua, i sensi

Sì, ch'altamente io ne ragioni, e scriua.

Ned errò parimente il Casa qualhora disse.

Poi ch'ogni esperta, ogni spedita mano

Qualunque mosse mai più pronto stile.

Binche non si possa negare, che quando nello stilo grave si rende à ciaschuna cosa il suo proprio, non hab-

habbia più del pellegrino, dell'ammirabile, & del l'ingegnoso. *Grandi Verg. Desf. Cant. 9. st. 73.* ornò di quei versi del Casa il suo Poema, ma rendè à ciascuno quel, che propriamente l'aspetta.

Mà s'ogni esperta, ogni spedita mano

E roza, e pigra &c.

Contraponendo all'esperto il rozo, & allo spedito il pigro: & Canto 10. st. ultima.

Non doue morte ispoglia l'ossa, e preme,

Starà mio nome in muta, e cieca tomba:

Statua son io, cui splendida, e canora

Fàno i tuoi raggi ò grande empirica Aurora.

Doue alla parola, Cieca, si risponde con quel contraposto splendido, & alla voce muta, cò quell'altro, Canora, s'è fatto motto di questo artificio, & apportate altre allegationi poco dianzi, quando parlar ne conuenne della Forma magnifica.

Bellissimi ancora sono in questa forma gratiosa gli aggiunti contradicenti, & parimente l'altre voci, le quali siano con questi, ò pure con loro stesse contrarie. Casa.

Donne: e serena, e piana

Procella il corso mio dubbioso face.

Simili à questo son quelli. Dannoso guadagno, Auersità seconda, Stanco riposo, Chiaro disnor, Riposato affanno, & vie più begli, & riguardeuoli saranno, se vi sarà qualche contraditione, & di quelle, ch'appellansi da' Greci antitodi, quali
altra

oltra quelle hora ricordate son le seguenti. *Grandi*

Nè piè mortal preme immortal serpente
Petrarca.

Pace non trouo, e non hò da far guerra.
Ouidio.

Pes modo tam velox pigris radicibus heret.
Casa.

Di spada di diamante vn fragil vetro
Schermo mi face, e di mio stato incerto
Nè morte Amor dà tè, nè vita impetro.

*Sono state in confirmatione di questo addotte
altre autorità nel libr. quinto cap. terzo verso il
fine della consideratione settima*

*Recano ancora assai di gratia. & di vaghezza
in questa ornata forma quando non solo ad
vno; ma anche à dui, ò à più nomi sostantiuu di-
uerfi si dà à ciascuno di loro l'aggiunto conueni-
uole, & appropriato nelche assai s'appalesa l'inge-
gno, e'l saper del Poeta. Petrarca.*

Chiar'alma, pronta vista, occhio ceruiero.
Grandi.

Puro ostro, lucido or, vago zaffiro. *Sannazaro*
Crudi orfi, dure genti, aspre costumora.

*Fanno parimente lo stesso quando ad vn sostan-
tiu più nomi aggettiuu conueniuolmente s'aggiun-
gono. Grandi. V. D.*

Parue, che sottilissimi filasse
I Piropi Natura, e laberinto

Sen-

Senza aiuto de l'arte ne formasse,

Lucido, inestricabile, indistinto. *Petrarca*
Fresco, ombroso, fiorito, e verde colle.

Giulio cortese.

Per spicuas, gelidas, dulces, tenuesq, salubres
Naturę nectar, sume viator aquas.

Casa.

O sonno, ò de la queta, humida, ombrosa
Notte placido figlio,

*Apporta simil vaghezza, & leggiadria se à
più verbi insieme apportati si dà à ciascuno quella
attiuità che gli si conuiene. Ariosto.*

Gli arde il foco, il mar sorbe, il ferro strugge.
Hà somigliante venustà, & vaghezza, quando à
più nomi sostantiui si pone quel, che propriamente,
ò conueniuolmente l'aspetta. *Grandi nell'ultima
Egloga delle simboliche. Dia, &c.*

Cedri, Cipressi al Libano, al Sione,

Perle al Gange, ori al Tago, ostri à Sidone.

& similmente.

E finche sterpi hauran l'Alpi seluagge.

Lampi il sole, acque il mare, herbe le piagge.

*Conuiene similmente à questa forma gratiosa
la distributione, ò compartimento. Petrarca.*

Amor mi strugge il cor, fortuna il priua

D'ogni conforto: onde la mente stolta

S'adira, e piange.

I simili cadenti ancora, & i simili finienti sono

pro-

proprij di questa ornata , & gratiosa forma , il
 che (i'auerte il Bargagli) hà molto del vago &
 dell'ingegnoso ne' moti dell'impresè, come veder
 si può in quella da lui apportata dell'Histrice , col
 motto, Cominus, & Eminus , & in quell'altra
 dell'Oca , Aut efficiam , aut deficiam , & in
 quelle nostre della luna dante da volta, con le pa-
 role. Morior, & Orior, & del Nilo inondante :
 Fecundat si exundat, Ned assai dissimile à queste
 è quella della Pialla sopra vna tauola aspra , &
 scabra col motto , æquat non æqua. composta da
 noi per le parti della Giustitia di Monsignore
 Pappacoda .

Son deceuolissime ancora à questa forma orna-
 ta le parole vaghe, & soauì, & non molto strepi-
 tose, & graui, & ben spesso piene di vocali, come
 gloria, vittoria, homai, mormorio, mio, rio, scdea,
 memoria, ardea, & simili : sian però queste, come
 poco prima dicemmo delle figure di questa for-
 ma gratiosa , che conuiene mischiarle con quelle
 della forma graue, & dell'altre : sian, dico, que-
 ste mescolate con parole piene , & sonore , per
 temprar con esso loro tanta dolcezza di quelle.

Siano di più in questa forma ornata i versi ,
 quando però questa assai allontanar si vuole dal-
 la grauità, siano quanto meno esser può interrotti,
 le parole dolci, scelte, sonore, le metafore propor-
 tionate, splendida la forma del diré, le figure va-
 ghe,

ghe, le sentenze nobilissime, i fonti copiosi i più pellegrini, gli esempi non volgari gli epiteti appropriati alla materia, & de' più che le si conuengono; sciegliasi il migliore: come auuertì il Filosofo de gli aggiunti, che dar si possono alle dita dell' Aurora. rosate, purpuree, rosse, de' quali il rosato, o vermiglio, è più pellegrino del purpureo, il purpureo del rosso, al che perauentura ponendo mente il Petrarca, chiamò le labra di Laura, rosate. Pose in silenzio Quelle labra rosate, &c.

& hauer si dee cot'al riguardo, accioche gli aggiunti non solo siano ornamento al soggetto, ma quasi spirito, & anima di quello, & sian tutti questi abbigliamenti in guisa di pretiose gemme, & fine perle sparse artificiosamente per tutto il giro della colta, ornata, & gratiosa locutione di questa leggiadra forma.

Schisfisi ancora in questa ornata forma il cōcorso delle vocali aspre: cioè l'accoppiamento di molti S, R, N. & di molti, M il quale replicato più volte si dee al pianto, al pentimento & ad altre à queste sembianti passioni. Petrarca

Poſcia, che'l dolce, & amorolo, e piano,

Lume de gl'occhi miei non è più meco.

Tolto dal real Profeta.

Et lumen oculorum meorum, & ipsum non est mecum. & similmente.

Di mè medesimo meco mi vergogno.

Virg.

Virgilio.

Incipe Menalios mecum mea tibia versus.

E ancora.

Me, me adsum, qui feci, in me conuertite

ferrum ò Rutili.

Tibullo.

Me mea paupertas.

Fà talhora parimente il suono lugubre oltre la, M, la lettera B, F, T, V, si vale spesso della, L, & dell'altre lettere liquide, quando però con l'altre vnite, ò sole non ne risulti spiaceuol suono; mà dolce, & sonoro.

Rendesi ben spesso il parlar gratioso per la breuità, la quale dilatandosi non solo perde talhora gratia: mà anche à senno di Pindaro ne' pitij. Continua prolixitas celeres auditorum mentes obtundit. Et è il parlar brieue altresì di gran valore, & come auuertì Lipsio ne gli auuertimenti sopra la sua Politica nel libro secondo. Ut moneta illa optima, quę pretij plurimum habet in parua mole.

Nasce parimente la dolcezza alcuna volta dalle parole basse, & volgari, da prouerbij; & dalle comparationi; dalle similitudini, & dissimilitudini, dalle quali similitudini, & dissimilitudini sogliono vaga, & ingegnosamente i Lirici; & in spetiettà i moderni comporre Sonetto, Epigramma, ò altra simile compositione, nella quale s'appalesa in che cosa, chi, che sia tenga varie somiglian-

glianze con qualche soggetto, le quali somiglianze
 si portano quasi fino alla fine della compositione ;
 terminando poi quella per via d'amplificatione
 con dichiarare in che il somigliante con suo pecu-
 liare detrimento , sia dal somigliato differente ;
 vagliaci, per esemplificare & autorizzare questo
 c'habbiamo detto , quel sonetto dello Stigliani al
 mare .

Ben de la vita mia l'aspro tenore

Teco mar si rassembra, e si conface :

Tù celi, e ferri nel grembo vorace

Possenti Diui, & io nel petto Amore.

Tù duri scogli hai dentro, io saldo il core

Tengo à la guerra, che'l Crudel mi face,

E qual la spuma tua ratto si sface,

Tal nato apena il mio diletto more:.

Tù righi indarno l'infecunda arena ,

Io piango senza frutto, in tè l'Armento

Pasce di Proteo, in mè fieri desiri:

Mà pur hai dentro tù la tua Sirena ,

Io la mia lunge, e tù talhor col vento,

Io tregua non hò mai co' miei sospiri.

Et quell' Epigramma del Cigala ad Cereum.

Cereus chu nostras audis, qui sepe querelas,

Et mecum noctes peruigilare soles?

Tè guttis ardēte rigas liquefactus ab igni,

Ipse rigo lachrymis victus Amore genas,

Irre-

Irrequieta petit tua fax ascendere spheram,

Non vlla ad Dominā mens mea pace volat:

Aera tū fumo reple, ego pectoris aura,

Sun que tui ardoris causa, Puella mei.

Ad veniente Die tuus hic extinguitur ardor,

Extinguit flammās; sed mihi nulla Dies.

Si può in simili composizioni procedere con modo opposto al già riferito: cioè. dicendosi primieramente la differenza, o dissimilitudine, che si tiene col soggetto rassomigliato, & poi alla fine si farà motto in qual cosa siasi con quello simile, & un' forme.

Della Forma Humile.

Alla forma humile, di cui assai molto si serve il Comico: per esser che imita egli i piggiori, & deteriori: intendansi questi, come vuole il Filosofo nel 2. cap. della Poetica, o per gli personaggi infimi, & ridicoli, ch'interuengono nella Comedia, o pure intendansi per lo stilo infimo alla Comedia douuto: alla forma humile, dico, son conuenueuolissime le parole proprie, usate, & comuni, delle quali ancora si vale il satirico poeta, il quale ben spesso senza usar traslati, & perifrasi occorrendogli nominar le parti vergognose, & oscene, con proprie, & dominanti parole le nomina, il che parimente fa in narrando l'attioni vituperose,

se, impure, & inhoneste. Veggasi nel libro dell' arte poetica d'Horatio il Lambino nell'esposizione di quei versi.

Nō ego inhornata, & dominātia nomina solū,
Verbaque Pisones satyrorū scriptor amabo :

Sia ancora in questa forma humile , & massimamente nella prosa la locutione piana, & chiara, nè sia senza congiuntioni, & copule, fugga l'ambiguità, & sia, come disse Giulio Camillo parlando della locutione in sermone disciolto.

Chiara, splendente, e manifesta,
Come il bel sol, che la bell' Alba mena.

Vsi talhora la figura *Apanalepsi* , in cui per chiarezza si replica la congiuntione, & talhora la stessa parola, dico, dissi, dicea, & somiglianti. Fugga quanto può il cominciare dagli obliqui : sia per lo più il suo principio dal retto.

Schisi il concorso delle vocali lunghe , & de' Dittongi , & le figure troppo illustri , & riguardeuoli , & in somma tutto quello, che l'allontana dall' uso comune. La repetizione hà luogo in questa forma humile. & sù tutto à lei conuiene l'euidenza, detta da' Greci *Energia*, da noi chiarezza.

Vario modo di procedere da varij epici Poeti.

Homero mette le cose più auanti gli occhi, & più le particolarizza, l'imisè il Trissino nell'He-

l'Heroico, & in parte lo Stigliani, & è modo di Poeta, che con voler distendersi molto copiosamente in ogni minutia di particolarità di cosa, viene a perdere assai del magnifico.

Virgilio, il Tasso, il Grandi stan più sù l'universale, & sono nel dire magnificentiissimi, il che è proprio dell' Heroico.

Dell'Oppositione delle Forme. Del Freddo, & del Ridicolo, cagionati dalle parole.

LE forme vitiose, à giudizio del Falereo, sono opposte alle virtuose. Il gonfio al magnifico, l' affettato al venusto, l' asciutto al tenue, l' inuenusto al graue s' oppone.

Il freddo (afferma anche ciò lo stesso autore) và assai da presso al dir magnifico, & per accennarne qualche cosa, è cotal parlar freddo, come insegna Teofrasto, simile alla vanità, & è, quel, ch' eccede la propria dispositione, & si cagiona allhora, ch' una cosa non grande vien con parole troppo grandi appalesata, le quali se non saranno condite col saporoso sale delle gratie, riescon troppo fredde, & insipide. Tale è chi stimi in Homero, quel, che si racconta del sasso, in cui pasceuan le Capre, il quale lanciò Polifemo alla naue d' Ulisse. In simili inettie, & sciocchezze, le quali son possenti à mouere il riso, & à cagionar il freddo, han dato

ben spesso i Romanzi, benche taluolta han detto qualche cosa gratiosa; quale nell'Ariosto, è per auentura quella del molino nella bocca della Balena, & alcune altre finte da Luciano Filosofo nel libro, ch'egli per antifrasi appellò de veris narrationibus: nè sono state priue di gravità, nè senza allegorico senso poste in non cale da gli Epici, & da' prosaici scrittori, come si vede nel Proteo di Virgilio, nell'Antro d'Homero, nel Platano di Platone, nelle tante, & tante fauole d'Esopo, nel Talasso, nella Hiena, nella Magnete, & nel Toone del Grandi: si è di ciò fatto motto nel lib. quinto cap. 16. consideratione 57, il che primieramente inuentarono gli antichi filosofanti nelle loro simboliche, & mistiche fauole; & ne fecero ammirare nõ che'l mondo; mà la marauiglia stessa:

Il Ridicolo, e'l freddo hanno la loro origine nõ solo dalle cose che son atte à cagionarli; mà anche (come è detto) dalle parole, e'l freddo, massimamente nella prosa, può da quattro modi nascer da queste; ò nell'essere malamente composte, qual sariano nella nostra lingua, frugifero, altitonante, boschiuaga, meliflua; vsata dal Boccaccio. Simili à queste, à relatione d'Aristotile, le vsauano i Vitruambi, & vedesi ciò nelle Comedie, qualhora Persone sciocche, Pedantesche, & inette vi s'introducono, ò per essere di molte lingue, quale è quella di Dante nelle Rime.

Oculus meus quid tibi feci,
Che fatto mi hai così spietata fraude.

Et parimente nel sacro Poema.

Modicum & non videbitis me,

Et iterum, sorelle mie dilette

Modicum, & vos videbitis me.

O per aggiunti troppo lunghi, ò intempestivi, ò troppo spessi, nel che nel dir sciolto vien notato d'Aristotile nel 3. della Rhetorica al. 3. Acidamante, il quale, come egli dice, Epithetum non cōdimenti loco adhibebat, sed tanquam cibi, vique adeo, & crebra, & maiora, & aperta: Veggasi nello stesso cap. l'autorità d'Acidamante apporzate, & dannate: il che noi con qualche proportion ne far possiamo delle sopra abbondanti, & non pellegrine metafore, figure, sentenze, & de gli altri ornamenti poezici, di cui: così vitiosamente s'hauesse seruito qualunque si sia nelle sue compositioni.

O per improporionalità, & isconuenevolezza di metafore, nel che (come habbiamo affirmato con lo Stigliani) peccano alcuni de' moderni, & ancora prima di questi, han dato nel medesimo scoglio alquanti de gli antichi. Fà motto Aristotile per la comedia, & per la prosa d'alcune metafore fredde, ridicole, lunghe, & perciò oscure; come quella di Gorgia. pallidas, atque exangues res. & altre le quali, chi n'hà voglia, veder potrà nel di lui hora allegato libro terzo della

Nel Trattato de gli Episodij.

Oltre quello, che de gli Episodij s'è detto, non si taccia, che da questi si cagiona, ne' Poemi la varietà, per cui non facienoli: ma gratiosi si rendono, & questa è ne' mezi & ne gl'impedimenti, i quali possono essere diuersi, & di molte maniere, & che pur non distruggano l'unità della Favola nè l'impediscano a farle conseguire l'ultimo fine, il che brama, ch'auuenga al suo Poema della Vergine Desponsata il Grandi qualhora disse.

Da tè parta il mio canto, a tè ritorni,

Nè da l'impreso fin fia chi'l distorni.

Mezi nel Tancredi, oltre gli aiuti sopranaturali, sono il rinforzamento dell'armata in Cipri, in Malta, in Costantinopoli, Hidro, Roberta, Perù, impedimenti, l'Inferno, Matilde, i Maghi gli Egittij, gli Scitbi, Tigrina, Nilea, Tormonte, Gazerse, nell'Eneide, sono i mezi, Alceste, Pallante, Euandro, i Toscani. Impedimenti essere appaiono Didone, Turno, Mezentio, Camilla, & altri. Nel Goffredo oltre i sopranaturali, nò vi si veggon mezi di rilieuo sopra aggiunti: Per impedimenti annouerar possiamo gli Arabi, Solimano, Argante, Clorinda, gli Egittij, i Demoni, i Maghi,

&

E con essa costoro Armida : con le sue bellezze, con le sue lusinghe , con le sue frodi , con le sue magie. Tutto questa c'habbiamo desso degl'impedimenti , & de' mezzi raccogliet si può dal tratt. del lib. primo nel fine del secondo cap. là doue della Peripetia vniuersale del Poema s'è fatto motto.

Dell'honestà poetica .

IL Piacere honesto è quasi fine , & quasi vnico strumento della Poesia: adunque il piacer dishonesto, come à quello contrario, è da biasimarsi , nelle poetiche compositioni : onde à ragione hauendo il Pontefice Urbano viii. commendata ne' versi latini quella poesia, che casta giona , & diletta, & celebra di più , come egli dice .

*Itaico celestia plectro,
Annouerati della lasciaua i danni , ch'arreca, disse di questa.*

*Est igitur damna da quidē lasciaua Poesis .
Di tal qualità nel Furioso , è la fauola del Dottore, della Fiammetta, & la relatione di Ricciardetto; & nell' A done le tante sporche oscenità, & nel Goffredo il giardino d' Armida , & per mio auiso non solo astener si dee il modesto poeta di parlar di cose inhoneste : mà conuiengli ancora hauer grandissimo riguardo à schifar quelle, le quali, ancor che siano in sè honeste ; si possano pure tor-*

cere à senso impudico come quella di Dante.

Però ne dite, ond'è pressò pugio. & la risposta.

Vien dietro à noi, che trouerai la buca.

Et è ancora chi hà tirato in simil sentimento quei versi del casa.

Men chiara facella Men chiare le notti.
vnendo il men, con la parola che segue, & togliendo di questa l'ultima parte, che così viene à significare il membro virile. Dir nientedimeno si può indifesa dal Casa, che cotai parola nō sia dello stesso significato da per tutto; mà da luogo particolare, onde nō è à tanto astretto lo Scrittore, il qual dee hauer la mira al generale de' luoghi, & non al particolare, ritrouandosi moltissime parole, che in vna Città, ò Contado significano cosa, che per lo Regno, & vie più per l'Italia, & per l'Europa, à cui più, ch'al particolare scriue il poeta, non per tali si riceuono, nè per tali s'intendono. Veggasi di più lib. 5. cap. 17. consideratione 62. come trattar conuenga l'Epico le cose d'Amore.

Del fine della Musica, della musica dorica, & dell'ottaua.

La musica è stata ritrouata non solo per diletto dell'animo: mà ancora per purgare gli offetti, & primieramente i musici, & i poeti furono gli stessi, come Orfeo, Olimpio, Femio, Lino, & altri.

tri, & dappoi, forse per humana imperfettione, o per altro che si fosse, si sono diuise queste arti.

Conuiene all' Heroico la musica dorica, la quale, si come auuertel' Adamari nell' osseruatione sopra la 1. ode dell' Olimpia di Pindaro, è più magnifica, & più graue di tutte altre. & l'ottaua (non si è lasciato di dire,) è assai proportionata al suo magnificentissimo stilo.

Del diletto, & dell'utile della Poesia.

Il Diletto nella Poesia è chi contende ricercarsi per se, & l'utile per gli altri: onde vogliono, che quello s'habbia da preferire a questo, per essere il diletto proprio della Poesia, l'utile dell'arte superiore, cioè della Politica, alla quale vogliono, che sia la Poesia, che tratta dell' Huomo ciuile, subordinata: ma noi nella determinatione di questo ci rimettiamo a quello, che n' habbiamo scritto nel quarto cap. del lib. terzo del trattato secodo.

Della Passione mescolata col Costume.

E Dottrina del Filosofo, che dalla mescolanza della passione, & del Costume nascono varij Generi di fauole: semplici, implicite, cioè piene d'agnitioni, & peripetie, affettuose, o patetiche, che dirsi vogliano. & morali. accoppiasi frà di loro l'implicito, e'l costumato; tale è l' *Illissa*, il semplice, & l'affettuoso, tale è l' *IlIade*. Può essere parimè-
le

te unito l'implicito, l'affettuoso, e'l costumato, tale è il Tancredi, & in parte il Goffredo, & l'Eneide, & in quanto all'affetto di tal qualità è anche in parte l'Ulissea, & rispetto al costume, l'Iliade.

Nel Trattato del Costume, & della Sentenza.

DAl Costume, il quale si diuide in buono, conueniente, simile, eguale, si cauano più tostogli habiti morali, che gl'intellettuali, i quali hanno la loro origine dalla sentenza, tanto da quella, che i Greci chiamano Dianoia, quanto da quell'altra appellata da gli stessi Gnome. Tutto ciò raccor si può dal libro terzo trattato prima cap. primo & dal trattato primo & 2. del libro 2.

Qui auuertiamo di più due cose, vna per gli habiti, i quali per esser, conforme la dotrina de' Filosofi, di difficil mouimento, non è bene per tanto indur le persone habituate nel bene, ò nel male à mutar di leggieri, & non senza grandissima necessità & isforzo la loro habituada natura: auuenga che sia, come ne' suoi poemi cantò *Vrbano VIII.*

Ardua res prauos subito deponere mores.

& l'Ariosto disse

Natura inchina al male, e viene à farli

L'habito poi difficile à mutarsi.

L'altra è per la sentenza, ò concetto, nell'espres-

spresione del quale conuiene, anzi è necessario ordinar le parole in modo, che per esse s'habbia più chiaramente l'intention di che, che dir si voglia, che non per la notizia, la quale s'hauesse della cosa stessa. Et che intendere ò per discrezione, ò per indouinar di chi legge si potesse. Auuerce ciò il Russell; nell'annotationi del canto 33. del Furioso.

Del necessario Epico.

IL necessario per lo più nell'Epico s'intende nõ simpliciter; per parlar co'termini scolastici, ma di conseguenza, Et nelle cose ancora prodotte, ò finte oltre il solito della natura: Di sì fatta maniera sono l'Arpie, i Ciclopi, i Centauri, i Satiri, Et simili. Come per esempio, se Vlissee campa dalle Sirene, è necessario, che à i compagni siano otturate l'orecchie, per non ascoltare il canto allettatore di quelle, Et che egli, che sentire il volle si facesse legare, da quelli nell'arbore della naue, accioche violentato da quello non andasse à quelle, da cui poi fosse miserabilmente ucciso, Et se Enea nell'Inferno intende molte cose future da Anchise suo Padre, è necessario, che questi possa predirle. Lo stesso ne conuiene dire del saggio vecchio intorno le cose da lui insegnate, Et predette à Carlo, Et Vbaldo, per poter eglino liberar Rinaldo da gl'incanti d'Armida; Et se Tanered per

persegue Filidia, & l'Arpie in aria, è d'vopo c'habbia egli l'ali, & si possa valer di quelle, come delle loro ale si vagliono gli uccelli, ò come si valenano delle loro i figliuoli di Borea, & Perseo de' talari prestatigli da Mercurio, ò sarebbe stato necessario, c'hauesse hauuto come Bellorofonte il Pegaso, ò come Astolfo l'Ippogrifo.

Del fine Epico, & Tragico.

Hà il suo proprio fine l'Epopeia, hallo parimè se la Tragedia, della quale cōforme la dottrina d'Aristotile nella Poetica al 17. son quattro le specie. Semplice la prima, & è quella, che schietta, vna, & continua senza agnitioni, & peripetie nel trapassar d'vno, in vn' altro stato, procede. Implicita, ò plessa, che dir si voglia è la seconda, & questa all'incontro, hor dell'agnitione, hora della peripetia, hor d' ambedue si vale. Adorale la terza. Pathetica la quarta, & quella intorno al costume assai molto, questa nelle lamentationi ne' graui dolori ne' patimenti, nelle ferite, & nelle morti si versa. Special fine del Tragico è purgar gli affetti per mezzo dell'orrore ò timore, & della misericordia: quella cioè la misericordia, come insegna Aristotile, si versa intorno all'indegno, ò immeriteuole, il timore intorno al simile, & cotai timore nasce nello spettatore, quando egli
cono-

conosce essere in lui simili, ò maggiori mancamenti, che non sono nell'introdotti personaggi, onde hà timore, & horrore, che simili, ò maggiori mali non auuenghino à lui per li suoi peccati. Principissimo fine dell' Epico è cagionar marauiglia. il che se bene conuiene alla Tragedia, è nientedimeno propriissimo dell' Heroico, al quale altresì conuiene purgar gli affetti per mezzo dell'horrore, & della misericordia. Quindi il Grandi in persona hora di Nabal, hora di Acab pastori altercati, cantò nell' Egloga 7. delle Simboliche quel, ch'egli parlando dell'amore sensuale, & de' Principi Tiranni, hà preteso nelle sue epiche poesie.

Nabal

Per tor le passion da' cor non fani

Gli amori io canto, e non per vil diletto:

Nè fò lasciue l'alme in piacer vani:

Mà purgo in lor l'empio amoroso affetto,

E per salute ancor de' troppo infani

Senfi con dolci rime i sensi alletto:

Rammento in ciò l'atruì ruine, e i crolli,

E ne raffreno i desij vaghi, e folli.

Acab

Pur degli huomini à prò gli amori io canto;

Mà giouo in altra guisa anco à i Mortali:

Dico i Tiranni antichi, & dico il pianto

De' popoli vetusti, e i prischi mali;

Dico, ch'indi in furor tremendo, e santo

Ar,

Arse Dio contra l'empietà regali ,

E reco à le tiranidi sgomento

Con quegli horridi esempi, e pentimento.

Pure il purgar gl' affetti per mezzo del timore , & della misericordia non sarà , se non ispettial fine della Tragedia , i quai timorosi , & compassionevoli affetti , al sentir d' Aristotile , moue il Tragico , non per far apparer in iscena cose mostruose , & portentose , come Demonj , & horribili animali , essendo che , se bene per essi s' ha marauiglia , & sentesi quel diletto , che , qual si sia per tal marauiglia s' apporta , non si commouono però gli animi de gli ascoltanti à misericordia , ned all' altre perturbationi debite al tragico drama : Nè fa sentir parimente il Tragico cotale passioni , per introdur persone giuste , & ottime , & con far mutar quelle da felice , ad infelice stato : perciocche non sarebbe ciò formidabile , & misericordiosa cosa ; mà scelerata : Nè per indurle troppo inique , ò nemiche à gli spettatori , che'l veder passar queste da felicità , ad infelicità , saria loro grato , & giocondo : Mà come è detto per formarle , & fingerle trà ottime , & ree : cioè non eminentissime per giustitia , & virtù , nè sceleratissime per vitij : mà che mezanamente s' habbiano trà questi dui opposti contrarij superlatiui , & sian esse tali , quali sono quei personaggi , i quali pieni de' beni della fortuna non sono virtuosissimi , nè sceleratissimi , &

che

che non per sceleratezza mutarsi, & cader si veggano in auuersità; mà come disse il Filosofo propter errorē quendam hominum, qui sunt in magna extimatione. & abundantia omnium bonorum. Tali sono Edippo, Atreo, Tieste, Teseo, Ippolito, Costantino, Chrizzo, Clitennestra Agomenone, & altri di simili famiglie chiari, & illustri personaggi, & consanguinei, ò amici, à i quali auuenne ò c'haueßero sofferto graui, & atroci mali, ò ch'essi l'haueßero ad altri apportati, dalla narratione, delle quali cose, nasce come dice il Filosofo, la misericordia, e'l timore. In quanto al purgar gli affetti per via della compassione scrisse, secondo sua intentione, & à nostro proposito il Casa nel Galattheo, che le tragedie si raccontauano ne' teatri, accioche tirassero le lagrime à gli occhi di coloro, ch'haueano di ciò mistiere, & così eglino piangendo delle loro infirmità guarissero.

Et hauendo il detto Casa nelle cose tragiche piene di misericordia fatto motto di raccontare & non di rappresentare, par che chiaramente habbia voluto quel, che con Aristotile nel 10. cap. della poetica volle Horatio ancor esso nel suo libro dell'arte del poetare: cioè, che totali compassionuoli, et anche terribili, & formidabili passioni, intē di particolarmente delle incredibili, & degne d'operarsi dentro, si debbiano raccontare, & non rappresentare nella scena; impercioche gli occhi sono.

(co.

se, impure, & inhoneste. Veggasi nel libro dell' arte poetica d'Horatio il Lambino nell' esposizione di quei versi.

*Nō ego inhornata, & dominātia nomina solū,
Verbaque Pisones satyrorū scriptor amabo :*

Sia ancora in questa forma humile , & massimamente nella prosa la locutione piana, & chiara, nè sia senza congiuntioni, & copule, fugga l'ambiguità, & sia, come disse Giulio Camillo parlando della locutione in sermone disciolto.

*Chiara, splendente, e manifesta,
Come il bel sol, che la bell' Alba mena.*

Vsi talhora la figura Apanalepsi , in cui per chiarezza si replica la congiuntione, & talhora la stessa parola, dico, dissi, dicea, & somiglianti. Fugga quanto può il cominciare dagli obliqui : sia per lo più il suo principio dal retto.

Schisi il concorso delle vocali lunghe , & de' Dittongi , & le figure troppo illustri , & riguarduoli, & in somma tutto quello, che l'allontana dall' uso cōmune. La repetitione hà luogo in questa forma humile. & sù tutto à lei conuiene l'euidenza, detta da' Greci Energia, da noi chiarezza.

Vario modo di procedere da varij epici Poeti.

Homero mette le cose più auanti gli occhi, & più le particolarizza, l'imitò il Trissino nel-

l'He-

l'Heroico. & in parte lo Stigliani, & è modo di Poeta, che con voler distendersi molto copiosamente in ogni minutia di particolarità di cosa, viene a perdere assai del magnifico.

Virgilio, il Tasso, il Grandi stan più sù l'universale, & sono nel dire magnificentiissimi, il che è proprio dell' Heroico.

Dell'Oppositione delle Forme. Del Freddo, & del Ridicolo, cagionati dalle parole.

LE forme vitiose, a giudicio del Falereo, sono opposte alle virtuose. Il gonfio al magnifico, l'affettato al venusto, l'asciutto al tenue, l'invenusto al grave s'opponne.

Il freddo (affirma anche ciò lo stesso autore) v'è assai da presso al dir magnifico, & per accennarne qualche cosa, è cotai parlar freddo, come insegna Teofrasto, simile alla vanità, & è, quel, ch' eccede la propria dispositione, & si cagiona allhora, ch' una cosa non grande vien con parole troppo grandi appalesata, le quali se non saranno condite col saporoso sale delle grazie, riescon troppo fredde, & insipide. Tale è chi stimi in Homero, quel, che si racconta del sasso, in cui pasceuan le Capre, il quale lanciò Polifemo alla naue d'Ulisse. In simili inettie, & sciocchezze, le quali son posenti a mouere il riso, & a cagionar il freddo, han dato

ben spesso i Romanzi, benche taluolta han detto qualche cosa gratiosa; quale nell'Ariosto, è per auentura quella del molino nella bocca della Balena, & alcune altre finte da Luciano Filosofo nel libro, ch'egli per antifrasi appellò de veris narrationibus: nè sono state priue di gravità, nè senza allegorico senso poste in non cale da gli Epici. & da' prosaici scrittori, come si vede nel Proteo di Virgilio, nell'Antro d'Homero, nel Platano di Platone, nelle tante, & tante fauole d'Esopo, nel Talasso, nella Hiena, nella Magnete, & nel Toone del Grandi si è di ciò fatto motto nel lib. quinto cap. 16. consideratione 57, il che primieramente inuentarono gli antichi filosofanti nelle loro simboliche, & mistiche fauole, & ne fecero ammirare nõ che'l mondo; mà la marauiglia stessa:

Il Ridicolo, e'l freddo hanno la loro origine nõ solo dalle cose che son atte à cagionarli; mà anche (come è detto) dalle parole, e'l freddo, massimamente nella prosa, può da quattro modi nascer da queste; ò nell'essere malamente composte, qual sariano nella nostra lingua, frugifero, altitonante, boschiuaga, meliflua, vsata dal Boccaccio. Simili à queste, à relatione d'Aristonile, le vsauano i Dittambi, & vedesi ciò nelle Comedie, qualhora Persone sciocche, Pedantesche, & mettezze vi s'introducono, ò per essere di molte lingue, quale è quella di Danie nelle Rime.

Ocu-

Oculus meus quid tibi feci,
Che fatto mi hai così spietata fraude.

Et parimente nel sacro Poema.

Modicum & non videbitis me,

Et iterum, sorelle mie dilette

Modicum, & vos videbitis me.

O per aggiunti troppo lunghi, d' intempestivi, d' troppo spesso, nel che nel dir sciolto vien notato d' Aristotile nel 3. della Rhetorica al 3. Acidamante, il quale, come egli dice, Epithetum non cōdimenti loco adhibebat, sed tanquam cibi, vique adeo, & crebra, & maiora, & aperta: Veggasi nello stesso cap. l'autorità d' Acidamante apportate. & dannate: il che noi con qualche proportion ne far possiamo delle sopra abbondanti, & non pellegrine metafore, figure, sentenze, & de gli altri ornamenti poeici, di cui così vitiosamente s'hauesse seruito qualūque si sia nelle sue compositioni.

O per improprietà, & isconuenienza di metafore, nel che (come habbiamo affermato con lo Stigliani) peccano alcuni de' moderni, & ancora prima di questi, han dato nel medesimo scoglio alquanti de gli antichi. Fà motto Aristotile per la comedia, & per la prosa d'alcune metafore fredde, ridicole, lunghe, & perciò oscure; come quella di Gorgia. pallidas, atque exangueres, & altre le quali, chi n'hà voglia, veder potrà nel di lui hora allegato libro terzo della

Nel Trattato de gli Episodij.

Oltre quello, che de gli Episodij s'è detto, non si taccia, che da questi si cagiona, ne' Poemi la varietà, per cui non facienoli: ma gratiosi si rendono, & questa è ne' mezi & ne gl'impedimenti, i quali possono essere diuersi, & di molte maniere, & che pur non distruggano l'unità della Favola nè l'impediscano a farle conseguire l'ultimo fine, il che brama, ch'auuenga al suo Poema della Vergine Desponsata il Grandi qualhora disse.

Da tè parta il mio canto, a tè ritorni,

Nè da l'impreso fin fia chi'l distorni.

Mezi nel Tancredi, oltre gli aiuti sopranaturali, sono il rinforzamento dell'armata in Cipri, in Malta, in Costantinopoli, Hidro, Roberta, Perù, impedimenti, l'Inferno, Matilde, i Maghi gli Egittij, gli Scitbi, Tigrina, Nilea, Tormonte, Gazerse, nell'Eneide, sono i mezi, Alceste, Pallante, Euandro, i Toscani. Impedimenti essere appaiono Didone, Turno, Mezentio, Camilla, & altri. Nel Goffredo oltre i sopranaturali, nõ vi si veggon mezi di rilieuo sopra aggiunti: Per impedimenti annouerar possiamo gli Arabi, Solimano, Argante, Clorinda, gli Egittij, i Demoni, i Maghi,

È con esso costoro Armida : con le sue bellezze, con le sue lusinghe , con le sue frodi , con le sue magie. Tutto questa c'habbiamo detto degl'impedimenti, & de' mezzi raccogliere si può dal tratt. del lib. primo nel fine del secondo cap. là doue della Peripetia vniuersale del Poema s'è fatto motto.

Dell'honestà poetica .

IL Piacere honesto è quasi fine , & quasi vnico strumento della Poesia: adunque il piacer dishonesto, come à quello contrario, è da biasimarsi , nelle poetiche compositioni : onde à ragione hauendo il Pontefice Urbano viii. commendata ne' versi latini quella poesia, che casta gioua , & diletta, & celebra di più , come egli dice .

Illico celestia plectro,
Annouerati della lasciua i danni , ch'arrecca, disse di questa.

Ett igitur damnar da quidē lasciua Poesis .
Di tal qualità nel Furioso , è la fauola del Dottore, della Fiammetta, & la relatione di Ricciardetto; & nell' A done le tante sporche oscenità, & nel Goffredo il giardino d' Armida , & per mio auiso non solo astener si dee il modesto poeta di parlar di cose inhoneste : mà conuiengli ancora hauer grandissimo riguardo à schifar quelle, le quali, ancor che siano in sè honeste ; si possano pure tor-

cere à senso impudico come quella di Dante.

Però ne dite, ond'è presso piugio. & la risposta.

Vien dietro à noi, che trouerai la buca.

Et è ancora chi hà tirato in simil sentimento quei versi del casa.

Men chiara facella Men chiare le notti.
vnendo il men, con la parola che segue, & togliendo di questa l'ultima parte, che così viene à significare il membro virile. Dir niente di meno si può indifesa dal Casa, che cotai parola nō sia dello stesso significato da per tutto; mà da luogo particolare, onde nō è à tanto astretto lo Scrittore, il qual dee hauer la mira al generale de' luoghi, & non al particolare, ritrouandosi moltissime parole, che in vna Città, ò Contado significano cosa, che per lo Regno, & vie più per l'Italia, & per l'Europa, à cui più, ch'al particolare scrive il poeta, non per tali si riceuono, nè per tali s'intendono. Veggasi di più lib. 5. cap. 17. consideratione 62. come trattar conuenga l'Epico le cose d'Amore.

Del fine della Musica, della musica dorica, & dell'ottaua.

LA musica è stata ritrouata non solo per diletto dell'animo: mà ancora per purgare gli offetti, & primieramente i musici, & i poeti furono gli stessi, come Orfeo, Olimpio, Femio, Lino, & altri.

tri, & dappoi, forse per humana imperfettione, ò per altro che si fosse, si sono diuise queste arti.

Conuiene all' Heroico la musica dorica, la quale, si come auuertel' Adamari nell' osseruatione sopra la 1. ode dell' Olimpia di Pindaro, è più magnifica, & più graue di tutte altre, & l'ottaua (non si è lasciato di dire,) è assai propotionata: al suo magnificentissimo stilo.

Del diletto, & dell'utile della Poesia.

Il Diletto nella Poesia è chi contende ricercarsi per se, & l'utile per gli altri: onde vogliono, che quello s'habbia da preferire à questo, per essere il diletto proprio della Poesia, l'utile dell'arte superiore; cioè della Politica, alla quale vogliono, che sia la Poesia, che tratta dell' Huomo civile, subordinata: mà noi nella determinatione di questo ci rimettiamo à quello, che n'habbiamo scritto nel quarto cap. del lib. terzo del trattato secòdo.

Della Passione mescolata col Costume.

E Dottrina del Filosofo, che dalla mescolanza della passione, & del Costume nascono varij Generi di fauole: semplici, implicite, cioè piene d'agnitioni, & peripetie, affettuose, ò pathetiche, che dir si vogliano. & morali, accoppiasi frà di loro l'implicito, e'l costumato; tale è l'Ulissea, il semplice, & l'affettuoso, tale è l'Iliade. Può essere parimè-

le

te unito l'implicito, l'affettuoso, e'l costumato, tale è il Tancredi, & in parte il Goffredo, & l'Eneide, & in quanto all'affetto di tal qualità è anche in parte l'Ulissea, & rispetto al costume, l'Iliade.

Nel Trattato del Costume, & della Sentenza.

DAl Costume, il quale si diuide in buono, conueniente, simile, eguale, si cauano più tostogli habiti morali, che gl'intellettuali, i quali hanno la loro origine dalla sentenza, tanto da quella, che i Greci chiamano Dianoia, quanto da quell'altra appellata da gli stessi Gnome. Tutto ciò raccor si può dal libro terzo trattato prima cap. primo & dal trattato primo & 2. del libro 2.

Quì auuertiamo di più due cose, vna per gli habiti, i quali per esser, conforme la dotrina de' Filosofi, di difficil mouimento, non è bene per tanto indur le persone habituate nel bene, ò nel male à mutar di leggieri, & non senza grandissima necessità & isforzo la loro habituada natura: auuenga che sia, come ne' suoi poemi cantò *Vrbano VIII.*

Ardua res prauos subito deponere mores.

& l'Ariosto disse

Natura inchina al male, e viene à farli

L'habito poi difficile à mutarsi.

L'altra è per la sentenza, ò concetto, nell'espres-

Espressione del quale conuiene, anzi è necessario ordinar le parole in modo, che per esse s'habbia più chiaramente l'intention di che, che dir si voglia, che non per la notizia, la quale s'hauisse della cosa stessa. Et che intendere ò per discrezione, ò per indouinar di chi legge si potesse. Auuerce ciò il Ruscelli nell'annotationi del canto 33. del Furioso.

Del necessario Epico.

IL necessario per lo più nell'Epico s'intende nõ simpliciter; per parlar co'termini scolastici, ma di conseguenza, Et nelle cose ancora prodotte, ò finte oltre il solito della natura: Di sì fatta maniera sono l'Arpie, i Ciclopi, i Centauri, i Satiri, Et simili. Come per esempio, se Vlissee campa dalle Sirene, è necessario, che à i compagni siano otturate l'orecchie, per non ascoltare il canto allettatore di quelle, Et che egli, che sentire il volle si facesse legare, da quelli nell'arbore della naue, accioche violentato da quello non andasse à quelle, da cui poi fosse miserabilmente ucciso, Et se Enea nell'Inferno intende molte cose future da Anchise suo Padre, è necessario, che questi possa predirle. Lo stesso ne conuiene dire del saggio vecchio intorno le cose da lui insegnate, Et predette à Carlo, Et Vbaldo, per poter eglino liberar Rinaldo da gl'incanti d'Armida; Et se Tanered per

conosce essere in lui simili, ò maggiori mancamenti, che non sono nell'introdotti personaggi, onde hà timore, & horrore, che simili, ò maggiori mali non auenghino à lui per li suoi peccati. Principalissimo fine dell' Epico è cagionar marauiglia, il che se bene conuiene alla Tragedia, è nientedimeno propriissimo dell' Heroico, al quale altresì conuiene purgar gli affetti per mezzo dell'horrore, & della misericordia. Quindi il Grandi in persona hora di Nabal, hora di Acab pastori altercati, cantò nell' Egloga 7. delle Simboliche quel, ch'egli parlando dell'amore sensuale, & de' Principi Tiranni, hà preteso nelle sue epiche poesie.

Nabal

Per tor le passion da' cor non fani

Gli amori io canto, e non per vil diletto:

Nè fò lasciue l'alme in piacer vani:

Mà purgo in lor l'empio amoroso affetto,

E per salute ancor de' troppo infani

Senfi con dolci rime i sensi alletto:

Rammento in ciò l'attrui ruine, e i crolli,

E ne raffreno i desij vaghi, e folli.

Acab

Pur degli huomini à prò gli amori io canto;

Mà giouo in altra guisa anco à i Mortali:

Dico i Tiranni antichi, & dico il pianto

De' popoli vetusti, e i prischi mali;

Dico, ch'indi in furor tremendo, e santo

Ar,

Arse Dio contra l'empietà regali ,

E reco à le tiranidi sgomento

Con quegli horridi esempi, e pentimento.

Pure il purgar gl' affetti per mezo del timore , & della misericordia non sarà , se non ispettial fine della Tragedia, i quai timorosi , & compassionevoli affetti, al sentir d' Aristotile , moue il Tragico, non per far apparer in iscena cose mostruose, & portentose, come Demoni, & horribili animali, essendo che, se bene per essi s'ha marauiglia , & sentesi quel diletto, che, qual si sia per tal marauiglia s'apporta , non si commouono però gli animi de gli ascoltanti à misericordia, ned all'altre perturbationi debite al tragico drama : Nè fa sentir parimente il Tragico cotali passioni , per introdur persone giuste, & ottime , & con far mutar quelle da felice, ad infelice stato : percioche non farbbe ciò formidabile, & misericordiosa cosa ; mà scelerata: Nè per indurle troppo inique, ò nemiche à gli spettatori , che'l veder passar queste da felicità, ad infelicità, saria loro grato , & giocondo : Mà come è detto per formarle, & fingerle trà ottime , & ree : cioè non eminentissime per giustitia , & virtù, nè sceleratissime per vitij: mà che mezanamente s'habbiano trà questi dui opposti contrarij superlatiui, & sian esse tali , quali sono quei personaggi, i quali pieni de' beni della fortuna non sono virtuosissimi , nè sceleratissimi , &

che

che non per sceleratezza mutansi, & cader si veggano in auuersità; ma come disse il Filosofo propter errorē quendam hominum, qui sunt in magna extimatione, & abundantia omnium bonorum. Tali sono Edippo, Atreo, Tieste, Teseo, Ippolito, Costantino, Christo, Clitennestra Agomenone, & altri di simili famiglie chiari, & illustri personaggi, & consanguinei, ò amici, à i quali auuenne ò c'haueffero sofferto graui, & atroci mali, ò ch'essi l'haueffero ad altri apportati, dalla narratione, delle quali cose, nasce come dice il Filosofo, la misericordia, e'l timore. In quanto al purgar gli affetti per via della compassione scrisse, secondo sua intentione, & a nostro proposito il Casa nel Galattheo, che le tragedie si raccontauano ne' teatri, accioche tirassero le lagrime à gli occhi di coloro, ch'haueano di ciò mistiere, & così eglino piangendo delle loro infirmità guarissero.

Et hauendo il detto Casa nelle cose tragiche piene di misericordia fatto motto di raccontare & non di rappresentare, par che chiaramente habbia voluto quel, che con Aristotile nel 10. cap. della poetica volle Horatio ancor esso nel suo libro dell'arte del poetare: cioè, che totali compassionevoli, et anche terribili, & formidabili passioni; intè di particolarmente delle incredibili, & degne d'operarsi dentro, si debbiano raccontare, & non rappresentare nella scena; impercioche gli occhi sono.

(co.

se, impure, & inhoneste. Veggasi nel libro dell'arte poetica d'Horatio il Lambino nell'esposizione di quei versi.

*Nō ego inhornata, & dominātia nomina solū,
Verbaque Pisones satyrorū scriptor amabo :*

Sia ancora in questa forma humile , & massimamente nella prosa la locutione piana, & chiara, nè sia senza congiuntioni, & copule, fugga l'ambiguità, & sia, come disse Giulio Camillo parlando della locutione in sermone disciolto.

*Chiara, splendente, e manifesta,
Come il bel sol, che la bell'Alba mena.*

Vsi talhora la figura Apanalepsi , in cui per chiarezza si replica la congiuntione, & talhora la stessa parola, dico, dissi, dicea, & somiglianti. Fugga quanto può il cominciare dagli obliqui : sia per lo più il suo principio dal retto.

Schisi il concorso delle vocali lunghe , & de' Dittongi , & le figure troppa illustri , & riguarduoli, & in somma tutto quello, che l'allontana dall'uso comune. La repetizione hà luogo in questa forma humile. & su tutto à lei conuiene l'euidenza, detta da' Greci Energia, da noi chiarezza.

Vario modo di procedere da varij epici Poeti.

Homero mette le cose più auanti gli occhi, & più le particolarizza, l'imitò il Trissino nell'He-

l'Heroico. & in parte lo Stigliani, & è modo di Poeta, che con voler distendersi molto copiosamente in ogni minutia di particolarità di cosa, viene a perdere assai del magnifico.

Virgilio, il Tasso, il Grandi stan più sù l'universale, & sono nel dire magnificentiissimi, il che è proprio dell' Heroico.

Dell'Oppositione delle Forme. Del Freddo, & del Ridicolo, cagionati dalle parole.

LE forme vitiose, a giudizio del Falereo, sono opposte alle virtuose. Il gonfio al magnifico, l' affettato al venusto, l' asciutto al tenue, l' innuisto al graue s' oppone.

Il freddo (afferma anche ciò lo stesso autore) va assai da presso al dir magnifico, & per accennarne qualche cosa, è cotal parlar freddo, come insegna Teofrasto, simile alla vanità, & è, quel, ch' eccede la propria dispositione, & si cagiona allhora, ch' una cosa non grande vien con parole troppo grandi appalesata, le quali se non saranno condite col saporoso sale delle grazie, riescon troppo fredde, & insipide. Tale è chi stima in Homero, quel, che si racconta del sasso, in cui nascevan le Capre, il quale lanciò Polifemo alla naue d' Ulisse. In simili inettie, & sciocchezze, le quali son posenti a mouere il riso, & a cagionar il freddo, han dato

ben spesso i Romanzi, benche taluolta han detto qualche cosa gratiosa; quale nell'Ariosto, è per auentura quella del molino nella bocca della Balena, & alcune altre finte da Luciano Filosofo nel libro, ch'egli per antifrasi appellò de veris narrationibus: nè sono state priue di grauità, nè senza allegorico senso poste in non cale da gli Epici, & da' prosaici scrittori, come si vede nel Proteo di Virgilio, nell'Antro d'Homero, nel Platano di Platone, nelle tante, & tante fauole d'Esopo, nel Talasso, nella Hiena, nella Magnete, & nel Toone del Grandi: si è di ciò fatto motto nel lib. quinto cap. 16. consideratione 57, il che primieramente inuentarono gli antichi filosofanti nelle loro simboliche, & mistiche fauole, & ne fecero ammirare nõ che'l mondo; mà la marauiglia stessa:

Il Ridicolo, e'l freddo hanno la loro origine nõ solo dalle cose che son atte à cagionarli; mà anche (come è detto) dalle parole, e'l freddo, massimamente nella prosa, può da quattro modi nascer da queste; ò nell'essere malamente composte, qual sariano nella nostra lingua, frugifero, altitonante, boschiuaga, meliflua, vsata dal Boccaccio. Simili à queste, à relatione d'Aristotile, le vsauano i Ditirambi, & vedesi ciò nelle Comedie, qualhora Persone sciocche, Pedantesche, & inette vi s'introducono, ò per essere di molte lingue, quale è quella di Dante nelle Rime.

Oculus meus quid tibi feci,
Che fatto mi hai così spietata fraude.

Et parimente nel sacro Poema.

Modicum & non videbitis me,

Et iterum, sorelle mie dilette

Modicum, & vos videbitis me.

O per agguiti troppo lunghi, ò in tempestiui, ò troppo spessi, nel che nel dir sciolto vien notato d'Aristotile nel 3. della Rhetorica al 3. Acidamante, il quale, come egli dice, Epithetum non cōdimenti loco adhibebat, sed tanquam cibi, vique adeo, & crebra, & maiora, & aperta: Veggasi nello stesso cap. l'autorità d'Acidamante apportate. & dannate: il che noi con qualche proportion ne far possiamo delle sopra abbondanti, & non pellegrine metafore, figure, sentenze, & de gli altri ornamenti poezici, di cui così vitiosamente s'hauesse seruito qualūque si sia nelle sue compositioni.

O per improporionalità, & isconuenevolezza di metafore, nel che (come habbiamo affermato con lo Stigliani) peccano alcuni de' moderni, & ancora prima di questi, han dato nel medesimo scoglio alquanti de gli antichi. Fà motto Aristotile per la comedia, & per la prosa d'alcune metafore fredde, ridicole, lunghe, & perciò oscure, come quella di Gorgia. pallidas, atque exangues res, & altre le quali, chi n'hà voglia, veder potrà nel di lui hora allegato libro terzo della

Nel Trattato de gli Episodij.

Oltre quello, che de gli Episodij s'è detto, non si taccia, che da questi si cagiona, ne' Poemi la varietà, per cui non facieuoli: ma gratiosi si rendono, & questa è ne' mezi & ne gl'impedimenti, i quali possono essere diuersi, & di molte maniere, & che pur non distruggano l'unità della Fauola nè l'impediscano a farle conseguire l'ultimo fine, il che brama, ch'auuenga al suo Poema della Vergine Desponsata il Grandi qualhora disse.

Da tè parta il mio canto, a tè ritorni,

Nè da l'impreso fin fia chi'l distorni.

Mezi nel Tancredi, oltre gli aiuti sopranaturali, sono il rinforzamento dell'armata in Cipri, in Malta, in Costantinopoli, Hidro, Roberta, Perù, impedimenti, l'Inferno, Matilde, i Maghi gli Egittij, gli Scitbi, Tigrina, Nilea, Tormonte, Gazerse, nell'Eneide, sono i mezi, Alceste, Pallante, Euandro, i Toscani. Impedimenti essere appaiono Didone, Turno, Mezentio, Camilla, & altri. Nel Goffredo oltre i sopranaturali, nò vi si veggon mezi di rilieuo sopra aggiunti: Per impedimenti annouerar possiamo gli Arabi, Solimano, Argante, Clorinda, gli Egittij, i Demoni, i Maghi,

È con esso costoro Armida : con le sue bellezze, con le sue lusinghe , con le sue frodi , con le sue magie. Tutto questa c'habbiamo detto degl'impedimenti , & de' mezzi raccogliere si può dal tratt. del lib. primo nel fine del secondo cap. là doue della Peripetia vniuersale del Poema s'è fatto motto.

Dell'honestà poetica .

IL Piacere honesto è quasi fine , & quasi vnico strumento della Poesia: adunque il piacer dishonesto, come à quello contrario, è da biasimarsi , nelle poetiche compositioni : onde à ragione hauendo il Pontefice Urbano viii. commendata ne' versi latini quella poesia, che casta gioua , & diletta, & celebra di più , come egli dice .

Illico celestia plectro,
Annouerati della lasciua i danni , ch'arrecca, disse di questa.

Est igitur damnanda quidē lasciua Poesis .
Di tal qualità nel Furioso , è la fauola del Dottore, della Fiammetta, & la relatione di Ricciardetto; & nell' Adone le tante sporche oscenità, & nel Goffredo il giardino d' Armida , & per mio auiso non solo astenersi dee il modesto poeta di parlar di cose inhoneste : mà conuiengli ancora hauer grandissimo riguardo à schifar quelle, le quali, ancor che siano in sè honeste; si possano pure tor-

cere à senso impudico come quella di Dante.
 Però ne dite, ond'è pressio pugio. & la risposta.
 Vien dietro à noi, che trouerai la buca.

Et è ancora chi hà tirato in simil sentimento quei
 versi del casa.

Men chiara facella Men chiare le notti.
 vnendo il men, con la parola che segue, & toglien-
 do di questa l'ultima parte, che così viene à signifi-
 care il membro virile. Dir nientedimeno si può
 indifesa dal Casa, che cotal parola nō sia dello stes-
 so significato da per tutto; mà da luogo particolare,
 onde nō è à tanto astretto lo Scrittore, il qual dee
 bauer la mira al generale de' luoghi, & non al
 particolare, ritrouandosi moltissime parole, che in
 vna Città, ò Contado significano cosa, che per lo
 Regno, & vie più per l'Italia, & per l'Europa, à
 cui più, ch'al particolare scrive il poeta, non per
 tali si riceuono, nè per tali s'intendono. Veggasi di
 più lib. 5. cap. 17. consideratione 62. come trat-
 tar conuenga l'Epico le cose d'Amore.

Del fine della Musica, della musica dorica, &
 dell'ottaua.

La musica è stata ritrouata non solo per dilet-
 to dell'animo: mà ancora per purgare gli offer-
 ti, & primieramente i musici, & i poeti furono
 gli stessi, come Orfeo, Olimpio, Femio, Lino, & al-
 tri.

tri, & dappoi, forse per humana imperfettione, ò per altro che si fosse, si sono diuise queste arti.

Conuiene all' Heroico la musica dorica, la quale, si come auuerter l' Adamari nell' esseruatione sopra la 1. ode dell' Olimpia di Pindaro, è più magnifica, & più graue di tutte altre, & l'ottaua (non si è lasciato di dire,) è assai propotionata al suo magnificentissimo stilo.

Del diletto, & dell' utile della Poesia.

Il Diletto nella Poesia è chi contende ricercarsi per se, & l' utile per gli altri: onde vogliono, che quello s'abbia da preferire à questo, per essere il diletto proprio della Poesia, l' utile dell' arte superiore, cioè della Politica, alla quale vogliono, che sia la Poesia, che tratta dell' Huomo civile, subordinata: mà noi nella determinatione di questo ci rimettiamo à quello, che n'abbiamo scritto nel quarto cap. del lib. terzo del trattato secòdo.

Della Passione mescolata col Costume.

E Dottrina del Filosofo, che dalla mescolanza della passione, & del Costume nascono varij Generi di fauole: semplici, implicite, cioè piene d'agnitioni, & peripetie, affettuose, ò pathetiche, che dir si vogliano. & morali, accoppiasi frà di loro l' implicito, e l' costumato; tale è l' *Illissea*, il semplice, & l' affettuoso, tale è l' *Iliade*. Può essere parimè-

te unito l'implicito, l'affettuoso, e'l costumato, tale è il Tancredi, & in parte il Goffredo, & l'Eneide, & in quanto all'affetto di tal qualità è anche in parte l'Ulissea, & rispetto al costume, l'Iliade.

Nel Trattato del Costume, & della Sentenza.

DAl Costume, il quale si diuide in buono, conueniente, simile, eguale, si cauano più to-
stogli habiti morali, che gl'intellettuali, i quali hanno la loro origine dalla sentenza, tanto da quella, che i Greci chiamano Dianoia, quanto da quell'altra appellata da gli stessi Gnome. Tutto ciò raccor si può dal libro terzo trattato prima cap. primo & dal trattato primo & 2. del libro 2.

Quì auuertiamo di più due cose, vna per gli habiti, i quali per esser, conforme la dotrina de' Filosofi, di difficil mouimento, non è bene per tanto indur le persone habituate nel bene; ò nel male à mutar di leggieri, & non senza grandissima necessità & isforzo la loro habituada natura: auuenga che sia, come ne' suoi poemi cantò *Vrbano VIII.*

Ardua res prauos subito deponere mores.
& l'Ariosto disse

Natura inchina al male, e viene à farsi
L'habito poi difficile à mutarsi.

L'altra è per la sentenza, ò concetto, nell'es-
pres.

Espressione del quale conuiene, anzi è necessario ordinar le parole in modo che per esse s'habbia più chiaramente l'intention di che, che dir si voglia, che non per la notizia, la quale s'hauesse della cosa stessa, & che intendere ò per discrezione, ò per indouinar di chi legge si potesse. Auuerce ciò il Ruscelli nell'annotationi del canto 33. del Furioso.

Del necessario Epico.

IL necessario per lo più nell'Epico s'intende nõ simpliciter; per parlar co' termini scolastici, ma di conseguenza, & nelle cose ancora prodotte, ò finte oltre il solito della natura: Di sì fatta maniera sono l'Arpie, i Ciclopi, i Centauri, i Satiri, & simili. Come per esempio, se Vlissee campa dalle Sirene, è necessario, che à i compagni siano otturate l'orecchie, per non ascoltare il canto allettatore di quelle, & che egli, che sentire il volle si facesse legare, da quelli nell'arbore della naue, accioche violentato da quello non andasse à quelle, da cui poi fosse miserabilmente ucciso, & se Enea nell'Inferno intende molte cose future da Anchise suo Padre, è necessario, che questi possa predirle. Lo stesso ne conuiene dire del saggio vecchio intorno le cose da lui insegnate, & predette à Carlo, & Vbaldo, per poter egliuo liberar Rinaldo da gl'incanti d'Armida; Et se Tanered per

conosce essere in lui simili, ò maggiori mancamenti, che non sono nell'introdotti personaggi, onde hà timore, & horrore, che simili, ò maggiori mali non auuenghino à lui per li suoi peccati. Principalissimo fine dell' Epico è cagionar marauiglia. il che se bene conuiene alla Tragedia, è nientedimeno proprijsimo dell' Heroico, al quale altresi conuiene purgar gli affetti per mezzo dell' horrore, & della misericordia. Quindi il Grandi in persona hora di Nabal, hora di Acab pastori altercati, cantò nell' Egloga 7. delle Simboliche quel, ch'egli parlando dell' amore sensuale, & de' Principi Tiranni, hà preteso nelle sue epiche poesie.

Nabal

Per tor le passion da' cor non fani

Gli amori io canto, e non per vil diletto:

Nè fò lasciue l'alme in piacer vani:

Mà purgo in lor l'empio amoroso affetto,

E per salute ancor de' troppo infani

Senfi con dolci rime i senfi alletto:

Rammento in ciò l'attrui ruine, e i crolli,

E ne raffreno i desij vaghi, e folli.

Acab

Pur degli huomini à prò gli amori io canto;

Mà giouo in altra guisa anco à i Mortali:

Dico i Tiranni antichi, & dico il pianto

De' popoli vetusti, e i prischi mali;

Dico, ch'indi in furor tremendo, e santo

Ar,

che non per sceleratezza mutansi , & cader si veggano in auuersità; mà come disse il Filosofo propter errorē quendam hominum , qui sunt in magna extimatione. & abundantia omnium bonorum . Tali sono Edippo, Atreo, Tieste, Teseo, Ippolito, Costantino, Christo, Clitennestra Agomenone, & altri di simili famiglie chiari, & illustri personaggi, & consanguinei, ò amici, à i quali auuenne ò c'hauessero sofferto graui, & atroci mali, ò ch'essi l'hauessero ad altri apportati, dalla narratione, delle quali cose, nasce come dice il Filosofo, la misericordia, e'l timore. In quanto al purgar gli affetti per via della compassione scrisse, secondo sua intentione, & à nostro proposito il Casa nel Galattheo, che le tragedie si raccontauano ne' teatri, accioche tirassero le lagrime à gli occhi di coloro, ch'haueano di ciò mistiere, & così eglino piangendo delle loro infirmità guarissero.

Et hauendo il detto Casa nelle cose tragiche piene di misericordia fatto motto di raccontare & non di rappresentare, par che chiaramente habbia voluto quel, che con Aristotile nel 10. cap. della poetica volle Horatio ancor esso nel suo libro dell'arte del poetare: cioè, che totali compassionuoli, et anche terribili, & formidabili passioni; intē di particolarmente delle incredibili, & degne d'operarsi dentro, si debbiano raccontare, & non rappresentare nella scena; imperciòche gli occhi sono.

(co.

(come disse il Poeta) *fideli, nè di leggieri ingannar si possono ; & lo stesso ancora sente Auervoe qualhora nel fine del quinto cap. della Parafrafi sopra il 9. cap. della poetica d' Aristotile lasciò scritto .* Intelligo per aff. & tiones misericordiam, & metum, atque dolorem, id autem fit narratione cruciatus, calamitatum, & euentuum, hæc autem misericordiam, atque metum inducunt, quæ sunt potissima pars, qua ad affectiones hortamur, quæ quidem, sunt propositum ipsius tragediæ apud Aristotilem . Et se bene non nega il Filosofo potersi talvolta indurre gli abbattimenti, in iscena, & far vedere le ferite, & le morti, come Aiace, che sè st. sso uccide ; pure (dice egli) hauer ciò meno d' arte , & volerci per ingannar gli spettatori molto d' industria , & di dispendio, il che afferma nel cap. 11. doue scr. sse. Licet quidem igitur formidolosum, & miserabile ex apparatu nasci, licet autem ex ipsa constitutione rerum, quod quidem prius, & poetæ melioris: oportet. n. & quamuis non videat sic constitutam esse fabulam, vt qui audit res, quæ fiunt & horreat, & misericordia moueatur ex ijs, quæ contingunt, in quos aff. & tus cadat ille, qui Oedippi fabulam audit: Ope autem apparatus hoc conficere artificij magis expers est, & magis sumptus requirit . Et con gli altri espositori Vincenzo Madio l'auuerie non solo nel

com-

commento alla poetica dello stesso Aristotile nella particola 63, & 73, mà ciò parimente fà nel libro dell'arte poetica d'Horatio nel riscontro de' luoghi tolti dalla poetica del medesimo Filosofo, allegando la stessa particola settuagesima terza, & la centesima trentesima terza della stessa poetica, da doue ei dice (come veder si può) hauerlo tolto Horatio. Ecco di questo precettiuo poeta i precettiui versi, i quali ancora à giusto sentimento espone il Lambino.

Non tamen intus

Digna geri promes in scenā, multaque tolles
Ex oculis, quę mox narret facundia præsens:
Nec pueros coram populo Medea trucidet:
Aut humana palā quoquet exta nefari' Attre'
Aut in auē Progne vertatur, Cadm' in Anguē:
Quodcunq; ostendis mihi sic, incredulus odi.
Et similmente.

Nec quodcunq; volet poscat sibi fabula credi:
Neu præsē Lamię viuum puerū extrahat aluo:
Auuenga che s'habbia per cosa incredibile potersi
estrarre viui dall'aluo di Lamia i figliuoli, ch'ella
s'hauena à prandio mangiati; se non fosse però sta-
ta questa Lamia della natura di quel pesce, il qua-
le vedendo i suoi parti in periglio di morte, per cō-
parli, quelli diuora, & passato poi il rischio, gli stes-
si viui, sani, & interi manda fuori per la bocca. Fà
motto di questa historia naturale Gio. Rauisio Te-

store nella sua Officina, e'l Grandi nel 6. della Vergine Desponsata nella st. 66. mà più specificatamente del fine epico veggasi, se v'aggrada nel lib. 3. trat. 2. cap. 3. & 4. doue del modo di purgar gli affetti, & del fine principale dell' Epico, & de' suoi fini subalternati si parla.

Del fine Comico.

D Ir possiamo, che la Comedia habbia dui fini, ò dui principali intenti, ambo di giouamento, vn'è mouer riso con le cose brutte, & isconcie, & per questa via ella gioua, & purga gli affetti; per cioche ridendoci di quelle, ne rimouiamo dalle cose laide. L'altro è qualhora con l'infelice fine de' gli Amanti, con la fedeltà, ò infedeltà, sciocchezza, ò astutia de' seruidori, con la prudenza del padre, ò della madre di famiglia, & con diuersi altri accidenti, & comiche attioni ci insegna il Comico quel, che si dee fuggire, & quel, che si dee seguire nelle cose, intorno le quali si versa il suo Drama. Dell'vno, & dell'altro comico fine intese Sabastiano Minturno nel l. 4. della poetica qualhora hauendo parlato della Comedia vecchia, di cui era intentione emendare i costumi della Città & informare i Cittadini al buon gouerno di quella: discorrendo poi della nuoua, la quale hà solamente riguardo al giouamento de' particolari personaggi, disse, che i

Comici in rappresentando l'attioni de' particolari ordinante in modo (sono queste le sue parole) *ut priuatim suos quisque mores in aliena perſona reprehensos emendet, probatos autem ſeſcitetur*

Delle Parti di quantità, & di qualità.

LE parti di quantità, c'habbiàm detto eſſer cinque, cioè *Propoſitione*, *Inuocatione*, *Narratione*, *Legame*, & *ſcioglimento*. Puonnoſi per altro verſo ſtringere con *Ariſtotile* nel 16. cap. in due, cioè nel *legame*, & nello *ſcioglimento*, ò più dilatandole in quattro, & ſian queſte. *Introduktione*, ch'è il principio della *narratione* della *fauola*; *Perturbatione*, che ſon gl'intrichi, che quella intricano, & perturbano, & diſtraono dal ſentiere del ſuo fine. *Riuolgimento*, & è quella parte della *fauola* da doue l'attione rappresentata da felice ad infelice, & allo'ncontro ſi muta. *Fine* è il finale compimento dell'attione, allegra, ſe ſarà comica, tragicomica, epica, heroicomica ò altra ſimile: meſta, ſe tragica: mà quelle di qualità ſon quattro, & ſon queſte, la *fauola*, il *coſtume*, la *ſentenza* la *locutione*; ò cinque ſe ci vogliamo aggiungere l'*imitatione*.

Verisimile, & Marauiglioso star possono insieme.

Non si è tralasciato di ricordare, che'l verisimile, e'l marauiglioso sian proprj dell' Heroico; & ch' vna stessa attione esser possa insieme, insieme verisimile, & marauigliosa. & ciò auuenir può attribuendosi gli effetti alle cagioni sopra naturali; cioè à Dio, à gli Angioli, à i Santi, à i Demonij, à i maghi, il che puossi da quel, che habbiamo detto ageuolmente raccorre; & è stato di più da noi dimostro nella risposta d' vna lettera al dotto, & erudito Carlo della Monaca, che saper questo bramaua: cioè in qual guisa il verisimile, e'l marauiglioso star possano insieme uniti nell' Epico.

Come trattar conuenga al Poeta le Dottrine ecclesiastiche, & spirituali.

Esendo che il fondamento del ben scriuere sia, à senno d' Horatio il sapere, & Plutarco ne' ricordi poetici affermi, che dee il poeta ampliare, & ornare il suo Poema con filosofiche dimostrationi, & testimonianze, & noi Christiani vi aggiungiamo anche le scolastiche, sacre, & diuine: ricordiamo per tanto, oltre quello si è detto nell' Epopeia dell' vso di quelle, che nelle dottrine ecclesiastiche, & spirituali, ò dal Poeta non vi si finga, ò se

vi

vi si finge p' esser proprio di qsto il fingere, sia egli assai destro, cauto, & auveduto, p' nō dare in iscolio, & naufragare in pelago, dal quale dourebbe riportare pretiose, & diuine merci. Et per tal finitione nelle cose spiritali, veggasi se sia da dannarsi quella dell' Ariosto nel ventesimo nono, là doue si finge, bauer voluto Dio per legge, che qualunque delle Donne, che venisse ad hauere il nome d' Isabella fosse di sublime ingegno, bella, gentile, cortese, saggia, honesta, & da gli scrittori celebrata, non ritrouandosi mai sempre l' Isabelle tali, quali di necessitā per tal diuina decretatione esser douriano.

Si sforzi altresì il Poeta di trattare, & confortare le sacre dottrine con la dolcezza poetica in modo, che non s'auuiscano, & illasciuiscano per essa, & perdano per lei la loro deceuole sacra grādezza, & la loro sacra maestà; mà l'vna & l'altra in esse restando apportino al gusto dell'intelletto vna spirituale sì; mà venerabile pellegrina, & armoniosa soaua delectatione. Et ciò per auentura volle il Minturno nel 2. della poetica, là doue scrisse, ch' esser dee massimamente dotato il Poeta delle naturali, & sopra naturali scienze, vt si quando opus fuerit celsi quodam impetu grauius, & maiore cum dignitate hæc ab ipso tractentur, & de' Sacri Fasti d' Ascanio testimonio il P. Thomaso de Franchis del Giesù, che in quelli per gli fiori, ò lumi di poesia. Sacrationa

nostrę Religionis n ysteria elucet augustius.

Nel Trattato de' Titoli.

I Titoli dell'opere (raccor si può dal trattato di quelli) formar conuieni nell'idioma, nel quale son quelle composte, & parimente prender si possono da lingua forastiera. Quegli han poco del graue, ma assai dell'euidente, & all'incontro questi son poco manifesti, molto magnifici: onde, chi vuole euidenza, & chiarezza caui quelli dalla lingua natia: così bauer offeruato veggiamo la più parte de' latini Scrittori. Chi brama grauità, & magnificenza formi quegli in lingua peregrina, & siane per esempio la Greca rispetto alla Latina, & questa rispetto all'Italiana. I Greci come gli Hebrei, & altre genti non si valser ne' titoli de' loro libri d'altre per lo più, che delle loro lingue: non così offeruarono i Latini. Virgilio in alcune delle sue opere Latine formolli in lingua Greca; Georgicon, Bocolica, Farmaceutria; Quidio il suo Epico Poema, Metamorfoseon appellò, & Horatio ad vn libro dell'Odi Epodon diè per titolo. Valsefi similmente di ciò Terentio in alcune delle sue Comedie, & anche Plauto, & altri. ad immitatione di costoro: gl'Italiani in tal mestiere seruir si possono della fauella Latina, cō la quale hanno più communicatione, & dependen

denza, che nū hebbe la Greca con la Latina, essendo la nostra Italiana lingua nata dalla Latina, nō così questa dalla Greca; laonde chi ciò tenta di fare: cioè dar i Titoli all'opere volgari con voce Latina è degno d'esser imitato, & può ciascuno formar questi da vna parola Latina, ò di due, ò di poche più, parte Latine, ò pur Greche, parte Italiane, il che è più frequentato, qual sarebbe l'Anatomia amorosa, I Commentarij della lingua, Centuria di Sonetti, Il Rosario, l'Amorosa Visione, La Vergine Desponsata, Questioni Paradossiche, l'Amoroso Conuiuiio, Discorsi Accademici, & simili: hauendosi però riguardo, che le parole titolari sian nobili, magnifiche, & quasi per continuo vso diuenute Italiane, & non molto recondite, ostruse, viete, & rancie. Non lasciando di dirē che gl'Italiani hanno anche ardito, per render così i loro libri graui, & venerandi, comporre il Titolo di quelli dalla greca fauella: la onde s'han valutato della parola Iddilio, Decamerone, Nomico, Econonica, Politica, Epopeia, di cui noi già ne valemmo, Critica; & d'altre simili, & questo condanna quelli, che negassero douersi formare i Titoli cō parola latina in opere volgari essendo più conuenuevole volendosi dar magnificenza al libro, prenderli dal latino, hauendo da questo la grauità, & la magnificenza, & vna conueniente intelligenza, che portarli dal greco, il quale se bene ha con-

seco del magnifico, reca niente dimeno per lo più poco meno, che enigmatica intelligenza; per esser hoggidì generalmente (toltone la Grecia) poche Regioni quelle, & in esse poche litterate Persone, c'han cognitione di cotai lingua; il che, non così hora adiuene della latina, la quale in questo corrente secolo quasi in ogni luogo, & specialmente nell'Italia è presso, che da tutti intesa, & così auuerrà mentre la sacra Biblia, e'l sacro Euangelò in lingua Latina nella Romana Chiesa si leggeranno, il che continuamente à sentirla, & ad impararla ci astringe.

Del Lasciuò poetar de' Moderni.

COntro il Lasciuò modo di poetare de' moderni Poeti, oltre quanto si è detto nel libro 2. cap. 9. aggiungasi quel, che Tacito, ò Quintiliano, che si fosse, lasciò scritto nel Dialogo, la cui soura iscrittione è: Per qual cagione deono i moderni Oratori cedere à gli Antichi, nel quale dopò hauersi à lungo parlato della Perfettione degli Antichi, & Imperfettione de' moderni Oratori, & quella tanto commendata, quanto questa biasimata si soggiunge.

Ceterum, si omisso optimo illo, & perfectissimo genere eloquentiæ eligenda sit forma dicendi: malim Hercule C. Gracchi impetum,
aut

aut L. Crassi maturitatem, quam calamistratos mecenatis, aut rinnitus Gallionis, adeo melius Oratorem, vel hirta toga inducere, quam fugatis, & meretricijs vestibus insignire: neque .n. Oratorius iste, imo Hercule ne virilis cultus est, quo plerique temporum nostrorum actores ita vtuntur, vt Lasciua verborum, & leuitate sententiarum, & licentia compositionis histrionales modos exprimant; *Et più. Et lo stesso è registrato nel 4. della Retorica ad Herennio contra quelli, che per dilettere si vagliono troppo spesso de' simili cadenti, de' simili finenti, & dell'agnominatione ò Bisticcio: impercioche, come là è scritto. Fides, & grauitas, & seueritas Oratoria minuitur his exornationibus frequenter collatis, & non modo tollitur auctoritas dicendi, sed offenditur quoque in huiusmodi oratione auditor, propterea quod est in his lepos, & festiuitas, non dignitas, neque pulcritudo; quare quæ sunt ampla, & pulcra diu placere possunt, quæ lepida, & concinna, citò fastidietatem afferunt aurium sensum fastidiosissimum; quomodo igitur si crebro, his generibus vtetur, puerili videbimur elocutione delectari, ita si raro has interseremus exornationes, & in causa tota varie dispergemus, comòde luminibus distinctis illustrabimus orationem.*

Il che tutto possiamo proportionalmente applicare

care d' *lussureggianti*, & *calamistrati* (*siami lecito valermi di questa parola*) *moderni poeti*, *sopportandosi da' saggi intelletti più tosto le romanze fole, le riggide durezza, & oscurità di Dante, & le tante Scimie Petrarchesche, che le sfacciate, & inettamente dipinte, & imbellettate Muse di costoro.*

Per l'ingresso *Nascita, Partenza Morte, &c.*

N Ell'ingresso, nascita, partenza morte, &c. di segnalate *Persone, ingegnosa, magnifica, graue, & gratiosa cosa è l'indurre à dar segno di rallegrarsi per la presenza, & di contristarsi, & d'appartarsi per l'assenza* gli animali di natura benigna, & le Deità alla qualità del Personaggio propizie, & fauoreuoli: cioè, (parlando, conforme l'uso de' Gentili) *Venere, se sarà il soggetto amoroso, le Gratie, gli Amori, Cupidine, se guerriero Marte Bellona, l'ira il furore, se letterato, Minerva, le Muse, Apolline, Le Virtù, & conforme la professione, & arte della persona, che s'ha da celebrare, ò biasimare, far, che si mouano in bene, ò in male le Deità à quella souerastanti, ò contrarie: così, se da qualunque studioso leggitore vi si porrà mente, ritrouerassi osservato da' buoni Autori. che più è dir, che lascino nella partenza i celesti spiriti soauissimo odore, insoffribil*

bil puzzo i Demonij.

Dir, che per la presenza di gran Personaggio fuggan le feroci fere : onde Pindaro nella quinta ode de' Pitij per l'arriuo di Batto in Cirene.

Illum fastu graues Leones præ timore fuggerunt, vbi trasmarinam eius vocem sentirent. Dir, che si commouano à dar anche segno d'allegrezza, & di riuerenza le cose insensate : Produur anco la terra nuoue herbette, vaghi fiori, le piante dar oltre il solito pomi, odori, scaturir dalle loro cortecce il mele, scorrer più chiare, & diuenir più dolci l'acque, ritornare il secolo dell'oro, come fè Virgilio nel natale del Figliuolo di Pollione e' l Grandi nell'andata della Vergine ad Elisabetta, & con diuerse occasioni più volte nella Vergine Desponsata : apparir più belli gli Elementi, più sereno il Cielo, più lucido il Sole, più risplendenti le Stelle : & allo'ncontro per l'assenza ò morte cagionarsi tutto il contrario ritornar l'orride, & nociue fere, & con esso loro i viti, seccarsi l'herbe & i fiori, marcirsi i pomi, & dar lezo, stillar le piante, non dolce ; mà amaro liquore, intorbidarsi & diuenir false l'acque, apparir fosco il Cielo, eclissarsi il Sole, oscurarsi le Stelle, & distornarsi quasi l'ordine tutto dell'Vniuerso : onde per la morte di Scipione non dubitò di dire quel valent'huomo allegato da Tullio. Mortuo Scipione, sol è Celo decidit, L'imitò il Petrar-

trarca per la morte di M. Laura.

Nel suo partir, partì dal mondo Amore,

E cortesia, e'l Sol cadde dal Cielo,

Aggiungendo di più, che per la morte di questa
non pauperà niuno di morire, essendo, che la
morte, ch'era amara per la morte di tal Donna
s'era incominciata ad addolcire.

E dolce cominciò farsi la morte.

Grandissimo inuentato, & bellissimo fonte topico
per commendare le bellezze, & le virtù di quel-
la: ma in quanto al cader il Sole dal Cielo, non
s'arrischiò proferire tanto il Grandi di Matilde, per
la partenza di Tancredi, onde non disse, che cad-
de; ma, che parue à lei, che cadesse il Sole dal Cielo.

Le parue allhor dal Ciel caduto il Sole.

& della stessa, hora per la partenza, hora per la
lontananza dello stesso Tancredi è con alquanto
più d'ardimento scritto nel 7. st. 31, & 32.

Stima s'ei parte mai l'aria turbarfi,

E stima giunto in Occidente il giorno:

Stima secchi i ruscelli, e stima farsi

Chiostro d'orror quel sì gentil soggiorno:

Ma le nubi fuggir, l'Alba mostrarsi

Stima, se l'Idol suo poi fa ritorno:

Vede i soliti fonti, e'n questa, e'n quella

Parte, vede fiorir Tempe nouella.

Anco al tornar di lui fuggon le pene,

Anco d'esso al partir tornan gli affanni.

Et

Et questi, & somiglianti affetti hora impetuosì, hora piaceuoli, conforme, che due cotali sono le maniere di essi, ritroueransi sparte per entro gli scritti di Classici Autori.

Et perche come dicono i Filosofi, Contrariorum eadem est disciplina, per tanto nella presenza, ò partenza di non virtuoso gran Personaggio dir si può tutto l'opposito di quel, che si è detto del virtuoso. Leggasi il trattato delle materie di Giulio Camillo, in cui più allungo, & più specificatamente di quanto è detto si ragiona moltiplicando colà l'ingegnoso Autore dall'ira, & dallo sdegno, & dalla beneuolenza de' Personaggi il commodo, e'l danno, che può da quegli esser recato, ò dalla loro venuta con la vita, ò dalla partenza con la vita, ò dalla presenza con la vita, ò dalla lontananza con la vita, ò dalla venuta in luogo, ò dalla lontananza da luogo, ò dalla presenza in luogo, ò dalla partenza da luogo, ò dalla venuta di Signoria, ò dalla partenza di Signoria, ò dalla presenza di Signoria, ò dalla lontananza di Signoria.

Del Tropo, & della Figura.

TRopo è locutione per cui la propria significatione del Verbo si torce, & muta in altra, & son de' Tropi al sentir, d'Horatio Toscanella quat-

quattro le specie.

Prima metonomia, & è quando una cosa non si nomina dal nome proprio; ma vien per via dell'aggiunto detta tale dall'effetto, ch'in altri cagiona; come chiamar la morte pallida con Horatio.

Pallida mors equo pulsat pede

Pauperum tabernas, Regumque turres.

La quale in vero non è tale, ma rendonsi per essa gli huomini tali: & Virgilio parimente disse.

Frigidus horror Membra quatit

Et altresì. Pallentes morbos,

Tristis senectus, Turpis egestas, & simili.

Seconda Ironia & è un dirsi quello, che si finge non dirsi, come trà gli altri già apportati esempi habbiamo detto col terentiano Simone di Dauo.

Ades dum bone vir.

volendosi dire. Huomo ribaldo: & quale è quell'ironico parlare di Turno à Drance nell'undecimo dell'Eneide.

Proinde tona eloquio solitū tibi, meq; timoris

Argue tu Drācen, tot quādo stragis acervos

Teucrorū tua destra dedit, passimq; trophæis

Insignis agros, possit quid viuida virtus

Experiare licet. & cet.

È simile all'Ironia l'Irrisione; Virg. nel x. Giunone à Venere.

Eneas ignarus abest: ignarus & absit.

Accoppiafi talhora infieme , infieme & l'ironia , & l'irrifione. lo fteffo poeta nel nono . Di Rānette Agure di Turno.

*Rex idem, & regi Turno gratiffimus Agur;
Sed non agurio potuit depellere pestem.*

Terza Tr-latione. . . *Quefta per, via del fimile trasferifce, ò trasporta una parola dal fuo in vn'altro significato: qual faria, fe dicelfimo auuā- par d'ira nel volto, in vece d'efser grandemente adirato: ò fcintillar d'allegrezza ne gli occhi: per effer molto allegro: ò quel ridono i prati del Petrarca, & tanti, & tant'altri apportati da vari autori quando parlar dianzi della metafora , delle parole ne conuenne.*

Quarta fotto quefta è la finedoche , & è quando vna cofa tutta intiera fi conofce , & fi nomina da vna picciola parte; tale è dicendofi lo fpannuolo è cautiſſimo in vece di dire gli fpannuoli. E l'it. . deſco furor col Petrarca , pe'l furore de' Tudeſchi, & ſimili. Queſto il Toſcanella : ma noi nel di più ci rimettiamo, & ſtiam ſaldi à quello , che poco ſtante ne diremo, & à quello ancora, che già n'habbiamo ſcritto parlando della Metafora. della Metonomia , & della finedoche : pure le varie ſpecie di queſte due vltime, & le loro varie parti vegganſi nel terzo libro dell'Oratore di Tullio, & in altri rhetori maeftri , & in ſpecialtà nelle Topica di Giulio Camillo, doue di eſſe , & delle parti

parti nelle quali amendune si diuidono, & in che trà di loro sian differenti nel trattato delle Figure dottamente si discorre, & si esemplificano, come si è poco fa accennato.

Le Figure (le quali vengon da' Greci *schemata* appellate) son di due maniere, delle parole l'vna, l'altra de' concetti, che i Latini chiamano *sententze*, & sono queste, & quelle determinate, & se ne possono aggiunger mai sempre dell'altre, sono pure indeterminati i loro modi: & queste Figure altro non sono, eccetto, che quell'ornato, & fiorito modo del parlare, che s'allontana dall'vso commune, & ordinario: onde Quintiliano nel primo cap. del 9. lib. *Figura est conformatio quedam orationis remota à communi, & primum se offerente ratione.*

Et si come nelle Carte da Giuoco le figure in molti giuochi preuagliano alle cartaccie, & trà quelle vna è più degna d'vn'altra: così per appunto; ma sempre mai nell'oratione le figure soprauanzano di valore il parlar semplice, & non figurato, & trà di esse vna è di maggior pregio, & istima d'vn'altra.

Delle Figure delle parole.

LE figure delle parole mischiate con alcune di quelle, ch'esser possono ancora figure de' concetti

cetti della maggior parte delle quali nell'aggionta alla locutione, & nell'Epopeia s'è fatto motto, Sono, Repetitione, Conuersione, Complessione, Antiphraſis, Eclipsis, Contentione, Interrogatione, Ennallage; Inſieme pari, ſimilmente Cadente, ſimilmente Finente, Annominatione, ò Biſticcio, che dir ſi voglia Alliteratione, Hippallage, & Sinedoche (oltra quello, che di queſte due figure ſi è qui detto) nõ ſi taccia, che: per l'Hippallage poneſi indiffinitamẽte vna ſpecie p. qualſiuoglia ſpecie, p. la Sinedoche, vna ſpecie, ò vna parte per vn'altra: di queſte figure ſi valse Virgilio mettendo hora il vento Auſtro per qualſiuoglia vento, hora Valẽdoſi dell'Auſtro in vece del Borea; e'l Taſſo nominando la deſtra in iſcambio della ſiniſtra mano, come veder ſi può nel 6. libro dell'Epopeia à carrete 369 & 370. doue in diſeſa dell'vno, & dell'altro gran lume della latina, & della toſcana poeſia s'è parlato, & lo ſteſſo dir parimente ſi può di quei grandi ancor eſſi in poeſia, dell'Arioſto parlo, qualhora queſti nel canto 10. ſtan. 50. dà l'attione à Cloto d'auuolgere le fila all'aſſo.

Per mouer Cloto ad inaſparle il filo.

& del dottiffimo Attendolo, il quale nel Sonetto alla morte di Chriſto diè l'atto del filare, & del troncar le fila alle mani della ſteſſa Cloto facendola ambi deſtera.

O Gioue ſpiri

Diffe Cloto; e fermò la man di ghiaccio,

Ch'al fuſo dato hauea trenta e trè giri.

L

Tron-

Troncò'l fil l'altra, in coi quasi in vn lacci o

Ogn'altra vita vopo è, che si raggiuri.

Et del Grandi ne' suoi poemi, mentre induce in quelli à troncar altresì la medesima Cloto le fila delle compiute humane vite: Se pure non si volesse dire, che'l Grandi habbia ciò fatto per mostrare, ò che lo stesso momento, che dà à noi la vita, lo stesso ci fa soggetti alla morte, conforme il detto di Seneca il tragico nell' *Hercole Furente*.

Prima, quæ dedit vitam, hora carpit.

Et nel Tieste.

Omnia retro tràmite vadunt,

Primusque dies dedit extremum.

ò che à tutte, Et trè le Parche tutte le trè attioni conuengano, Et che ciascuna di loro habbia la sua rocca, il suo fuso, Et la sua forbice: ò ch'indiffinitamente quel, ch'è proprio di ciascheduna di loro si dia in vniuersale, Et indistintamente à tutte: perloche furon dette da Martiale nel 1. libro de gli Epigrammi lanificæ, Et parimente nel 6.

Si lanificæ ducunt non pulla sorores

Stamina.

Et Virgilio nell'egloghe attribuì indiffinitamente à tutte i fusi.

Talia sæcla suis dixerunt currite fufis

Concordes stabili fatorum numina Parce,

lo stesso fè Seneca più volte nell' *Hercole Oreo*, Et nell' *Hercole Furente*.

Parce tum Colos inteuocabiles, Et ancho

Dum

Dum peragunt pensa sorores,

Nec sua retro fila reuoluunt,

Ouidio nella lettera di Medea.

Tunc, quæ despensant mortalia fata sorores

Debuerant fusos euoluiffe meos.

¶ nel 2. della Metamorfosi

Triplicesque Deæ sua fila reuoluent,

Tibullo nella 7. Elegia del 1. libro

Hunc cecinere diem Parcæ, fatalia nentes

Stamina. *Horatio nel 2. de' carmi ode 3.*

Dum res, & ætas, & sororum

Fila trium patiuntur atra.

Giornale. Hilares Parcæ meliora pensa

Manu ducunt. *Grandi Verg. Despons. di He-*

noch, di Elia, & di San Giovanni si parla

Questi sprezzâdo de le Parche i fusi. *Ariosto*

Le vecchie son le Parche, che con tali

Stami filan le vite à voi mortali. *Sannazaro.*

Le Parche, che lo stame al fuso auuolgono.

¶ cento altre, & più simili autorità. Si potrebb-

be dire ancora, che è lecito talhora à i poeti mutar-

te fauole; come nella 1. ode dell' Olimpia sè Pin-

daro della fauola di Tantalo, & di Pelope. Te ve-

rò, ò Plelops (contrario prioribus poetis more

canam) & cet. si è altroue ricordato: & altri

Poeti han fatto nella fauola di Progne, & di Fi-

lomena, mettendo hor l' una per l' altra, & allo'n-

contro. Virgilio nel 4. diè l' azione di troncâr il

filo della vita ad tri, ministra di Giunone. Il Petrarca nel cap. della Morte, alla stessa Morte. Il Casa ad Atropo: benché di squarciare. & di cutire, & non di filare, & di troncare facesse motto.

Cui tosto Atropo squarcia, e no'l ricuce, Et tutto questo sia detto per auuertimento à gli studiosi, à non far come i poco considerati leggitori, i quali, secondo il detto del sauo, ad pauca respicientes de facili enunciant, & condannano in poesia coloro, i quali meritano d'esser, non sol difesi; ma commendati, & imitati.

Sonouì ancora oltre le fin quì rammentate figure la figura Pleonafmo, d'abbondanza, Gradazione, Catacrefi, ouero Abusione, & è quella, ch'usa la parola simile, & vicina in iscambio della certa, & della propria, come à dir sarebbe. Il parlare è stato grande, in vece di dire, è stato lungo. Grandi alla Vergine sposa parla.

Gran lustri in Helicon seruita io t'haggio, A che dunque temer? Se pur non vogliam dire c'ha chiamato i lustri grandi bauendo riguardo à gli anni, che sono parte di queglii, in quella maniera, che Virgilio appellò similmente gli anni grandi rispetto à i mesi qualbora disse.

Magnis voluentibus annis. Et i granelli del grano altrèsì grandi ponendo mente alle picciole Formiche, che portan quelli sù le spalle.

Pars

Pars grandia tradunt

Obnixæ frumenta humeris.

Allegoria, & è quella, ch'altro significa in parole, altro in sentenza: qual saria. La naue è giunta in porto, per voler dare à diuedere il sicuro, & quieto stato d'alcuno dopò le passate tempeste, & i passati rischi. Di questa habbiamo visto con Dante, che son quattro le sue specie, ò maniere, & diciamo qui di più cō Homio Marcello, ch'esser ella dee tale, ve aliqua vestigia indagandi de se prebeat. Enigma, & è cotal figura vna oscura allegoria, come se si dicesse dell'huomo, ch'è vno Animale, il quale primieramente camina con quattro piedi, poi con dui, & alla fine con trè. Superlatione; detta greccamente Iperbole, & è vn parlamento, che supera la verità della cosa, di cui si parla: quale è quella: It ad ætera clamor, & quel d'Horatio.

Quod si mē Vatibus lyricis inseris,

Sublimi feriam sydera vertice.

E quel del Petrarca

Con stil canuto haurei fatto parlando

Romper le pietre, e pianger di dolcezza.

Questa Figura à senno de' saggi debet esse extra fidem, non extra modum, Esclamatione, Anonomastia, Syllepsin. Ponesi per questa il numero del più per quello del meno, tal saria dicendosi. Gli Hercoli; gli Alessandri, gli Scipioni, i Cesari,

intender volendo. *Hercole, Alessandro, Scipione, Cesare*. Pindaro nell' *Histbmia* Ode prima d' *Hercole* parlando:

Quê feroceſ olim Gerione orruerūt canes, in vece di canis; auuenga che foſſe vno ſolamente il cane di Gerione, come auuerſe lo Scholiaſte. Traduttione, la quale (coſì ſi è con le autorità dimoſtrato) con grazia, & eleganza la ſteſſa parola più volte ridice, & l'altre, le quali, parte ne' noſtri, parte ne gli ſcritti de' Rhetori maeftri ſi ritrouerāno, oltra quelle, cb' inuentare, & formar di nuouo ſi poſſono.

Delle Figure de' Concetti.

Figure de' concetti, ò ſentenze ſono. *Ironia, Analepſi, ò Anaſora, Hiperboton*, che i membri, & i periodi allunga, e' ſenſo lungamente ſoſpende, & interrompe. *Deſcrizione, Diuiſione, Contentione, Metalepſi, Proſoppopea, Demoſtratione, Raciocinatione, Apoſtrofe, Eſpolitione, Diſtributione, Hypotypoſi*: di cui Tullio nell' *Ora- tore*, la quale (ſi è già ricordato, & eſemplificato à ſofficienza nel libro quinto, conſ. 17) pone coſì al vino la coſa auanti gli occhi, che ti par anzi di vederla, che di leggerla. Grandi nella 7. Egloga ſimbolica dell'atto di Dauidè in girare, & in iſcoccar la fionda.

E rotando, e frenando il lino, e' il paſſo,

Il lino allenta, e fa volarne il sasso.

De' varij modi di questa figura in por le cose avanti a gli occhi è da consultarsi con Aristotile, il quale nel 3. libro della Rhetorica ne fa uno intero, & lungo capitolo.

Veggasi, oltre quelle, di cui s'è fatto motto in questa operetta, & nell' Epopeia, il rimanente di queste Figure de' Conceiti, & anche di quelle delle parole, & esplicatione di esse nel 4. lib. della Rhetorica ad Erennio nell' Oratore di Tullio, & ne' libri dell' Inuentione, & ne gli altri suoi in cui dell' arte del Dire si ragiona. Nella Rhetorica di Quintiliano, del Cavalcanti, di Cipriano, d' Aristotile, in Demetrio Falereo, in Ermogene, & in altri Rhetorici maestri, le quali, come è detto, se bene sono determinate, & se ne possono determinatamente ancora aggiunger dell' altre, sono nulladimeno indeterminati i loro modi; & noi n' habbiamo per appunto apportate tante, & illustrate con esempj d' illustri Autori, quante giudichiamo essere state necessarie per l' Epopeia, & ne sono venute in desto, & à memoria.

Nel Trattato della Sentenza detta Gnome. Come diuenga luogo commune.

LE sentenze, le quali oltre la diffinitione assignata loro nel 2. cap. del libr. 2. dir anco si

può con Tullio, che siano. *Horationes sūptæ de vita, quæ aut quid sit, aut quid esse oporteat in vita breuiter ostendunt; Altre sono certe, dubbiose altre, & luoghi comuni: vengon d'Aristotile appellate quasi certe sedie, dalle quali cavanansi gli Argomenti: onde diffinir si possono con lo stesso Tullio.*

Sedes è quibus argumenta promuntur, & argumenta Rationes, quæ rei dubiæ faciunt fidē. Pure, (s' a noi è permesso che, che dir di sè, a sè si fè lecito Horatio Flacco: cioè.

Nullius addictus iurare in verba magistri.
Quò me quūq; rapit tēpestas deferor holpes.)
affermiamo per hora, a senno d'Horatio Toscanella; Luogo commune non esser altro, saluo, che senza dubiosa, & esser diciamo con esso lui quella, di cui si può disputare in prò, & in contra, sia per esempio, & sia luogo commune quella sentenza apportata colà nell'Egloghe da quel nobile Virgiliano Pastore.

Omnia vincit Amor, & nos cedamus, Amori.
alla quale opponer si può, & col Petrarca nel Cap. della Castità dicendosi essere d'Amore vinti in fredda honestà.

I dorati suoi strali accesi in fiamma

D'amorosa beltatè, e'n piacer tinti.

Et per induzione imperciocchè Amore non ha egli superato gl'Ippoliti, gli Scipioni, l'Ertilie, i Seno-
cra-

crati, le Lucretie, gli spurini & altri, adunque &c.
Sia parimente per esempio quest'altra. I Palazzi regali sono paradisi terreni: contro la quale si potrebbe allegare quel, che leggesi là ne' Fasti sacri.

Piena è di noie imperial magione.

Et formarne argomento in Cesarer. Niuno luogo pieno di noie è paradiso terreno,

Ogni Magione regale è piena di noie,

Adunque niuna magione regale è paradiso terreno,

Le sentenze certe son quelle contro cui non si può disputare, se pur non volesse il contradicente esser riputato Empio, Ingiusto, amico di menzogne, ò in qualche altro modo Persona non virtuosa, & anzi di male affare, che nò ciò auerebbe, se dicendosi col Grandi di Dio.

Chigli è l'onnipotenza, & infiniti

Secoli agguaglia il suo momento eterno.

& vi fosse, chi volesse a questa contradire, sarebbe egli empio, & Heretico.

Il Giudice si dee sempre attenere al giusto, & l'Historico al vero: chi impugnar queste imprese verrebbe stimato uomo nimico al dritto, & alla verità.

E l'otio vile è di gran mali albergo.

Ne' Fasti sacri proferito dall'Arcangelo Gabriello. Chi a questo opponesse s'appalesarebbe inetto, & mal conoscitore della Natura delle cose, &
quasi

quasi vno di quelli, che negassero esser bianca la neve, lucido il Sole, & caldo il fuoco, & ad altre totali inconuenienze si darebbe di petto contraddicendosi ad altre assaiissime à queste non dissimili.

Delle Sentenze barbare, & Empie.

Sonoui ancora (si è altroue accennato) altre specie di sentenze, alle quali non contradicendosi si commetterebbe grandissimo errore, & vie più à quelle assentendosi. Tale è quella nel Tancredi proferita dalla profana bocca di quella Empia ministra di Filidia.

Cogli tu'l fior de gli anni anzi, ch'ei cada,
 Ch'in van sen pente poi, chi à corlo bada.
 Chi à ciò non contradirebbe, & chi ciò accettasse s'appalesaria essere intemperato, & lasciuo: & similmente in altro graue mancamento, & difetto incorreria, chi non s'opponesse à quell'empio detto di Dasmano registrato nel 2. del medesimo Poema.

Dio col voler del vincitor s'accorda,

E l'orecchia del Cielo à i vinti è sorda.

Et in non minor inconueniente darebbe, chi non dannasse ancora queste altre quì sotto trascriitte empietà: Lucano nella Farsalia.

Sceptrorum vis tota perit, si pendere iusta

Incipit. *Linio nel lib. 5.*

In armis ius ferre, & omnia fortium

Vi-

Virorum esse.

Aristotile nel 2. della Rhetorica. Stultus, qui natos, occiso patre relinquit. *Tacito nel 15. degli Annali.*

In summa fortuna id æquius, quod validius. *Seneca nel Tieste.* Sanctitas, pietas, fides Bona sunt, quæ iuuat Reges eant.

È nell' Hercole Furèe. Prosperū & felix scelus Virtus vocatur. *Cesare per bocca di Euripide.* Ius regnandi gratia

Violandum est alijs rebus pietatem colas. *Plauto nell' Vlutaria.*

Pactū non pactū est, non pactum pactum est, cum illis lubet. *E' l' Salustiano Lepido.*

Nihil gloriosum, nisi tutum, & omnia retinendæ dominationis honesta extimet. *Es in somiglianti errori, & iniquità s' incorrerebbe applaudendosi à molte altre scelerate, & à queste vniformi esecrabili sentenze, le quali per poter noi conoscere, & riprouare degnisi darci sapere, & potenza il Trino, vno, Eterno, & Onnipotente Nume, à cui, se in questa Aggiunzione (che come più ne veniua in destro, & giudicauamo utile aggiungeuamo) vi è cosa di buono, diasi da mè, diasi da chi ne perciperà qualche giouamento le lodi, le glorie, le gratie.*

Et allo stesso santissimo Nume rendansi parimente le lodi, le glorie, le gratie se si perciperà ancora qual

qualch'utile da questo altro breue capitolo, ch'è richiesta di studiose persone. aggiungiamo qui per la Tragedia dopò il fine dell'opera.

Se formar si possa conforme la dottrina d'Aristotile Tragedia da gli Ottimi, & da' Marturi.

Dà occasione di dubitare Aristotile, perciocche nella poetica pone p cosa necessaria, & essenziale della Tragedia l'horrore, & la misericordia, & dice cagionarsi tali affetti, quando s'introducono passar da prospera in auersa fortuna, & patire per qualche commesso errore persone d'abbondante fortuna trà ottime, & ree, & che quando simili mutationi, & patimenti s'inducono in persone virtuosissime, & giustissime, è cosa scelerata, & non horribile, & misericordiosa. & per conseguente non possono somministrare materia à tragico drama: al che si risponde col Madio nella particola 66. ch' Aristotile hà chiamato tal mutatione, & patimento di Giusti & d'Ottimi, sceleratezza, dalla parte più principale, non perche in quella attione non vi sia ancora l'horrore, e'l compatimento, come esserci insegna lo stesso Aristotile nel 2. libro della Rhetorica nel cap. 8. de commiseratione. Dir anco si può conforme i precetti dello stesso filosofo, che molto vide, & molto previdde, che da tal mutatione, & patimento di giustissime,

sime, & virtuosissime psone formar anche si possan tragedie: impcioche, dice egli, nella stessa poetica, & l'aunerte il Vittori, che se bene l'ottime tragedie son quelle formate conforme la sua prefissa regola; pure insegna, che deuiandosi da quella dechinarsi debbia più tosto in meliori, quam in deteriori parte, cioè se non s'introducon persone trd ottime, & ree, introducansi più tosto ottime, che pessime; onde per questo, & per la ragione addotta di sopra, appare, ch'Ippolito, Chrizzo, & altri giusti, & casti, & i santi Martiri, & l'atrocissima, & santissima passione del Redtore sofferta a prò del genere humano, anco secòdo la dottrina aristotelica parte han porgiuto, parte porger possono materia a degne, & vere tragedie, essendo che la mutatione, & l'oltraggio di sì fatti personaggi è non solo scelerata; ma horrenda ancora, & miser ricordiosa representatione.

IL FINE.

Illustrissimo, & Reuerendissimo Signore.

H è letto, & riletto con gran gusto, & singolare attenzione l'aggiunta all' Epopeia del Signor Giulio Cesare Grandi aggiuntami dal medesimo Autore: Opra in vero non solo di buoni costumi, & cattolica: ma dotta, copiosa, elegante, critico, & erudito trattato d'ecellentissimi, & non comunali insegnamenti: & regole poetiche, ordinate in modo, che par, che formino a prò, & diletto de gli studiosi spettatori vn ampio Teatro, adorno di tanti marauigliosi lumi epici, quante vi sono parole, & precetti: onde stimo il libro degno di darsi non solo alle stampe; ma da consecrarsi ancora all' Eternità, & da commendarsi, da più degni Scrittori dell'età nostra. Nè paiano temerarie, & sopra abbondanti le mie parole, continuando anch'è a dire, che l' Autore agguagliare & da vantaggio, si può co' più pregiati moderni Scrittori, c'han scritto dell' arte del poetare, in ogni genere, & maniera di poesia, & inspetteltà nel modo di comporre heroici, & romanzi poem; se comunemente vien da' Saggi stimato, che nella stessa arte sia egli nella sua Epopeia gionto al sommo, & ch' in essa pareggi Platone, Aristotile, Horatio, & gli altri

altri famosi antichi Legislatori delle leggi, ch'osservar si denno intorno l'heroica poesia, ilche anche non dubito io d'affirmare d'hauer egli parimente in questa aggiuntione conseguito. In Lecce al 1. di Marzo del 1641.

Io Frà Francesco da Monte Scaglioso dell'Ordine de' Frati Minori Cappuccini di Santo Francesco Teologo.

Visa supradicta approbatione liceat huismodi opus typis mandari. Datum Lycij in nostro Episcopali Palatio 2. Martij 1641.

Aloysius Pappacoda Episcopus Lycien.

Errata.

Corrige.

A carte 22. verso 17. farne far à car. 23. v. 7. vagliacci
vaglia à car. 53. ver. 1. Benedetto Angelo à car. 58.
ver. 8. omnium omnium à car. 65. ver. 20. del man-
giare à quella del mangiare à car. 83. ve. 2. precettiui
breui à car. 92. ver. 2. ~~à car. 91. ver. 18. myrtice. myrtice.~~

Stat pecus omne metu mutum, mustantq; iuuenes
à car. 117. vers. primo

Aut nimium teneris iuuenentur versibus vnquam.
à car. 134. v. 1. al secondo al terzo à car. 136. ver. 19
lib. 5. nel lib. 5. à car. 148. ver. 13. e' l marauiglioso
e' l marauiglioso finto sopra le forze della natura.

IN LECCE, Appresso Pietro Micheli. 164

Con licenza de' Superiori.

A01 146.3018



Legation = Arman?

